BON DIA Aruba

Dialuna 22, di September, 2008 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin

LOCAL

Mientras cu ta papia cu Valero no tabata responsabel pa esaki

No por papia di un derame di petrolio sino un mancha grandi di azeta

Pag. 2

LOCAL

Homber cu basta hinca na Sabana Basora

Pag. 3

Entrante 1 di october un director interino di Hulanda lo reemplace

Ru Croes a entrega su retiro como director di AZV

Motibo ta diferencia di opinion cu hunta di supervision

Pag. 2

Santo Sacrificio di Misa pa esnan cu Alzheimer





NOORD- Un grupo grandi di persona a asisti na Misa Santa Anna na Noord, pa reza hunto y pidi pa esnan cu ta sufri di e malesa Alzheimer tanto aki na Aruba como rond mundo. Tabata sin duda algun un momento masha special y sumamente emocional caminda a pidi pa recuperacion di esnan afecta, pa Dios drama su bendicion riba nan tur y brinda nan e forza necesario den nan lucha di tur dia.

Morto misterioso den Mandolinstraat

ORANJESTAD – Ayera den oranan di atardi na oido di autoridadnan un morto cu actualmente ta bou investigacion, pa motibo di e forma straño den cual el a sosode. Segun informacion no oficial cu Bon Dia Aruba a ricibi, tabata den carda di 4'or di atardi asistencia ta ser pidi pa un homber fastioso den Mandolinstraat.

Ora cu e patruya a yega, a constata cu tabata trata di e conocido di nan N.F. Mirando su actitud a dicidi di yama ambulans pa hib'e hospital pa un check-up, como cu e tabata actua straño.Ora cu a ambulans a yega hospital, a resulta cu el a fayece caba.

Autoridadnan concerni a wordo poni na altura di sucedido y a cuminsa cu un investigacion caminda tur cos ta indica cu lo ta trata di un caso di overdosis.

Na famia di e fayecido, ta bay palabra di condolencia.

Entrante 1 di october un director interimo di Hulanda lo reemplace

Ru Croes a entrega su retiro como director di AZV

Motibo ta diferencia di opinion cu hunta di supervision

ORANJESTAD – Director di Uitvoerings Orgaan AZV drs Rudolf (Ru) Croes a entrega su retiro entrante 1 di october 2009 y ta wordo remplasa pa un director interino di Hulanda. Un anuncio cu e la haci den fin di siman na su trahadonan durante un reunion na Westin Hotel, a bin manera un banjo di awa frieu pa hopi, y pa otro e tabata spera. Hecho ta cu pa hopi hende pafor di circulo di AZV, e noticia a cai manera un sorpresa total. E motibonan duna ta varia entre disgusto pa cu e hunta di supervision te na parti di restructuracion di AZV.

Den fin di siman ora cu e noticia a plama, Bon Dia Aruba a busca contacto cu representantenan di AZV cu a confirma e noticia aki pa Bon Dia Aruba. "Berdad cu e director a tuma retiro y berdad cu hopi den sala a keda babuca cu e anuncio aki" e persona aki den staff di AZV a bisa Bon Dia Aruba ayera. "Nos tabata sa di algo, pero no exactamente kico lo a pasa" e persona aki a sigui bisa Bon Dia Aruba.

E motibo exacto e persona no tabata conoce, pero si cu tin indicacion cu tabata pa motibo di mal contento.

E intencion segun cu Bon Dia Aruba a compronde ta cu recientemente Gobierno di Aruba y AZV lo a sera un deal cu e compania AGIS di Hulanda cu lo mester a bin Aruba y reforsa AZV su operacion y lo mester a bin opera 'bou' di AZV y no riba AZV manera e rumornan tabata inicialmente.

Minister Booshi Wever aunke skeptico no kier a divulga mucho informacion sino solamente cu enberdad tabata traha riba un deal pa cu esaki y cu e la prefera di no duna mas informacion riba e topico aki.

Bon Dia Aruba a compronde mientrastanto cu entrante 1 di october, AGIS lo pone un persona na cabes di AZV como 'interim director. No ta conoci ken lo reemplasa sr Manaaf Badloe cu tambe a entrega su retiro y lo cuminsa un negoshi propio.

Loke si Bon Dia Aruba a compronde ta cu e oficina nobo di Badloe lo ta ubica den e edificio actualmente pinta cora, banda di rotonde di Tanki Flip.

Informacion cu Bon Dia Aruba a logra compila tambe di su fuentenan den AZV, a mustra cu pa basta tempo rond di e mesun tema di restructuracion, lo tin un desacuerdo entre Ru Croes y e hunta di supervision y como tal esaki ta un di e motibonan mas principal cu Croes lo a dicidi pa entrega su retiro.

E persona aki a confirma na Bon Dia Aruba tambe cu e 'diferencia di opinion' aki ta surgi di basta tempo caba y como tal no tabata sorpresa cu Croes lo a tuma su retiro basa riba esaki.

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu minister Booshi Wever pa haya sa su comentario riba e asunto aki pero e momento ei e la prefera di no duna comentario y a priminti cu den curso di dia awe, e lo a duna su comentario riba e asunto delicado aki.



Director di Uitvoerings Orgaan AZV drs Rudolf (Ru) Croe

Mientras cu ta papia cu Valero no tabata responsabel pa esaki

No por papia di un derame di petrolio sino un mancha grandi di azeta

A yuda haci esfuerso si pa contene e mancha pa no yega costa zuid



ORANJESTAD – Refineria Valero no ta considera e loke a sosode riba laman den fin di siman como un 'derame di petrolio', sino mas bien un mancha di zeta cu ta drief bin di pazuid y yega teritorio di Aruba.

Esaki segun vocero di e refineria Mariaine Arends Croes a bisa Bon Dia Aruba ayera. Mes momento e ta confirma cu e mancha aki definitivamente no ta procedente di e refineria sino di un otro fuente cu tin basta dia por cierto riba laman.

Asina cu Valero a compronde cu tabatin un mancha, a manda un team ayera riba laman na e area afecta y tambe a constata cu tin un mancha di azeta fini riba laman unda cu cierto parti ta bira mas scur.

No por a bisa con grandi e ta den tamaño, pero berdad cu nan tambe a haya notificacion cu e la yega area di Isla di Oro.

Segun Arends, e hecho cu biento a bolbe bira den fin di siman, ta pone cu e por trece cosnan manera e mancha aki nos direccion for di e.o. Venezuela.

Ora cu papia di derame di petrolio manera cu Valero a experiencia algun siman pasa, esei tabata algo di e refineria di Valero mes, segun Arends. Aworaki loke nan a haya melding di dje, ta un mancha di azeta. Nan a Sali mesora pa tira un bista riba e asunto.

Tabatin contacto cu Bibi Arends di oficina di prevencion di desaster pa wak kico ta pasando.

Loke cu Valero a haci, aunke cu no ta trata di un mancha di nan, a usa e boomsnan atrobe pa preveni cu e zeta ta yega costa zuid di Aruba. Atrobe, no por bisa con grandi e mancha ta pero si por bisa cu e tin basta dia riba laman.

Tabata den fin di siman cu por a nota un mancha grandi di azeta cu a alarma hopi hende, specialmente banda di parti zuid di Aruba unda cu bo por a mira claramente con grandi e mancha aki tabata.

Esaki a pone cu autoridad di Aruba a mobilisa y a tira un bista den laira cu helicopter. Riba potret di Bon Dia Aruba diasabra por a tuma nota di e grandura di e mancha aki y con serca e tabata den relacion cu Aruba su costa zuid.

Mientras cu e dos mulanan a haya 18 luna di prison

Tres aña di prison pa Venezolano cu a prepara transporte di casi 6 kilo di cocaina

ORANJESTAD – Ayera mainta e dos muhenan di Spanja Maria Domingo Ruiz y Rafaela Fernandez Rodriquez a yora ora nan a tende Hues reduci e exigencia di Fiscal di 3 anja na 1 aña y 6 luna di prison. Na yoramento na a bisa Hues danki. E otro sospechoso Julio Colmenarez Torres for di biaha pasa cu tratamento di e caso a tuma lugar, a wordo laga liber y loke tabata di spera a sosode. Ayera e no a presenta den Corte pero su abogado si. E tambe a wordo declara liber y Jose Florido Gonzalez si a wordo condena na 3 anja di prison.

Hues ayera mainta tabata basta amplio den su sentencia riba e caso aki cu ta relaciona cu traficacion di casi 6 kilo di cocaina cu e mulanan Maria y Rafaela tabatin den nan maleta. Dos maleta a keda confisca aki na Aruba despues cu e pareha aki a yega hunto cu Colmenarez Torres Aruba den un avion for di Venezuela. Na Aruba ya tabata Florido Gonzalez cu tabata warda e duo aki, kendenan mester a hiba e droga Spaña.

Hues a bisa cu e ta haya Maria y Rafaela complice di transporte di casi 6 kilo di cocaina. El a remarca cu mirando e cantidad di cocaina cu e duo aki tabata transporta, esaki lo mester tabata pa distribucion.

Hues a mustra cu Ministerio Publico ta hiba un maneho caminda tin un lista stipula di castigo pa esnan envolvi den droga. Tur cos ta depende ki funcion e persona tin den e operacion. Pa mula, manera ta e caso pa Maria y Rafaela, ta tene cuenta cu e cantidad di droga cu a keda confisca. Ta pesei Fiscal a exigi 3 aña di prison pa e duo aki.

Hues a sigui bisa cu Corte ta hiba un otro maneho. Corte ta basa su mes loke Corte Comun di Husticia ta usa den su evaluacion. Ta tene cuenta no solamente cu e funcion di e persona, e cantidad di droga sino tambe ta tene cuenta si esnan cu a transporta e droga realmente tabata sa cu cuanto droga nan tabata transporta.

Den e caso aki Hues ta haya cu e duo no por tabata sa cu den e maletanan cu nan a haya na nan hotel na Venezuela tabata contene casi 6 kilo di cocaina. Hues ta haya cu e droganan tabata empakete na un forma hopi professional cu un hende normal lo no por saca afo cu ta asina droga tabatin den e maletanan. Hues tambe a tene cuenta cu e duo aki ta leu for di cas y cu nan tin yiu cu nan tin cu percura p'e. Tur esaki a haci cu Hues no a bay di acuerdo cu e exigencia di Fiscal y a reduci e castigo di 3 aña pa 1 aña y 6 luna di prison.

Manera cu e duo a tende e castigo nan a cuminsa yora di alegria y a bisa Hues danki.

Pa loke ta trata e sospechoso Colmenarez Torres, kende tabata e persona cu tabata haci e trabounan pa Florido Gonzalez, Hues a declar'e liber pasobra no tabatin pruebanan suficiente cu ta mustra cu e tabata envolvi den e transporte di droga.

Contrario na Colmenarez Torres, Hues ta haya Florido Gonzalez culpable di a yuda prepara e transporte di droga. Hues a mustra cu den e investigacion aki a tap diferente yamada telefonico caminda por a scucha Florido Gonzalez papia cu un tal Alfonso. Den e combersacionnan por a nota cu nan tabata papia den clave. Por a scucha nan ta papia di "e dos turistanan cu mester yega". Tambe por a scucha nan ta papia di e "baina" y tambe cu "e fiesta lo no sigui". Hues a bisa cu e no ta kere e storia di Florido Gonzalez cu nan a charter un avion pa turista. E ta haya cu e combersacionnan den clave ta mustra claramente cu ta trata aki di un asunto di droga.

Hues ta considera Florido Gonzalez como un intermediador den e transporte di droga y a conden'e na 3 aña di prison. El a duna orden tambe pa destrui e droga cu e keda confisca y e maletanan.



Homber cu basta hinca na Sabana Basora



SABANA BASORA—Diadomingo pa 4.25, polisnan ta bai Sabana Basora pa un hincamento. Ora cu polis a yega nan ta haya ambulance na e sitio y e personal tabata duna e homber E.F.L. naci na Aruba di 20 aña prome auxilio.

E personal tabata purba na stabilisa e homber, kende tabatin hinca na su garganta y tambe na su pecho banda robes.

Despues cu nan a stabilise, nan a hib'e hospital. Polis a mira un plas di sanger. Polis a papia cu e amiga J.S.P. kende ta declara cu e homber R.S.Q naci na Aruba di 35 aña, a bin einan y a kibra boter di cerbes y a ataca L cu e boter.

E ta bisa polisnan cu e problema ta tocante cu un chip di telefon. Recherche ta investigando e caso.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Director Saliente di Gabinete di Gobernado na su despedida ta urgi Gobierno pa

Laga oficinanan di Gobernado keda dilanti Fort Zoutman

Dificil pa pensa cu lo mester muda despues di hopi esfuerzo y inversion den edificio existente

ORANJESTAD—Edificio di Gabinete di Gobernado, despues di a warda hopi tempo a caba di pasa dor di un renobacion grandi, inversion imenso y como tal, lo no kier tuma despedida caba di Plaza Henny Eman y Fort Zoutman.

Esaki tabata e palabranan di Director saliente di Gabinete di Gobernador Harold Boersen, durante un agasajo na honor di su despedida cu a tuma luga na La Tratoria El Faro Blanco na Westpunt. Prome Minister Nelson Oduber tabata entre e invitadonan y a presta hopi atencion na e palabranan di Mr. Boersen.

E evento tabata informal unda amigonan y esnan cu a traha serca cu e Director en particular a haya oportunidad pa bisa ayo. Na e ocasion aki, Gobernado Fredis Refunjol a hiba un discurso elocuente na honor di su Director saliente, cu a bira un amigo personal, cu semper a dun'e e consehonan y a brind'e e calmo necesario pa guia e barco cu yama Aruba.

Gobernado a compara e trabou di Gabinete di Gobernado como esun di e faro, cu mester duna e luz necesario na barconan, pa nan por haya nan rumbo sin naufraga den lamanan bruto. Harold Boersen, segun Gobernado Refunjol, tabata e persona cu a percura pa stabilidad, calmo y semper tabata cla pa dun'e e sosten necesario pa cumpli cu e mision di conseha Gobiero den un forma keto, manera e posicion ta exigi di dje. E trabou di Gobernado no por ta uno publico, pasobra como hefe di Gobierno mester tin e confianza necesario cu por papia riba topiconan na un forma profundo, sin cu esakinan ta keda divulga despues riba caya.

E aire priva aki ta loucal ta permiti Gobernado haci su trabou tambe, y e persona cu ta para firme pa brinda semper e sosten ta e Director di Gabinete. Den e caso aki, Fredis Refunjol a expresa su alegria di a por a haya un amigo di berdad den persona di Harold Boersen.

Di su banda, e Director saliente a bisa di ta lamenta cu e no por a introduci mesora su reemplazante, sr. Benschop, pa asina mustra cu tin continuidad y, mas ainda, como bon Hulandes, scapa placa pa un siguiente recepcion.

Pero e chiste aki tabata manera un antesala pa su peticion na Gobierno di Aruba pa considera e proceso cu Gabinete di Gobernado a pasa aden pa por fin a yega na su edificio completo. No ta solamente un proceso financiero, pero tambe organisatorio largo cu mester a pasa aden y cu por fin awor ta cla.

Pa hopi aña, Gabinete di Gobernado tabata comparti su edificio cu Representacion di Hulanda, VNO. E proyecto di edificio propio di VNO a tarda cu tabatin su consequencia tambe pa e plannan di Gabinete. Y e trabounan di renobacion y expansion di infrastructura a cuminza asina cu VNO a muda pa su propio edificio.





Tabata un proceso costoso, pero cu ademas a exigi hopi planificacion tecnologico.

Dificil pa imagina cu despues di pasa tur e trabou aki, lo mester bandona e edificio pa motibo cu Gobierno kier bende edificionan di Bestuurskantoor y Parlamento.

Pa hopi na Gabinete di Gobernado, e cercania cu Fort Zoutman ta uno simbolico cu no lo mester kibra, y como tal, Harold Boersen a urgi Gobierno pa reconsidera su plannan y asina laga Gabinete di Gobernado keda fucciona for di un skina asina historico pa pais Aruba.

Situacion ta bayendo for di man cu tentamento na scol

Uso di arma contra abusadornan ya a tuma lugar y ta un señal serio

ORANJESTAD- Na diferente scol aki na Aruba tin un fenomeno cu ta lantando cabez, y esey ta e aspecto di obesidad, of sobrepeso.
Si antes e no tabata asina serio, awendia e problema aki ta birando algo mucho mas serio cu ta bayendo un direccion no mucho alentador.

Bon Dia Aruba ta na altura di un caso di agresio serio cu a tuma lugar recientemente na un scol aki na Aruba, caminda un hoben respetuoso, un studiante masha disciplina, a dicidi cu ta basta y a agredi esun cu ta abusa di dje tur dia, pa motibo cu e ta "gordo."

E hoben a slijp un potlood skerpi skerpi, y ora cu su abusador a bolbe bai over na ridiculice cu su peso di mas dilanti otro hobennan di e scol, el a saca e potlood y a hinca e otro hoben cune riba su cabez.

E incidente a spanta maestronan, pero ta un hecho cu e hoben agresor den e caso aki, pa algun luna tabata wanta isulto formal na man di otronan pa motibo cu e ta gordo.

Tin otro casonan caminda hobennan ta prefera di bandona tereno di scol pa no wordo tenta riba nan peso, of nan no kier ni sali pafo durante di pause, pa motibo cu nan ta wordo ridiculiza pa otro hobennan di e scol, cu ta mira algo gracioso na e situacion cu esnan di sobrepeso ta aden y ta dicidi di ridiculiza nan na tur momento.

Tin casonan ainda mas serio, caminda e hobennan ta prefera di no siña, prefera di wordo retira for di scol of di no bai scol mes, pa motibo cu e tentamento a alcanza limitenan cu nan no por soporta mas.
Un situacion dificil, ya cu ta dificil pa controla e tentamento, y ta dificil pa supervisa e tipo di abusonan aki, si esnan perhudica mes no ta bisa nada.

Den cierto forma nan tin miedo di bisa algo ya cu den algun caso e propio maestro no ta mustra comprension y ta bisa nan pa bai baha peso, y na lugar di ricibi yudanza, nan ta wordo ridiculiza dor di e propio maestro cu despues no a haci nada cu e keho cu nan a bin duna.
E situacion ta serio y for di algun informacion ricibi, ta mustra cu enberdad tin mas y mas caso di e indole aki ta lantando cabez na direrente scol y caminda hobennan cu ta subi di peso, ta confrontando problemanan tur dia cu otronan cu ta determina pa ridiculiza nan riba nan sobrepeso.

Un caso cu no por a ser confirma pa Bon Dia Aruba, ta di sacamento di arma na un scol, pa un hoben kende tambe ta wordo ridiculiza tur dia pa su sobrepeso y su disgusto a yega asina leu te cu el a tuma paso drastico.
Den proximo dianan lo trata di confirma e caso aki pero tur cos ta indica cu e tipo di tentamento aki, ta bayendo for di man y ta causando problema serio pa hopi hoben na scolnan rond Aruba.

BON DIA Aruba

Dos mula a basha abou den Corte

Mafia Italiano envolvi den traficacion di cocaina na Aruba

ORANJESTAD – Tur cos ta mustra cu tin un organisacion poderoso tras di e traficacion di cocaina pa Italia, caminda un total di cinco sospechoso ta deteni.

Entre e sospechosonan aki tin dos persona procedente di Italia, kendenan a basha abou cu nan a wordo menaza door di Mafia Italiano cu si nan no percura pa e droga yega Italia, nan famia lo wordo liquida.

TRAFICACION DI 2 KILO

Diabierna mainta e sospechosonan: Ivan Quandt, Fabio Lugurgo, Rudolf Ndoja, Colin de Nobrega y Nelson Rivero a presenta dilanti Hues pa duna cuenta pa e delito cu nan a comete.

E grupo aki ta wordo sospecha di venta, entrega, transporte y of posesion di cocaina entre 4 y 5 di Maart 2008. Anteriormente e caso aki a wordo posponi, caminda Fiscal a divulga algun informacion interesante. Hues durante tratamento di e caso e bolbe ripiti algun di nan. Ta asina cu Quandt lo a viaha diferente biaha pa Italia y ta ser considera como e persona di contacto pa e grandinan cu lo ta interesa den transporte di droga.

Quandt tabata sa cu Lugurgo y Ndoja ta bin Aruba pa busca droga. E no a bay busca nan na aeropuerto pero si a bay serca nan na nan hotel y el a haci e preparacionnan necesario. Ta asina cu Lugurgo y Ndoja lo mester a transporta 2 kilo di cocaina y cu Quandt lo percura pa e droga. Nan tabatin placa cu nan pa asina mustra na Imigracion cu nan tin placa pa nan estadia.

Na dado momento Quandt lo a pidi su primo Colin de Nobrega pa yuda cu e transporte, caminda de Nobrega a bay busca Nelson Rivero y nan a bay cu placa na Dakota caminda Rivero a entrega e placa aki y a haya un tas conteniendo cocaina. Na dado momento de Nobrega a hiba e droga pa Quandt na hotel y despues a bay busca un balansa pa pisa e droga.

Ta asina cu de Nobrega lo a haya mil dollar for di Quandt pa transporta e droga y 200 dollar for di Rivero pa a hib'e pa cumpra e droga. Hues a mustra cu Quandt lo a declara cu el a pidi de Nobrega pa 2 kilo. Segun de Nobrega esei no ta berdad. Hues a remarca cu ta obvio cu un din an lo ta ganja.

El a mustra cu durante e investigacion, a bin haya 1 kilo di cocaina den un kluis na e cas caminda de Nobrega ta biba. Hues a remarca cu e empake di e droga ta mesun cos cu esunnan cu de Nobrega a hiba pa Quandt. Segun de Nobrega, el a haya e paki aki for di un persona cu tabata hospeda den un apartamento y e persona a bay. Despues di tempo el a dicidi di habri e paki y a bin constata cu ta cocaina.

Pa loke ta trata Rivero, el a bisa cu ta un pareha a pidi'e pa haci un fabor y el a complace nan. El a bisa cu e lo a haya placa pero e no a haya nada. Rivero ta un persona cu tin hopi anja ta navega pa Aruba for di Venezuela y ta trece mercancianan.

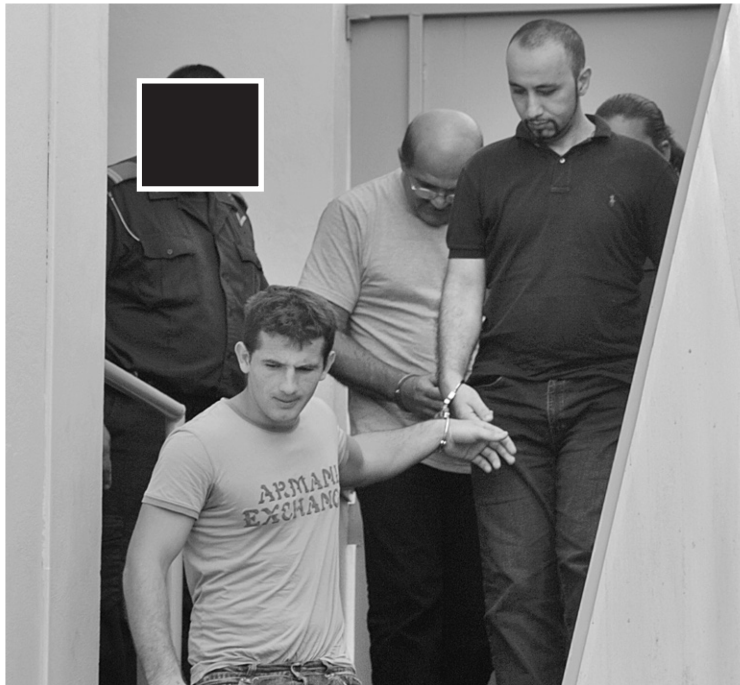
Ta asina cu 8800 dollar a wordo entrega na Rivero, kende a entrega esaki na e pareha cu el a menciona. Hues a mustra cu durante razia a confisca na e apartamento unda Rivero ta keda 7 mil dollar. Segun Rivero e placa aki ta di su yiu kende a bin Aruba pa cumpra diferente comestibles y tambe alcohol pa hiba Venezuela.

Hues a mustra cu 2 kilo di cocaina a keda confisca den e cambernan di hotel mientras cu na cas di de Nobrega a confisca 1 kilo.

EXIGENCIA

Fiscal ta haya legalmente proba cu e grupo aki ta envolvi den e preparacion pa transporte di droga.

Mirando e funcion di cada un, el a exigi 1 aña y 6 luna di prison pa Quandt, Lugurgo, Ndoja y Rivero mientras cu pa de Nobrega el a exigi 2 aña di prison ya cu ta obvio cu e tabatin mas droga den su posecion. Hues a keda di evalua e caso pa despues e dicta sentencia.





Escases di 33 % ta stroba Ministerio Publico traha debidamente

Procurado General lo mester busca solucion pa scarcedad di Fiscal na Aruba

ORANJESTAD – E situacion di escases di Fiscal na Ministerio Publico ta keda manifesta su mes y aunke cu awor tin Abogado General nobo mr. Gras, esey solamente ta trece un alivio den un di e problemanan cu na Ministerio Publico ta confrontando. Awor cu mr. Gras tey, e lo bay ta e persona cu hopi biaha lo presenta den Corte Superior pa representa Minsiterio Publico den casonan di apelacion.

SITUACION MESUN COS

Sinembargo e situacion di escases di Fiscal a keda mesun cos. For di tempo cu Abogado General mr. Jorg a señala cu door di e postura di minister di Husticia, kende kier paga e dos candidatonan pa bira Fiscal menos salario, no a bin un solucion pa e problema aki. Door di e postura aki, a para henter e plan di preparacion cu tabatin traha pa e dos candidatonan aki. E plan tabata encera cu nan lo bay pasa pasantia na Hulanda y despues regresa Aruba pa eherce e trabou di Fiscal.
Ministerio Publico tin scarcedad di 2 Fiscal cu ta representa 33 % menos di trabou di loke Ministerio Publico lo por realisa.

Te ainda no tin un claridad kico e salario di e dos candidatonan pa bira Fiscal mester ta y esei ta trece cun'e cu e dos candidatonan no ta dispuesto pa bay traha pa menos salario y ademas e no ta crea un situacion agradabel na Ministerio Publico tampoco.
En realidad Ministerio Publico lo mester tin seis Fiscal pa por funciona efectivo.

MEDIDANAN

E scarcedad di Fiscal ta crea un situacion sumamente fastioso pa Ministerio Publico. Actualmente ta confrontando situacion cu tin problema con ta regla e cantidad di casonan cu mester wordo investiga.

Ta asina cu Ministerio Publico tabata aporta den hopi otro trabounan pero cu e situacion di scarcedad di Fiscal, e ta bira sumamente fastioso y pesei for di basta luna caba Ministerio Publico a tuma e decision cu lo concentra riba casonan penal cu mester wordo investiga y casonan penal cu mester wordo trata den Corte.

BUSCA SOLUCION

E hecho cu awor tin un Procurado General mr. Pieterz, un Abogado General mr. Gras, un Fiscal Majoor mr. Mos, esaki lo por ta e momento oportuno pa nan sinta hunto y evalua con lo bay soluciona e problema di escases. A lo largo ta Procurado General mr. Pieterz mester reuni cu Minister di Husticia y mustra e situacion fastioso cu Ministerio Publico ta pasando aden y cu e postura cu Minister di Husticia a tuma no ta aporta na soluciona e problema existente.

Ta di spera cu Minister di Husticia lo reevalua su decision y cu porfin e dos yiunan di tera lo por sigui nan preparacion pa bira Fiscal y asina sanea e situacion hopi fastioso cu tin na Ministerio Publiclo cu scarcedad di Fiscal.

Cacho pitbull agresivo ta drenta cura y ta mata cacho

PARADERA—Diabierna pa 17.30 polisnan ta bai na un cas na Tanki Leendert pa un cacho agresivo. Na e cas polis ta papia cu e homber R.E.B. naci na Aruba di 55 aña, kende ta bisa polisnan cu un cacho agresivo a destrui e cura di aluminium y a drenta su cura. E cacho agresivo a bai riba su cacho y a atak'e. Su yiu homber a bai busca pa kitanan, pero e cacho a bai riba e yiu tambe.
E ora e yiu a coi un machete pa defende su mes. E cacho a bringa cu su cacho te cu el a mat'e.
Despues di esei a cacho a keda agresivo y tabata busca tur hende pa morde. Polisnan a mira cu e cacho a resulta di ta un pitbull tabatin dos kap formal riba su lomba. Y tambe nan a mira cu banda di dje, tin un cacho morto.
Un polis cu ta traha cu cacho a bin na e sitio y a logra domina e cacho y a atrape y a hibe animal shelter na Wayaca. Nan no sa kende ta e doño.

BON DIA Aruba

Minister Husticia sr. Rudy Croes

Trabounan di Rechtshandhaving ta para pa motibo cu personal di RST no por haya permiso pa traha na Aruba

ORANJESTAD – Den e troonrede cu su Mahestad a presenta riba "Prinsjesdag", a pone atencion riba e parti di Rechtshandhaving cu Aruba a yega na un acuerdo cu Hulanda riba dje y cu ta inverti alrededor di 61.5 miyon florin den un periodo di 4 aña, esta di 2008 pa 2012.
E hecho cu a pone atencion riba e punto aki, ta ilustra e importancia di Hulanda pa e asunto aki. Bon Dia Aruba a aserca Minister Rudy Croes riba e particularidad aki.
E titular di Husticia a bisa cu nan tin cierto problema cu permiso di trabou pa cierto miembronan di RST, pero sr. Croes a pidi atencion na colega sr. Booshi Wever, pasobra esaki no ta aceptabel y tampoco permisibel, cu hendenan cu ta haci trabou pa rechtshandhaving ta haya nan mes cu problema di permiso.
Minister Rudy Croes a bisa cu nunca e tabatin e problema aki y ta pa prome biaha cu nan ta confronta e caso aki y ta lamenta e caso aki masha hopi mes y a pidi atencion pa e asunto.
E grupo cu ta trahando riba e rechtshandhaving a aserca Minister Rudy Croes riba e asunto aki, paso hasta un par di trabou a keda para, hustamente pa motibo di e asunto di permiso aki.
Atrobe a pidi colega Wever atencion pa e asunto aki y ta spera cu pa awor aki e ta soluciona.

Aruba y Hulanda ta trahando bon cu otro y tin RST y tur otro ekipo investigativo ta trahando hunto y no por compara cu Hulanda paso Aruba ta haciendo hopi mas miho trabou cu Hulanda.
Kiermen falta di hende berdad, cu ta e problema cu nan ta bisa cu tin cada biaha cu no ta percura pa hopi polis, falta 170 polis, pero di otro banda ta haci e trabou y e ta bai, y mester felicita Cuerpo Policial y cu tur otro cu ta haci nan mes util pa protege y trece seguridad pa nos comunidad, nan ta haci un trabou grandi, apesar cu poco hende e trabou nan ta tuma luga.
Aruba ta aprecia cu Hulanda tin atencion pa e trabounan aki, peor ta invita nan toch pa bin siña aki nan.
Hulanda a bisa cu nan ta pone un suma di 61.5 miyon florin den un periodo di 4 aña, Hulanda t a cumpliendo cu esaki y e programa rechtshandhaving ta trahando riba dje y tur luna ta reuni pa asina wak kico ta wordo haci y poco poco ta logrando y cosnan ta bayendo bon y tin cu traha un inventario.



Tin cosnan si ta mira con Hulanda ta pidi pa douaneronan bai Hulanda pa entrena cu cacho anti droga y nan ta pidi 300 mil Euro pa e entrenamento aki, mientras cu por manda e hendenan aki Curaçao y eynan ta prepara un cacho hopi mas miho anti droga, anti arma y anti placa locual douana mester na aeropuerto y na tur e otro luganan.

Kiermen e cosnan aki ta wordo cuestiona, paso hopi biaha por mira con nan ta malgasta placa tambe. E placa berdad mester bin, pero mester wak con ta gasta e placa mas eficiente tambe.
Si por haya yudansa, entrenamento na Curaçao mas barata, lo hacie na Curaçao y no lo mester manda hende Hulanda mas, pasobra e euro ta di mas, ya cu hasta e studiantenan ta sclamando pa e ayudo contra di e euro.
Hasta a mustra e mandatario di enseñansa pa busca luga nan y universidad nan den nos region mucho mas barata pa manda e studiantenan, pasobra Hulanda not a pagabel mas y ta haya informacion masha mahos di studiantenan kico nan a haci pa haya un tiki palca pa nan por come un tiki carni den fin di siman, asina leu e situacion ta, anto nos ta keda manda hende Europa?
E situacion aki mester di solucion o y tin cuminsa manda hende den nos region, pa asina ta mas rendabel y economico pa nos studiantenan.

Stichting Crescendo ta denuncia mala fe

DOW ta kita banner di Aruba Piano Festival

No. 872 /2008

VERGUNNING

De Minister belast met Publieke werken

GELEZEN: het verzoekschrift d.d. 07 juli 2008 van de heer Jacobus M.VEEL, namens "Aruba Piano Festival", strekkende tot het verkrijgen van een vergunning tot het plaatsen van spandoeken op of over de openbare wegen te Oranjestad alhier, in Caya G. F. Betico Croes thv La Fama, rotonde Las Americas, rotondo Tanki Leendert en tegenover de Drive in bij de afslag naar W.E.B. vanaf 15 t/m 28 september 2008.

- de ingekomen ambtsberichten.

GELET OP: - artikel 15 lid 1 sub a van de Algemene Politieverordening voor Aruba 1995. (Ab. 1995 no. GT 8)

BESLUIT:

aan: De heer Jacobus M.VEEL. namens "Aruba Piano Festival", strekkende tot het verlenen van een vergunning tot het plaatsen van spandoeken op of over de openbare wegen te Oranjestad alhier, in Caya G. F. Betico Croes thv La Fama, rotonde Las Americas, rotondo Tanki Leendert en tegenover de Drive in bij de afslag naar W.E.B. vanaf 15 t/m 28 september 2008.

ORANJESTAD- Ariba 15 di juli, Stichting Crecendo a ricibi un vergunning di polis pa colga banner na entre otro rotonde Las Americas (banda di Talk of the Town) y rotonde Tanki Leendert den e periodo entre 15 cu 28 di September. E organizacion a laga colga e bannernan diamars mainta, dia 16 di September.
Ariba diabierna 19 di September, un dia despues cu juez a dicta sentencia den fabor di Stichting Crescendo, DOW a dicidi pa kita tur e bannernan di e Aruba Piano Festival, mientras cu e organizacion a gana e caso contra gobierno y tabata tin permiso pa colga banner.
Ta di lamenta e tipo di desaroyonan aki, ya cu henter e evento aki ta un evento organiza y dirigi pa hendenan di Aruba, cu kier duna nan isla algo diferente, caminda promocion di e nomber di Aruba sin duda algun lo alcanza otro paisnan.
Ta nos propio hendenan ta trahando, luchando pa organiza un evento den cual no tin probecha personal pa saca y ta wordo obstaculiza y perhudica pa propio hendenan local.
Ta di lamenta pa mira e cosnan aki sosode, c'un festival cu ta di vital importancia pa e desaroyo turistico, ya e ta crea otro aspecto promocional pa e isla di Aruba su turismo.
Por tin diferencia di opinion, por tin discusionnan sano riba diferente punto pero na momento cu Corte di Husticia tuma un decision, tur ciudadano di e pais aki tin cu respeta e decision aki ya cu e institucion hudicial a papia palabra cla.

Pachi di 73 aña ta pidi ayudo como su casa Dominicana a maltrate cu palo

NOORD—Diadomingo pa 00.30, e homber F.R.L. naci na Aruba di 73 aña, ta bai warda di Noord y ta pidi intermediacion. Polis ta mira cu e tabatin hopi golpi na su curpa y tabata sangra na su cabes. El a bisa polis cu e dia ei , el a haci aña.

E ta bisa cu el a bai traha di 3'or pa 11'or di anochi. E a bisa cu tur dia e ta haya lift cu su colega, cu ta hibe cas. Pero e dia ei, e colega a duna dos otro colega lift, y a bai baha nan prome cun'e. L a bisa polis cu su casa A.C.H. naci na Santo Domingo di 51 aña, ta blo yame na telefon. Ora cu el a yega cas pa 23.50, e muhe a cuminsa grit'e dilanti su colega. E casa a dal'e un klap y a start un discusion.

E muhe a coi un palo y a bati'e cune. Pa defende su mes el a coi un stul y e muhe a dal abou. E muhe a yama su yiu muhe, kende a bini cu su amigo. E a bisa polisnan cu e amigo un tal F. a dal'e riba su cabes. Polis a bai cune su cas y a papia cu e A.C.H. kende ta bisa polis cu e tabatin discusion cu su casa, cu a sali for di man.

E ta bisa cu e homber a pushe y el a cai for di stul. E tabata sinti dolor na su lomba y pia. E ta bisa polisnan cu e homber ki ora e mira e amigo di su yiu muhe, e ta bira agresivo.

Homber ta haci denuncia di maltrato pisa

SAN NICOLAS—Diabierna pa 23.09, un persona ta yama warda di San Nicolas y ta bisa nan cu un homber Dominicano y un muhe a maltrate banda di Ideal Grocery. Einan polis ta topa cu e homber M.A.K. naci na Aruba di 45 aña, kende tabata keha di hopi dolor. E ta bisa cu e conocido drogadicto di polis e muhe I.V. y un homber dominicano a atake y nan a dale cu un boter di cerbes riba su cabes,y probablemente tambe el a kibra un pia. Ambulance a bin na e sitio y a hibe poli pa tratamento.

Asistencia un biaha mas pa homber cu ta maltrata su casa

ORANJESTAD— Diabierna pa 22.10, polisnan ta bai na un cas na Bushiri, na unda e conocido di polis J.R.W. naci na Aruba di 32 aña, a bai haci fastioso y a maltrata su ex casa.
Ora cu polis a yega nan ta topa cu nan dos pafo di e cas. E ex casa ta bisa polis cu el a yega cas y a haya e homber den cas. E ta bisa polis cu e homber tin prohibicion pa e no bai na e cas, pero e no kier componde. Polis a mira cu e homber tabata basta bou di influencia di alcohol. Mirando cu e no kier comprond'e, polisnan deten'e y a hib'e warda, na unda el a keda sera.

SERVICIO BON DIA Aruba



Segun Monica Kock di partido MPA

Fraccion di 1 persona a haci mas trabao cu otro fraccionnan

ORANJESTAD - Recientemente tabatin basta discusion tocante e funcionamento di parlamentarionan. Na unda a bin discusion ken si y ken no ta traha. Mas ainda ken ta presente na reunion y ken ta keda sin presenta.

Lo ta bon pa presidente di parlamento duna un relato di e presencia di cada parlamentario na tur reunionnan.

Realidad ta cu tin comision cu no a reuni ni un biaha dor cu e presidente di e comision no ta yama reunion. Pueblo tin derecho pa haya sa esaki.



Monica Kock di partido MPA

Pueblo lo keda sorprendi di e resultado. Resultado ta cu e parlamentarionan di e partido "chikito" ta mas presente na reunion cu e parlamentario di partido grandi. E partido "chikito" MPA ta den 16 comision y ta presenta na mayoria.

Pero pa demonstra ken ta traha no ta wordo determina so dor di ta presente na reunion.

Un di e tarea mas primordial ta pa controla e presupuesto. E resultado di presupuesto di 2008 ta cu MPA, fraccion di un persona, ta esun cu ta haci mas pregunta y ta ricibi mas informacion di e Minister.

Di e 8 presupuestonan, mas paginas di pregunta ta MPA 6 presupuesto y AVP 2 presupuesto. E specificacion ta papia pa su mes.

Recientemente mester a manda pregunta pa e cambio di e presupuesto di 2008. Ken a traha y haci pregunta? MPA y AVP. MEP no a haci pregunta, y RED a haci un pregunta na un presupuesto so.

MPA ta traha y haci su trabao di controla gobierno mas tanto cu ta posibel. MPA ta presente na reunionan y si conta cuanto reunion MPA a presenta, pueblo lo sa ken ta traha y ken no ta traha. MPA ta spera cu Parlamento lo saca un relato di presencia na tur reunion di cada parlamentario.

Recientemente por a lesa den e relato di Presidente di Parlamento cu MPA no tabata na un reunion. Berdad tabata cu MPA tabata presente desde 11.00 cu reunion mester a cuminsa. Esey no a pasa y despues di 1 ½ ora (12.30) MEP y AVP a yega na un acuerdo y a dicidi cu reunion lo wordo posponi te despues di 1 di october, MPA a bandona e sala.

Hobennan ta herida otro cu piedra

SAN NICOLAS—Diabierna pa 18.10, polisnan di San Nicolas ta bai na un cas na Weg Fontein, pa un bringamento cu machete. Na e cas polis ta papia cu e muhe O.M. naci na Aruba di 46 aña, kende a bisa polisnan cu su yiu homber C.M., a wordo maltrata pa algun mucha homber cu piedra riba su cabes. E yiu a haya un kap y e famianan a hibe Centro Medico pa tratamento.
O.M. a mustra polisnan e cas , na unda e sospechosonan ta biba y Polis a bai na e cas y ta papia cu e muhe O.S.B. di 40 aña, kende ta bisa cu O.M. a bin su cas na un manera masha onbeschoft, y B. ta bisa cu e no sa kico e motibo, y el a yama su yiu T.B. naci na Aruba di 12 aña, pa puntra kico a pasa.
A resulta cu e yiu di O.M un dia prome a manda piedra riba T.B. y el a hera dale. Awe T.B. a topa cu e yiu di O.M. y a mande cu piedra cu a alcanse na su cabes. Polis a intermedia y a bisa O.M, si e kier e por bai entrega keho na J.K.Z.P.

Homber ilegal ta bista banchi di 'All Inclusive" pa e haya cuminda na hotel

ORANJESTAD—Diabierna pa 8'or di anochi, polisnan ta bai na un all inclusive hotel, na unda un homber a wordo atrapa cu un banchi falso di e hotel.
Einan nan ta papia cu e manager, kende ta bisa cu ultimo dia tabatin 4 caso di ladronicia den e cambernan. E homber a bira fastioso y no kier atende cu nan.
E manager a bisa cu e homber a trata di huy, pero polis a logra toch di topa cune einan.
E tabatin un banchi di e hotel bisti. El a bisa cu el a bin serca un amiga di dje cu ta keda den e hotel. Pero e manager ta bisa polisnan cu no tin ningun hende registra riba e nomber ey na cual e ta referi den e hotel, tampoco e number di camber cu el a duna nan no ta existi.
E homber tabata cu otro amigo, pero esey si a logra huy. E homber no kier duna su nomber y a bisa polisnan cu e ta ilegal riba e isla.
Nan a deten'e y a hib'e warda. Na warda el a haci basta onbeschoft contra polisnan y a lanta cunan. Polis mester a domin'e cu klop. Desues el a logra duna su nomber cu ta I.A.R naci na Venezuela di 27 aña.
E no kier a duna polis nomber di su amigo, pero si a bisa polis cu na e apartamento cu e ta biba tin un cantidad di hende ilegal. Polis a entregu'e na IASA, cu ta sigui cu su deportacion.

64 but duna durante control na Playa

ORANJESTAD—Diabierna Polis di Oranjestad a sigui cu control y nan a reparti 64 but pa diferente infraccion den trafico.

Homber ta purba horta tas den Sr. Froggs

ORANJESTAD—Diabierna pa 1.25 di marduga, polisnan ta bai na Sr. Froggs, pa un caso di ladronicia. Eynan nan ta papia cu e guardia di seguridad A.R.M.M. naci na Peru di 39 aña, kende ta bisa polisnan cu el a atrapa un homber ta horta un tas for di un cliente, pero el a logra kita e tas for di dje.
E cliente mes no tabata mas na e sitio. Polis a topa cu e ladron R.J.I naci na Aruba di 23 aña, kende ta admiti cu el a coi e tas. Polis a deten'e y a bai cun'e warda, despues cu a tende su declaracion, polis a lague bai, como cu e victima no a duna keho.

Apertura Aña Academico di IPA

Reto di calidad ta halto, pero necesario pa sirbi necesidad di enseñansa

'Na Setar no ta laga un telefon ring mas cu tres biaha' tabata e mensahe ilustrativo di e orado principal Ing. Roland Croes

ORANJESTAD—Un discurso riba trayecto di calidad, y anuncio cu no 8 docente di IPA a drenta un trayecto di doctorado. Tur dirigi riba mehora e producto di Instituto Pedagogico Arubano. IPA a habri su Aña Academico 2008-2009, cu un celebracion cultural presenta pa e propio studiantenan y docentenan.

E celebracion ta den cuadro tambe di e tema di e aña cu ta 'Braza un Cultura di Calidad y Inovacion, pasion den accion parti dos.' Segun Director di IPA drs. Ava Thode, cu "e tema aki nos ta indica kico ta bira nos enfoke di e aña aki y e añanan benidero."

Contrario na apertura di Aña Academico di Universidad di Aruba, IPA no a conta cu presencia di Minister di Enseñansa drs. Marisol Lopez Tromp. E Minister a manda su representante Sra. Judith Tromp. Director di Enseñansa Sra. Roosleen Oduber y representantenan di inspectoria y directivanan di scol tabata entre esnan cu a presencia e evento festivo, cu toch tabatin un aire di expectativa. Esaki pa motibo di tur e discusionnan den IPA mes riba nivel di calidad, specialmente den cuadro di e caso cu a sali den publicidad unda te hasta Minister a permiti un studiante ripiti su examen mas cu ta necesario, apesar di ta bisa di ta precupa cu e mes ta precupa cu calidad di enseñansa na IPA.

Pa tal motibo mes, IPA a considera apropia pa invita Ing. Roland Croes, Director di Setar NV pa hiba e discurso principal, mirando e trayectoria di calidad cu e compania a pasa aden.

Calidad nifica traha duro

Director di IPA Ava Thode a enfatisa den su discurso, cu e meta ta pa den añanan venidero ta pa yega na un nivel mas halto den desaroyo, "pa continua cu e formacion di maestro di calidad excelente y pa inova nos manera di forma y traha pa por logra esaki."

Drs. Thode a ilustra cu IPA a cuminsa traha riba calidad di maestro y enseñansa, y awor



lo ta sigui cu un cultura di calidad y di inovacion.

Pero pa logra un cultura di calidad y inovacion ta rekeri cu tur accion y pensamento ta dirigi na e meta aki. Tur hende den e comunidad di IPA mester ta involvi y decidido pa traha riba e calidad. "Calidad kiermen traha duro, tin conocemento, mustra cuido y cariño pa otro y djis sinti nos bon den loucal nos ta haci, pasobra e comunidad di IPA y e comunidad di Aruba ta satisfecho cu loucal nos ta haciendo y produciendo. Inovacion mester ta uno autentico, fundamental y duradero y cu ta penetra tur caminda," Thode a bisa.

Aspiracion pa futuro

IPA ta creando un structura di cuido di calidad, y un di e pasonan cu a tuma den e sentido aki ta e nombracion di un coordinador. IPA tambe tin intencion serio pa yega na acreditacion di tur e estudionan cu ta ofrece. "Universidad di Aruba y IPA a traha riba un proyecto cu fondo di FDA pa crea e condicionnan pa e trayecto di calidad y pa alcansa e metanan."

Continua A/13

E Director di IPA a bisa di ta reconoce un necesidad grandi bou di nos hendenan pa sigui desaroya nan mes y pa sigui studia. IPA como tal kier amplia su oferta na estudio, pa cumpli cu e necesidad aki, y reduci e 'brain drain,' na Aruba. Den futuro cercano, e instituto lo amplia su programa cu dos estudio nivel grado dos, cu ta 'Kennis der Geestelijk Leven,' un Masters di Papiamento y un Masters den educacion.

Enseñansa tin un necesidad pa desaroyo di conocemento riba diferente tereno, sigur mirando tur e desaroyonan cu ta tumando lugar, manera e plan nacional di enseñansa y e proyecto piloto scol multilingual. "Nos mester di conocemento di calidad cu ta sostene nos den nos esfuersonan di cambio y di innovacion y cu ta conduci na amplia conocemento di nos enseñansa en general y formacion di maestro en particular. E centro di investigacion di enseñansa di IPA ta cuminsa cu circulonan di conocemento riba diferente area di formacion y tambe di otro area. E intencion ta pa haci investigacion pa amplia e conocemento cientificamente."

Thode a bisa tambe cu IPA kier implementa diferente inovacion pa medio di proyecto piloto, cu ta sirbi como laboratorionan di siñamento, pa yega na modelonan cu ta mehora formacion di maestronan. Un ehempel ta cu IPA conhuntamente cu Colegio Cristo Rey ta den pleno implentacion di un proyecto di 'werkplekleren' na unda un grupo di studiante ta haya nan formacion di tercer y di cuatro aña den un scol basico cu guia di docente di IPA.

Idioma

Un reto ta enseñansa di idioma. Segun Thode, ta poniendo e cabesnan hunto pa desaroya un structura di enseñansa di idioma cu ta responde na e necesidadnan di alumnonan, pa mehora



nan desaroyo, mehora e resultado di enseñansa y pa por responde na e necesidadnan multilingual di nos comunidad. IPA a duna su apoyo completo tambe pa realisa e proyecto piloto di scol multilingual.

Tambe mester responde na e necesidad pa por sigui studia na Hulanda y otro paisnan. "Nos ta di opinion cu ta hopi importante pa introduci Papiamento na un manera responsabel den nos enseñansa."

Reto social cu ta afecta enseñansa

Otro punto cu IPA lo sigui enfoca riba dje ta pa mantene y hasta mehora contacto cu scolnan, y otro actornan cu tambe ta envolvi cu enseñansa. Y un elemento importante ta pa traha riba e problema cu tin di haber cu actitud y mentalidad general, cu tambe den su refleho den enseñansa. Problema di conducta cerca mucha y maestro, problema cu actitud y comunicacion ta creciendo. Problema personal ta aumentando. "En general ta falta strategia pa responde adecuadamente riba esaki. E

Continua A/14








'Center for Teachercare' na IPA lo sigui cu su training y coaching a base di Educacion basa riba Actitud pa nos por logra un cambio real y mehora nos resultadonan," Ava Thode a enfatisa.
Pero, mientras cu Thode a amplia riba e vision pa e periodo cu IPA ta drentando awor, e ta mustra tambe cu cambio ta dificil y hopi biaha no ta bay mes lihe cu kier. IPA pa tal motibo mes lo sigui profesionalisa su staff, aunke cu tin biaha no ta mira e resultado den practica. Pa logra esaki, mester continua cu e trayecto di 'coaching,' cu IPA a introduci caba.

Cooperacion nacional/ internacional
Lo continua cu contacto y cooperacion nacional y internacional, cu ta duna perspectiva nobo. Ya pa algun tempo caba, IPA ta ofrece studiantenan Hulandes e curso di 'Dutch Caribbean, en cooperacion cu Interactum, un asociacion di PABO's di Hulanda. "Na Aruba nos ta ofrece un 'minor' di 3 luna na studiante di Hulanda. E aña aki 9 studiante kier participa. Den futuro IPA ta ofrece esaki tambe na studiante di otro pais." Tambe Thode a bisa cu na tur momento ta evalua sistematicamente pa determina unda IPA ta para en comparacion cu organisacionnan similar na Aruba y den exterior, "mientras cu IPA ta na punto pa cera cuater contrato di cooperacion cu instituto di enseñansa superior renombra."



Crea condicionnan material necesario
Di otro banda, mester tin e condicionna material pa por sigui traha riba calidad. Thode a mustra cu IPA falta un lugar unda por topa, dialoga, discuti y intercambia di idea den un atmosfera academico.
Pronto lo renoba y cambia e biblioteca den un centro di informacion y mediateca. "Tambe porfin nos lo haya un cantina moderno y comfortabel.
Un di e actividadnan ta pa crea condicionnan pa por ofrece e-learning y distance learning.
Den un di e dos proyectonan di FDA cu ta cerca di haya aprobacion, nos lo amplia nos edificio cu diferente espacio multifuncional. IPA tambe ta bay haya fondo pa subsidia e proyecto 'lerende school Aruba', cu ta cuadra cu e Plan Nacional di Enseñansa."
Sinembargo, finanzas ta keda un reto grandi, y como tal IPA lo crea e fundacion FUNCIPA cu e meta pa adkeri fondo pa yuda den e desaroyo di e personal y studiantenan. Y si mester, te hasta pa drecha y mantene e edificio di IPA.

Aspira pa ta number un
Di su banda ing. Roland Croes a mustra cu mester aspira pa ta number un. Croes a mustra cu cada ken mester defini calidad pa su mes y determina pasonan pa yega na tal. Asina Setar a dicidi cu cuentanan di telefon, mester sali tur luna e mesun dia, pa duna e publico e oportunidad husto pa haci e pagonan necesario.
Papiando for di su curazon, sin un discurso prepara, Croes a mustra con den practica a traha riba calidad na Setar. Un keho grandi cu tabatin di Setar por ehempel ta e servicio pa atende yamadanan. Gerencia mes mester a bay sinta hunto cu e telefonistanan pa mira con pa hisa e calidad, con pa atende cu esnan cu ta yama y duna e servicio cu publico ta merece.

Y ora cu un studiante di IPA a lanza e pregunta na Ing. Croes, cuanto biaha por permiti pa ripiti un examen, su contesta tabata diplomatico, pero no menos cla: "Na Setar nos no ta laga e telefon ring mas cu tres biaha."

Sr. Richard Maxwell di ODEA

Organisacionnan a bini hunto pa pidi comunidad duna un man pa yuda esnan damnifica na Haiti

Tin mas cu 800 mil hende sin awa pa bebe

ORANJESTAD - Maske e horcannan Ike y Gustave ja a pasa bai laga nos, hopi di nos no ta conciente di e impacto/destruccion cu nan a laga atras na algun islanan den Caribe en particularmente e isla di Haiti. E actual presidente di ODEA, sr. Richard Maxwell cu alaves ta presidente di Caribbean Nurses Organisation (CNO) a wordo aserka dor di diferente di e islanan i paisnan miembro di CNO, pa wak kon CNO por saca un man y hasi algo pa e damnificadonan na Haiti, despues di a sufri casi tres orcan tras di otro.

Hopi di nos no ta realisa e danjo i e situacion di desaster cu nos projimonan di haiti ta bibando aden na e momentonan aki. E impacto ta tanto riba e tereno fisico, mental, emocional y ja a causa alrededor di 800 morto.

Hopi di nos sa tambe cu Haiti no ta un isla 100 % safe pa bishita sigur actualmente, esaki ta un informacion cu Nacionan Uni mes a laga sa, pero ta sigui hasi nan esfuerso tambe. Pero nan ta sernan humano tambe cu ta pasando den momentonan duru. Hopi di nan no ta ricibiendo e yudansa basico, di primer nesesidad cu nan tambe tin derecho riba dje.

Di parti di esnan cu ta den enfermeria (nos coleganan), cu ta hasiendo nan maximo esfuerso pa duna judansa basico na e pueblo di Haiti, maske nan mes ta pasando den duru tambe, ta duna nos e indicacion cu Aruba tambe mester hasi algo. Pesey sr. Maxwell presidente di CNO conhuntamente cu ODEA a cuminsa aserka instancianan concerni pa wak kiko i kon por juda Haiti.

Por yega Haiti hopi liher pero cu informacionan ricibi ta teme pa epidemianan, malesanan, y hasta e riesgo di mas mortonan.

ODEA ta hasi un apelacion na un i tur pa pensa un tiki riba esnan cu ta mas vulnerabel den un situacion di e desaster natural aki, esta babyan y muchanan. Ta pesey ODEA ta organi-sando un comicion cu lo bay duna atencion na e situacion inhumano na Haiti i cu realmente kier juda. Pesey ta urgi un y tur cu por duna un man pa por fabor contribui cu material/pro-ductonan di primer nesesidad principalmente materialnan pa e babynan/muchanan y e pueblo di Haiti. Un suplika ta bay pa un i tur cu por tin articulo pa babynan/ muchanan te cu 18 anja pa por fabor duna un man. Tambe na esnan cu por juda cu articulo di bida diario, basico esta cuminda y awa, pero tambe remedi pa nos muchanan di Haiti.

Si bo ta sintibo yama, por fabor organisa rond di bo un sistema of manera organisa pa colecta e materialnan aki na un manera responsabel y tuma contacto cu ODEA na e telefonnan 9622720/5 637333/5653019/5848576.

ODEA lo bin na un sistema pa organisa tur e materialnan aki pa por manda nan na Haiti den cadena y ayudo di por ejempel Cruz Cora y CNO. Pa e motibo aki e Presidente di CNO y ODEA kier extende un invitacion na nos medianan di comunicacion pa asisiti na un rueda di prensa di emergencia diadomingo awor pa 4.30 p.m. na Coco Beach, situa banda di Rodgers Beach den Colony.

Aki lo bay tin Presidente di CNO esta sr. Richard Maxwell, Vicepresidente di ODEA, sr. Michael Quandt, pero tambe sr. Bibi Arends, di departamento di calamidad, como tambe represen-tante di Cruz Cora Aruba, un representante di Haiti den persona di Pastor Beelly Jourdain cu a caba di experiencia e situacion deplorabel cu Haiti ta bibando aden actualmente. Pastor Beelly ta residencia na Aruba i ta representa un grupo basta grandi di e comunidad haitiano residencia na Aruba. Tambe Pastoor Beelly ta judando ODEA i CNO pa establese un con-tacto cu e Ministerio di Salud y e organisacion di enfermeronan di Haiti pa asina hasi nos esfuerso mas efectivo y garantisa cu nos ajudo lo wordo realisa/garantisa.

Por fabor bin unu bini tur pa nos por demostra cu aruba tambe ta solidario cu otronan den caribe cu ta pasando den duru despues di casi 3 horcan. sigui tene bosonan na altura via e medianan di comunicacion por ejempel corantnan, radio i television. Di antemano ODEA/CNO, Crus Cora, Comunidad Haitiano, Departamento di Calamidad ta yama e pueblo di Aruba danki.



Un biento fresco y nobo a supla den Sta. Cruz

Partido AVP a presenta su candato nobo y hoben den Manolo Besselink

SANTA CRUZ- Ayera diadomingo, na Papilon 81, na cas di famia Besselink e noticia nobo a paraliza e bario di papilon na Sta. Cruz, por completo. Ta asina cu ayera mr Mike Eman, lider di partido AVP hunto cu Andy Lee, Eli Kock, John van der Biezen y otro miembronan riba e lista berde a yama bon bini na un candidato nobo y hoben pa e bario menciona.

Manolo Besselink, miembro di e partido AVP, kende ta e candidato nobo riba e lista berde, y durante di e programa di e partido ayera, e hoben candidato a informa riba su bishitanan cu e ta realizando na e casnan den St. Cruz, cu e temanan aki ta resalta. Sta. Cruzeronan mes ta cansa y fada di e gobierno actual cu ta bo pensa riba "Friends & Family" y no riba pais Aruba.

Tambe miembronan di e partido berde a sigui elabora riba e situashon financiero cu ta den un estado critico y cu e gobierno di Aruba no ta ni preocupa su mes cu esaki. Ta prefera di traha retonde y gaba cu esaki mientras cu e retonde na Pos Chiquito a wordo traha cu propio placa di e pueblo pagador di belasting y esaki den bista



di AVP ta inaceptabel. E gobierno aki no tin un vision y a demostra nan incapacidad pa maneha un pais.

Mr Mike Eman a yama sr. Lysander Besselink, mihor conoci como Manolo un bon bini den e partido y a sigui bisa cu Manolo no ta un persona desconoci na Aruba, mucho menos den e bario di Santa Cruz, pa su carisma y forma humilde di ta.

Tambe cu senor Manolo ta un persona hoben y respeta den comunidad como miembro di cuerpo policial Arubano y cu tin e gana y ideanan nobo cu tambe ta cuadra cu e pensamentonan di partido AVP.

Segun Parlamentario Dirk Dumfries di MEP

Tin inversionnan ta tumando luga na bienestar di e comunidad

ORANJESTAD – Segun Parlamentario sr. Dirk Dumfries di 2001-2008 durante e ultimo siete aña cu a pasa partido MEP a priminti pueblo Ordo y Prosperidad. Y cu nos por Mas pa bo y pa Nos pais.

Pasobra nos a hereda un pais caminda hopi asunto cu ta abnormal tabata wordo acepta como normal dor di Gabinete Eman III y IV. Durante e 7 aña di gobernacion di Gabinete Eman tabata reina un situacion di inhusticia contra e pueblo y husticia pa solamente esnan cu ta amigo, famia y compinchi di AVP. Na 2001 nos economia tabata stanca, cu un desempleo di mas di 10 porciento. Gabinete Oduber III a analisa e situacion, paga debe y a pone AZV bao control. E mal gobierno di AVP a neglisha nos turismo y tabata bayendo atras pa falta di vision, atencion, fondo pa promove nos turismo.

Midi e 7aña di gobernacion di AVP cu e 7 aña di gobernacion di MEP. E diferencia ta cu MEP a trece progreso y prosperidad. Gracias cu Gabinete Oduber a yega na acuerdo pa paga e debe di 210 miyon dollar di e garantianan duna pa e hotel BETA door di e mal gobierno di AVP. Danki cu Gabinete Oduber a crea e confianza serca inversionistanan y a logra convence cu refineria Valero a cuminsa inverti miyones den e refineria. A bini cu reforma fiscal y e ley di BBO. Nos ta invertiendo den enseñansa, careteranan, vivienda, den e sector social, deporte y cultura. Pa deporte a construi Compleho Deportivo Frans Figaroa y un Sport Hotel na Noord. A construi un Parke di Curazon na Jaburibari, un Centro deportivo nobo na Parkietenbos y na Jara den districto di Savaneta. A modernisa e Centro di Pesca Hadicurari.

MEP a logra baha desempleo te cu 2.5 % y hisa sueldo minimo te na 1505 florin pa luna. Tin un demanda grandi pa mas trahado mirando e cantidad di vacaturanan y peticion pa permiso. Awe tin un biento positive caminda gobierno y sector priva ta invertiendo miyones den nos economia. Cu MEP den gobierno Aruba ta prosperando cu mas inversion y trabao. A hisa pensioen pa nos grandi y bijstand cu 10%. MEP a construi Centro Medico Nobo na San Nicolas y ta construyendo un Centro Cardiatico, a amplia KIA, a traha un warda di Polis nobo na Noord y St. Cruz. A construi schoolnan nobo manera EPI, Heilighart College na Savaneta, Kukwisa School na Sabana Basora, Collegio Conrado Coronel na Primavera, school na Kudawecha , un Centro Ortopedagogico nobo dilanti Centro di Bario Dakota na Tarabana pa guia nos hobenen cu problema di actitud.

Gobierno ta ehecutando su Plan Nacional di Enseñansa. Tur e institucionnan estatal manera APFA, FCCA, SETAR, WEB Y ELMAR ta invertiendo. Ta den pleno construccion 3 edificio nobo di gobierno den Oranjestad cu lo costa 70 miyon florin. Nos ta mira cu a construi Hotel RIU nobo. Divi Hotel ta construyendo. Marriott tin interes pa un hotel mas. A inverti mas di 70 miyon pa mehora nos careteranan y rotonde nobo. Por corda e peticion di Parlamentario Dumfries despues di 40 aña a renoba casi tur e careteranan den Dakota y bicindario. A drecha e cura di Pius X school y awor ta drechando e cura, bentanan y otro parti di Fatima College na Dakota. Cu esaki pueblo ta mira unda su placa di belasting ta bay. Nos ta satisfecho cu Gobierno di MEP tin e confiansa di inversionistanan. Un proyecto exitoso ta FDA cu a financia hopi proyecto socio-economico importante na un suma di 250 miyon florin. Pronto lo cuminsa cu e Ringweg 3. Lo desaroya un ruta cultural den centro di playa. Cu e placa di Plant NV lo por inverti tambe den e “Longist linear park” y un school di Havo nobo na Noord. Gobierno a firma un acuerdo cu un organisacion commercial di China cu kier usa Aruba como un hub, pa carga y avionnan chines den Caribe y Sur America. Nos ta pendiente pa loke ta un hotel luhoso di un categoria di Ritz Carlton. Tin un grupo di extranhero na Aruba cu durante e 9 ACS Business Forum ta explorando posibilidad pa inverti. E ultimo 7 anja nos turismo a crece danki na nos hendenan y gobierno cu ta kere den turistanan di calidad. Banda di e aerolinea di American Airlines, KLM, Continental Airlines, Delta Air Lines, Avianca, United Airlines, US Airways, Aeropostal, Santa Barbara airlines y DAE, Aires di Colombia, Tiarra Air, Jetblue, Insel Air y Martinair. Nos tin un General Aviation Terminal nobo cu Universal como partner pa atende avionnan jet commercial y nos a mira un crecemento di 60% den e prome aña. Mirando e interes grandi pa construi un World Trade Centrum na Aruba. Nos lo traha e ley y pone fondo pa crea un Centro Financiero. Segun Parlamentario Dumfries, tur esaki ta e basis di nos vision pa progreso y sigui construi futuro di Aruba. Hunto nos lo sigui construi Aruba como un lugar sigur pa biba. MEP lo sigui desaroya nos turista cu ta nos pilar di economia. Aruba ta den pleno desaroyo danki na e Lider di MEP N.O. Oduber. Nos fuente di motivacion ta primordial e pueblo Arubano. Pa cada hogar ta Bendiciona y feliz pasobra nos ta comprometi cu salud, educacion di boso yiunan y boso bienestar. MEP lo continua ehecuta programanan pa mehora e servicionan di gobierno na pueblo, pa tin husticia social y hisa calidad di bida di un y tur.

Remitido

Ban teima un poco mas

Mi no por bisa otro di a keda sumamente babuca pa e reaccion di ruman di Minister Wever, Remigio "Mimi" Wever riba un remitido den cua mi ta referi na e diploma falsifica di su ruman minister.
Esaki por lo pronto lo ta mi ultimo reaccion riba e cuestion aki, pasobra tin otro asuntonan mahos cu mester haya atencion, manera FundaCartera y AZV. Pesey mes mi lo ta corto y al caso.
Riba e ponencia amibiguo di sr.Remigio Wever den cua e ta puntra si un hende despues di a comete un delito tin derecho riba rehabilitacion, mi kier ta masha cla mes. Tur hende cu a comete un crimen (p.e. horta, mata, falsifica un diploma etc.) y a paga nan debe na comunidad, despues di a wordo sentencia dor di un hues, tin tur derecho di mundo riba rehabilitacion. Quien sea cu e ta. Esaki ta algo cu tur hende cu sano hucio mester sa y comprende.
Te asina leu cu ami sa ningun dia Minister Wever a paga un cen bek di e placa cu el a gana inhustamente cu su diploma imita. Segun Remigio, admiti su delito, pasa berguensa y ta arepenti ta bastante castigo pa su ruman minister.
Esaki ta ley di cauchi'baulo. Con Remigio lo haya si mañan un hende comete un crimen (mata, horta, comete fraude, falsifica un diploma etc.) y e mester aparece dilanti hues y e ta sali liber pa motibo cu el a admiti, e y su famia a pasa berguensa y ta arepenti. Esaki ta e ley cu Remigio kier pa pueblo di Aruba? Mi no ta kere tog? Tambe mi kier bin riba e ponencia di Remigio Wever, kende ta skirbi cu su ruman a perde trabou despues cu su delito a wordo descubri.
Mi mester corehi esaki. Minister Wever NO a perde su trabou despues cu a descubri cu su diploma tabata falso, pero a haya un cambio di trabou. Di WEB el a bai traha pa TAV (Tijdelijke ArbeidsVoorziening). TAV tambe tabata un departamento di gobierno y eynan su salario tabata wordo paga cu placa di pueblo. Un cambio di trabou, nada mas.
Ta pesey mes mi lo keda teima riba e asunto aki te dia cu mi lesa of tende cu sr. Minister Wever a wordo sentencia dor di un hues pa paga bek na comunidad pa e delito cu el a comete. Otmar no mester di ami pa defende. Loke si mi por bisa ta cu el a gana su casonan cu honor y a sali liber di delaster un acusacion cu a pone den su contra.
Un hues imparcial a dicta su setenecia despues cu den un forma mahos el a wordo persegui dor di e gobierno aki. Finalmente mi kier remarka cu ami no tin amo ni doño. E dia cu mi cumpli sesenta aña y banda di mi pensioen gobierno mantene mi na trabou pa no haci nada otro cu skirbi shisheria den corant y trata na defende lo indefendibel, e dia ey mi lo tin amo y doño.
Dia cu mi yiunan haya contractnan lucrativo di gobierno, paga cu placa di pueblo, e dia ey lo mi tin amo y doño.
Dia cu banda di mi pensioen mi ta bira consehero di gobierno y gana un dineral pa mi drumi den Parlamento y haci mi mes interesante, e dia ey lo mi no ta liber mas y mi mester responde na mi amo y doño. Pero, mi a nace un hende liber y te dia di awe ta un hende liber y por cana liber den e comunidad aki, pasobra mi no debe ningun hende nada den ningun forma.

Myriam Croes

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Recordatorio pa reunion di mayornan di Grupo San Dominico Noord

NOORD- Grupo San Dominico Noord kier a recorda tur nan mayornan riba e reunion pa mayornan awe, dialuna 22 di September pa 8.00 pm bao palo na nos GreenHut.
Si pa un of otro motibo un mayor no por atende e reunion, nos ta recorda mayornan cu loke nos ta siña e mucha tambe ta conta pa e mayornan cu a esun cu ta duna e promer ehempel, pa jama of e-mail e lidernan pa pone nan ta altura.
E reunion aki ta hopi importante pa mayornan atende pa asina mayornan tambe tin participacion den e plan di grupo Sept – Mei 2009 cu lo encera e celebracion di 30 aña di excistencia di GSDN, despues di a wordo refunda na 1979.
Nos ta conta cu presencia di tur nos mayornan na nos GreenHut awenochi.
Mayornan cu ainda nan yiu no ta den scouting y ta desea di haña sa mas di con scouting por yuda nan den education di nan yiunan por yama Akela Sharlyn Tromp-Farro na 586-3396 of 565-3019 pa asina haña information di kico lo mester haci pa atende nos reunion, caminda nan lo por combersa cu e mayornan presente di con scouting ta yudando nan den educuacion di nan yiu.

Homber ta bringa cu guardia y ta kibra su auto

ORANJESTAD—Diabierna pa 21.40, polis a bai na e nightclub Kildares, pa un bringamento. Na e sitio polis ta papia cu un persona, kende a bisa cu un homber a destrui auto di e bewaker di e luga. A resulta cu tabatin un pelea entre e bewaker F.C. naci na Haiti di 43 aña y a homber L.A.D. di 29 aña, naci na Aruba.

D ta bisa polis cu e bewaker a maltrat'e cu un klop di hero. D tabatin un kap tras di su cabes. E bewaker a bisa cu D, tabata destruyendo su auto. Polis a tende tur dos y a resulta cu ta un dia prome caba nan tabatin discusion, dor cu D, tabata kier a sali for di e luga cu un glas y e bewaker a hala su atencion.

Dor di esey a start un discusion. Un otro bewaker di e Mall ta bisa polisnan cu D a destrui auto di e bewaker. Y otro testigo ta bisa cu e bewaker a maltrata D cu un klop. D a bai poli pa tratamento. Polis a puntra e bewaker F.C diferente biaha pa e klop, pero el a keda nenga. Despues el a bisa cu e no ta sinti bon y a bai cas.

Polisnan a haya e klop for di otro bewaker y nan a confiske y bai cune warda pa investigacion.

Muhe ta duna keho di destruccion di su auto

ORANJESTAD—Diabierna pa 23.56 e muhe M.Y.C. naci na Hulanda di 21 aña ta bisa polisnan cu el a para su auto banda di e nighclub Kildare's y a laga su auto intacto. Ora cu el a bolbe, el a haya e auto machica na su porta banda drechi y tambe cu sanger riba dje. E a bisa polisnan cu un amigo di dje ta bise cu un tal A, un par di minuut prome e tabata den pelea y a haya un kap na su cabes,.Dor di e bewaker , e mucha muhe M.Y.C. a bin haya sa cu dor di e pelea , un di e hendenan a dal contra su auto. Polis a constata cu e auto tabata machica y na sanger. M.Y.C. ta bai informa, kende e tal A ta pa pone para responsabel pa e gasto di e auto.

Problema di bringamento na bowling

Homber ta keda herida cu boter

ORANJESTAD—Diasabra pa 00.45 Polis ta bai bowling pa un bringamento. Einan e dos primonan G.A.X de L. naci na Aruba di 19 aña y R de L naci na Aruba di 21 aña, ta bisa polis cu nan a drenta den luga y un homber a aserca nan y a papia fresco cu nan y a bai riba G.A.X de L y a cuminsa insulte.

E otro primo a bai para mei mei di nan dos pa para e problema. E homber a cuminsa bringa cu e otro primo R.de L.

E bewaker a bin y a saca e homber pafo, y despues a saca e dos primonan tambe pafo. E homber cu a resulta di ta R.T a bai riba R de L. y a dale cu un botter den su cara. E tabata keha di hopi dolor y su nanishi tabata sangra. El a bai poli pa tratamento y despues ta bai duna keho.

Problema grandi y hopi falta di respet pa polis na bowling

ORANJESTAD—Diasabra pa 00.15, polisnan di Noord ta bai na bowling pa un bringamento, dor cu e patruya di Playa tabata hopi ocupa. Ora cu polis a yega a resulta cu tabatin un bringamento y un persona a haya un kap y a ambulance a hibe poli pa tratamento. Segun un testigo, e personanan pafo a cuminsa tira boter paden y un di e boternan a herida un persona. El a sangra bastante. Polisnan a bai riba e luga di parker y nan ta topa cu mas omenos 75 persona ta discuti cu otro formal. Polis a papia cu nan, pa nan stop, pero nan a sigui discuti. E manager a bin pafo y a bisa polis cu paden tur cos ta o.k. E bewaker tambe a haya ordo pa no laga e hendenan di pafo drenta paden.

Riba e luga di parkeer, tabatin un pelea entre un homber y un muhe cu a maltrata otro. Mirando cu tabata hopi druk, polisnan a pidi versterking. Polis a bai paden pa papia cu e manager, pa splike kico ta pasa pafo y a bise pa para e fiesta. E manager a cuminsa grita y insulta polisnan. Polis a bai cerca e band y a bisanan pa stop di toca y pega e lusnan. E manager a bira agresivo y a insulta e polisnan bisando yamandonan pa p... y bisanan cu nan no ta sirbi, como cu ta cuatro strepi so nan tin, nan no tin ni strea. Un otro persona a bini y tambe a habri boca grandi contra polisnan, bisando nan cu su casa mes tin mas strea cu e polisnan. Polisnan a sake pafo. E manager a sigui discuti cu e polisnan. Pa 00.35, polisnan a sera a luga y a saca tur hende pafo. E manager a keda agresivo y a keda insulta e polisnan.

BON DIA Aruba

Otmar Oduber di AVP a bira e sumpiña di MEP



ORANJESTAD- omision un solo Aruba por a tuma nota di con bruha y rabia MEP ta cu e bon accionnan cu nos candidato Otmar Oduber ta realizando. Ya pa algun siman por a tende y mira e integrantenan di MEP, encabeza pa nan lider Nelson Oduber ta dedica oranan largo na ataca Otmar, e politico di actualidad cu a sa di crea un tremendo nomber no solamente na Aruba, pero ya caba na nivel internacional.

Pa esnan di MEP ta incomprendibel con un politico por a yega na haci un tremendo trabou na un scol, caminda a drecha diferente cosnan y a verf e scol, haciendo esaki un lugar dushi pa e muchanan por siña mihor, manera tabata e caso na Colegio Pastoor Kraanwinkel.

Despues cu Fundacion Aruba Uni hunto cu Otmar a realiza un tremendo bingo na Club Caiquetio, en bes di a usa e placa pa su mesun beneficio, el a prefera di inverti esaki den comunidad, algo cu MEP hamas y nunca a sa di haci, mucho menos bou liderazgo di Nel Oduber.

Loke ta haci Nel Oduber y su marionetanan mas dolor ta cu esaki a sosode den bario di Paradera, un di e districtonan cu supuestamente ta gran mayoria MEP. Esaki ta un muestra mas grandi ainda cu Otmar ta den politica no pa beneficio personal, sino pa duna loke mihor e por na beneficio di comunidad en general…Y pa dolor cu e por haci na esnan di MEP, habitantenan di bario di Paradera a admira y gradici e gesto aki di nos candidato.

Contrario na loke e corant di MEP a bin ta bisa cu Otmar lo a haci esaki pa paga e oranan di trabou comunitario, el a haci esaki pasobra el a mira cu gobierno no ta haciendo nada pa e scol aki y a tuma e iniciativa pa yuda e scol aki skiera cu un facelift. Lamentablemente, esnan cu ta bisa cu Paradera ta bario di MEP, y cu por cierto tin yiunan na e scol aki ni sikiera a pensa.

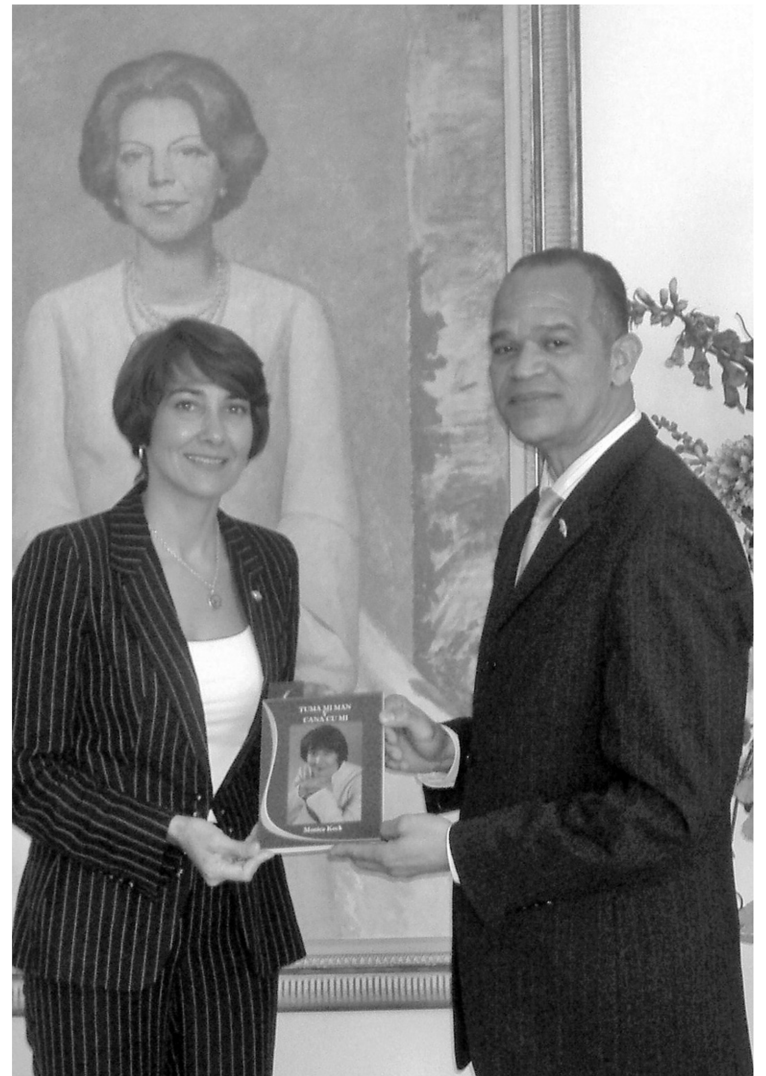
En bes di a sinta critica y purba di kibra Otmar (algo cu mirando e reaccionnan ta leu di pasa y mas bien ta yudando nos candidato na crece mas ainda) nan por a uni nan mes y mustra asina un poco di grandeza y stimacion pa e bario.

Pero esaki ta algo cu sigur ningun hende por spera di esnan di MEP, ya cu loke nan ta demostra ta cu nan ta traha pa interes personal, di amigo y famianan riba custia di pueblo.

Mensahe di comision un solo Aruba pa Otmar Oduber ta pa e sigui asina, demostrando su grandeza y stimacion pa nos pueblo y e obranan aki cu ta sali for di curazon sigur Papa Dios lo sa di recompensa… Corda, falta apenas un aña pa eleccion.

Aruba, tribi e cambio t'ey!

Monica Kock a entrega su buki na Gobernador di Antiyas Frits Goedgedrag



ORANJESTAD - Durante bishita di parlamentario Monica Kock na Corsow, Monica tabatin e honor pa entrega su buki TUMA MI MAN Y CANA CU MI na gobernador mr. F. Goedgedrag. E buki a wordo entrega durante un conversacion ameno entre gobernador Goedgedrag y parlamentario Kock. Parlamentario Kock tabatin e oportunidad pa conversa over di e buki cu Gobernador Goedgedrag. Kico a inspira parlamentario Kock pa skirbi e buki y kico e lo kier logra cu e buki. Parlamentario Kock ta spera cu e buki TUMA MI MAN Y CANA CU MI lo inspira e lesador pa logra nan meta.

Gobernador Goedgedrag den nomber e pueblo di Corsow ta desea Monica hopi exito cu su buki.

Señora ta perde control riba quadracer y accidenta



SASAKI- Diasabra atardi pa banda di 3'or, polisnan ta ser notifica di un accidente riba Sasakiweg, na altura di La Cabana. Un señora kende tabata manehando un quadracer, pa motibo desconoci, a perde control riba e aparato, baha caminda caminda e aparato a saca e señora benta banda di e caretera. El a sufri diferente sla na su curpa y a ser hiba cu ambulans pa hospital pa tratamento.

Aisha Anthony a keda instala como miembro nobo di Rotary Club of Aruba





ORANJESTAD- Recientemente a keda instala como miembro nobo di Rotary Club of Aruba, Sra. Aisha Anthony. Presidente di Rotary Sr. Olrando Hoevertsz hunto cu e Gobernador di e Districto 4370 di Rotary Internacional, Sr. Sebastian Collura, a hasi e acto oficial di pin Aisha Anthony den e club di servicio Rotary.

Aisha Anthony a nace na Aruba dia 26 di August , 1971. E ta casa cu Juan Ridderstap y tin dos yiu. Aisha ta un Certified Public Accountant y tin un Master's degree den Accounting for di Florida International University y un Bachelor's degree den Accounting di University of South Florida. Aisha ta un di e Directornan di KPMG Accountants N.V. na Aruba y for di March 1, 2008 e ta tambe e Office Leader di KPMG na Aruba. Aisha a dedica 15 anja di su carera profesional na KPMG den e Assurance practice, cu concentracion den financial statement audits den varios industria, manera banking, utilities, health care, retail, etc.

Aisha a duna lecturanan tambe na clientenan y invitadonan ariba topiconan manera, Corporate Governance, Pension Accounting y International Financial Reporting Standards.

Aisha no solamente tin experiencia profesional, pero tambe experiencia den servicio pa comunidad. For di 1998 te cu 2001, Aisha tabata miembro di Rotaract Club of Aruba, Akinan e la sirbi 2 anja como Presidente, esta for di 1999 te cu 2001. Durante su anjanan den Rotaract, e la organisa varios actividad special, manera e 1998 U.S.C.C. Conference na Aruba, Job Market Fair na 1998, e 1999 District Conference 4370 na Aruba y e projectonan anual di Rotaract mes manera Back-to-School, X-Mas Basket y Cake stand na Fiesta Rotaria.

Tambe Aisha Anthony ta Board member di Aruba Trade and Industry Association. E la ricibi un caluroso bon bini for di e miembronan di Rotary. Aisha a expresa cu pe ta un honor pa por continua cu su contribucion na comunidad atravez di Rotary Club of Aruba y lo traha duro pa ta un bon Rotarian.

Presidente di Rotary Sr. Orlando Hoevertsz a expresa cu e ta contento di tin Aisha como miembro di Rotary y ta sigur cu e lo bira un bon Rotarian.

Alexander Tromp mester bay puntra su lider di partido:

Ta cual gobierno na 1988 a otorga e tereno di Fisherman's Hut pa construi Conrad International Hotel?

ORANJESTAD- Partido MEP a emiti un comunicado di prensa den cual ta ser mustra cu tin dos dicho popular na Papiamento cu ta bisa cu 'hende sa come lubida' y tambe 'scucha mi palabranan bunita pero no waak mi hechonan mahos'. E dos dichonan aki ta completamente aplicabel pa e parlamentario di AVP Alexander Tromp, kende recientemente a trece padilanti e informe cu dentro di poco e tereno di Fisherman's Hut (panord di Marriott Hotel) lo wordo destina pa otro proyecto hotelero y cu e tereno aki ya a wordo otorga door di e gobierno actual.

Sinembargo ta bon pa un biaha mas desenmascara e politiconan di AVP, kendenan constantemente ta perde memoria y ta 'lubida' cu ta hustamente nan gobierno di AVP na aña 1988 a otorga e tereno menciona na Harbourage Associates of Aruba pa construccion di un Conrad International Hotel.

Partido MEP ta cita parti di e carta fecha 22 di april 1988 cu a bay pa gobierno di AVP e tempo ey. "The Government of Aruba has granted to Harbourage Associates of Aruba N.V. an option on a parcel of land of approximately 29,000 square meters situated on Malmok Beach (ministerial decree number DB/8784).

In order to facilitate the development of the Conrad International Hotel Project planned for this site, access to and control over an adjacent parcel of land has become advisable"..

Sinembargo – despues cu e tereno aki a wordo otorga na e grupo menciona – e proyecto no a cristalisa, ya cu ta wordo bisa cu gobierno di e tempo ey no a logra convence e grupo pa loke ta e placa cu tin cu pasa bao di mesa.

Pero lo ta bon pa sr. Alexander Tromp mes bay informa serca su lider di partido e motibo exacto pakico 20 aña pasa e hotel no a wordo construi hustamente riba e mesun tereno cu awe e ta papia di dje. Lo no straña nos cu su lider manera ta custumber caba lo rous su persona, bisando e cu e no tin nada di haci pregunta, ya cu e tempo ey e no tabata den fila di AVP.

Ta pesey ta un hilaridad ora cu sr. Alexander Tromp ta declara den su comunicado cu 'un tereno cu ta di gran balor hopi significante pa nos pueblo, principalmente pa e pueblo di Noord". Pregunta di MEP na Alexander Tromp ta, si acaso 20 aña pasa e tereno aki na Fisherman's Hut otorga door di su partido AVP no tabata tin ningun balor significante pa e pueblo di Noord?

Awor tambe diripiente sr. Tromp – despues di su 'pena' pa e pensionadonan - tin e piscadornan di Noord na pecho, lubidando cu ta su propio partido AVP a percura den añanan 90 pa basha e ranchonan di e piscadornan abao. Acaso el a lubida e apodo cu a wordo duna na colega di su partido Gaby, esta 'Tumbador di Rancho'?

Por ultimo, ya cu Alexander Tromp ta bay serca su doñonan di partido pa informa di e motibo pakico a otorga e tan afamado tereno pa construi Conrad International Hotel na 1988, di biaha puntra Henny Eman pakico e mesun piscadornan no a haña gasolin gratis pa nan botonan, manera cu a wordo priminti door di AVP den e campaña pa eleccion 1985. Hopi di e piscadornan aki ya a fayece sin nunca por a haña un gota di gasolin gratis for di e gobierno di AVP.


Ta Presenta


19 23 26 27 34 28 Joker

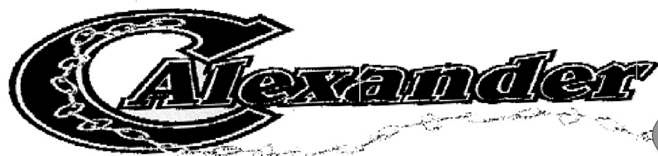
No tin ganador di Afl 150.000,00
tin 2 ganador di Afl. 2.441,00
Tin 9 ganador di Afl. 331,00
Tin 283 ganador di Afl. 12,00

Letter M

Afls.175.000,00

1 premio 5 bon — 3 premio 4 bon
2 premio 4 bon y Joker — 4 premio 3 bon

Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe



Resultado 20 September

Diario	Corsow
8826	5116
7650	3946
16143	0386



Resultado 20 September	Resultado 21 September
5543	0282
1808	1774
5834	3539

Resultado 21 September

Diario	Corsow	Sto. Dom
7145	1005	7705
6727	3938	1018
7584	2438	5840

ZODIAC

Resultado 20 September: 5098 Geminis — Resultado 21 September: 6093 Capricornio

BIG 4

Resultado 20 September: 7436 — Resultado 21 September: 4705

SUPER 4

Resultado 20 September: 8573 — Resultado 21 September: 0506





Ta presenta
GANADOR!
tur dia cu
Bon Dia Aruba

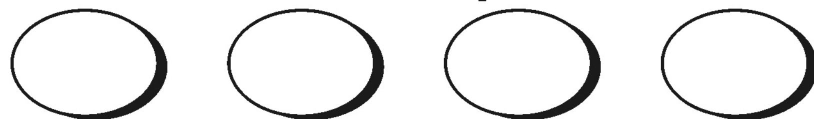
Afl.750

Yenando e formulario aki cu e 4 cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzon paden di nos oficina na Weststraat promer cu 7'or di anochi E ta hunga riba e prome sorteo Catochi Pro Deporte.

Mi number di SUERTE pa awe ta:

Nomber ....Abonado Si of No

Adres..Tel:..........................



FTA ta haya cu Gobierno mester simplemente cumpli cu protocol firma pero

No ta corecto cu OPPA a dicidi di coy e caminda pa Corte pa bringa nan lucha

ORANJESTAD – Gobierno mester ta mas serio den e asunto di OPPA. Esaki ta palabra di presidente di sindicato FTA Rudy Geerman. E ta mustra cu cosnan enberdad no ta canando manera cu cos tin cu bay. Y apesar cu tin un comision pero sin time table, consecuentemente ta yegando na eleccion y ainda no ta bin cla.Segun Geerman, trahadonan a expresa masha bon mes cu nan ta spera cu tin un resultado di comision. Aunke cu tin experto den e comision, no tin un tempo mara pa esaki keda cla. Den caso di SDU e tema aki lo por wordo trata sigur.

E hecho cu SDA ta involucrando Corte, ta simplemente un hecho cu no tin claridad riba henter e asunto. Unabes cu bo ta yega asina leu y ta firma protocol bo mester compronde otro bon. Y tin un cos riba papel, y tin un cos cu den ley ta papia riba intencion. Algo masha importante, segun Geerman.

Apesar cu hopi biaha e intencion no ta riba papel para, tur e desaroyo riba e negoshacion y intencion tambe tin valides. Como tal FTA a compronde cu OPPA lo cuminsa su caminda pa Corte. Esaki sinembargo no ta corecto pasobra si nan tabata na mesa y esey tabata e intencion, anto gobierno mester honra loke a keda palabra. FTA a compronde cu OPPA pues a opta pa bai Corte. Si nan dicidi otro, mester bin reunion y ta den e reunion mester dicidi. Sinembargo no ta kere cu mester bay asina leu pasobra tabatin un intencion tur momento na momento di negosha. Si e no tabata riba papel suficientemente cla, pero si tin intencion, den Corte hues tin cu tene esaki bon na consideracion.

LOTTO
TUR DIA

Resultado 20 September

12 16 25 27 29



WINNING NUMBERS
2-17-24-26-48-51
DRAW DATE: 09/20/08
RAW DATE: 09/24/08

28 Miyon den Pot

MEGA MILLIONS

Mega Millions
Mega Millions Results
Draw Date: 09/19/2008 PAID: $12 MM
2 - 9 - 41 - 48 - 51 » 37

16 Miyon den Pot

Parlamentario Rudy Lampe

Cambio di statuut di Elmar proponi pa gobierno lo no yuda reduci prijs di awa y coriente



ORANJESTAD - Parlamento no ta funciona, esey no ta un secreto. Dia 18 di september mester a tuma lugar un reunion entre parlamentarionan y representantenan di ELMAR NV. Pero esaki no ta bai dor, pasobra Parlamento ainda no a apunta e comisionnan legislativo pa e aña parlamentario nobo. Esaki mester a tuma lugar for di siman pasa, pero fraccion di MEP a pidi pa pospone y presidencia di Parlamento no a yama un reunion pa formaliza un ke otro. Interes general no ta conta pa Parlamento, henter Parlamento ta paraliza pa falta di e presidencia di Parlamento y e fraccion di MEP.

Mientras tanto ELMAR ta pidi pa Parlamento asumi un posicion den henter e discusion cu tin riba cambio di statutonan di ELMAR. Fraccion di RED ta contra e cambionan proponi manera e ta riba mesa, especialmente articulo 16 ta duna e partido gobernante tur poder pa mete den asunto di personal di ELMAR. Nos ta contra pa politiza e companianan di utilidad. Lo bo haya e ora ey 'Curacaose toestanden', cu na e momento aki regularmente mester interumpi suministro di coriente y awa pa falta di inversionnan necesario den e compania door cu politica a mete demasiado den e companianan aki.

Den pasado cu MEP tabata meti den WEB e awa tabata gel. Pesey mes a independiza e companianan di utilidad di politica partidista. Awor MEP kier haya poder pa nombra su hendenan den ELMAR cu tur e consecuencianan desastroso.

Na Hulanda a cambia statutonan di companianan di gobierno pa duna gobierno mas poder pasobra ta trata di companianan cu ta hasi "risicovolle beleggingen" y nan ta activo riba beurs internacional. Pero esaki no ta e caso di companianan di utilidad di Aruba. Gobierno representando e shareholder cu ta pueblo mester tin exclusivamente e poder pa nombra y kita un director di compania, pero e director mester tin e libertad pa maneha di un manera profesional e compania. E intencion di e partido gobernante ta pa yuda su hendenan cu trabao den e compania ya cu ta aña di eleccion y e kier gara lo mas dividendo posibel di ELMAR pasobra e mester di placa pa core campaña. MEP ta engaña e pueblo cu cambio di statutonan lo hiba na baha e prijs di awa y coriente, esey ta un mentira. Un cos no tin nada di haber cu otro. E unico manera pa baha drasticamente e prijs di awa y coriente ta di baha e brandstofclausule. Pesey RED ta propone pa yega na un acuerdo cu Valero pa e entrega fuel na WEB y esey lo reduci na mitad e brandstofclausule. Valero tin cu duna su fair share. Na 2009 su tax holiday ta yegando na su fin.

En bez di exigi pa Valero paga belasting y yena caha di gobierno RED kier yega na un acuerdo cu Valero pa e yena e cartera di e ciudadano. Partidonan MEP y AVP kier fix tax holiday of yena caha di gobierno. RED en cambio ta bisa: no duna gobierno placa cu ta malgast'e. Duna directamente na e ciudadano, door di no haci ganashi riba e fuel cu Valero ta entrega na WEB e prijs di awa y coriente ta baha cu 50%. Esey ta e alivio cu pueblo ta sperando, y RED ta cla pa yuda pueblo den su dolor. Di acuerdo cu nos sondeo den pasado e dirigentenan di Valero ta habri pa yega na un tipo di acuerdo temporal asina.

Sr. Dirk Dumfries di MEP

Kier contesta di Prome Ministro Oduber relaciona cu e ultimo conseho di Raad van State riba VIA-regeling

ORANJESTAD - Despues cu Parlamento pa medio di un mocion a protesta fuertemente contra e plannan di ex Ministro Rita Verdonk pa deporta hobennan problematico na Hulanda y mi persona a denuncia esaki internacionalmente, nos a tuma nota cu e discusion no a caba. Gobierno di Hulanda Balkenende y Minister Vogelaar a cambia e proposicion original di ex Ministro Rita Verdonk. Caminda ta sera wowo pa e problemanan c'un grupo chikito di hobennan Antiano y Arubano ta causando den e comunidad.

Den pasado nos a tuma nota di e ponencia di Prome Ministro N.O. Oduber kende ta desaproba e tipo di ley ariba menciona. Den pasado Gobierno di Aruba a tuma pasonan contra e medida pa bini cu un ley pa expulsa tur hoben cu ta comporta nan malo, cu pa un of otro motibo no tin trabao y no ta bay school na Hulanda y pa trata e topico aki den Conseho di Ministro di Reino? Na varios ocacion nos a mustra cu tin otro manera pa atende cu esaki por medio di e pueblo y uso di e facilidadnan cu cada municipio ta ofrece. Por ehempel door di gia e hobennan y nan mayornan . Door di e Leerplicht Hulandes. Pa percura pa e hobennan haya un oportunidad husto pa bini na remarca pa trabao ariba e mercado laboral.

Pa e hobennan wordo tuma den servicio militar y gobierno. Finalmente mi ta di opinion cu un decision basa ariba etnicidad den Reino Hulandes ta uno iresponsabel. Pasobra ora e hobennan Marokano, Turco of Africano comete un delito, nan si no ta wordo expulsa pa nan pais di origen. Acaso nan tin mas derecho cu Arubiano y Antiano cu ta biba na Hulanda? Gobierno di Hulanda ta kere di un banda cu e medida aki lo beneficia nan siendo ta lubida cu di otro banda nan tin un tarea pa yuda cada ciudadano pa un mehor futuro dor di rehabilita e hoben, quisiera brinda nan speransa y perspectiva pa un mihor futuro!

Gobierno ta na altura di e ultimo conseho di Raad van State riba e VIA- regeling? Kico ta gobierno su opinion al respeto pa cu e consecuencianan?
Gobierno por a informa si tin documento relaciona cu e problematica aki caminda ta indica e cantidad di Arubiano cu ta comete delitonan na Hulanda e ultimo añanan cu tin edad di 18 pa 24 aña?

Gobierno por a informa si a manda un carta pa Gobierno Hulandes pa no introduci e VIA-regeling?
Ta conoci cu pa expulsa un Arubiano mester cambia Codigo Penal Hulandes y mester di un veredicto di Huez. Gobierno ta na altura di e ponencia aki? Si e contesta ta afirmativo, Gobierno por suministra Parlamento e consehonan huridico relaciona cu e topico aki?

Gobierno di Aruba a wordo aserca dor di Hulanda pa delibera ariba posibel cambio di Codigo Penal of otro ley pa expulsa Arubianonan y Antianonan for di Hulanda?
Sperando un contesta por escrito y ta termina.

Durante week-end Colegio Pastoor Kraanwinkel a haya un cara nobo

Otmar Oduber a haci soño di director di scol, maestronan y muchanan bira realidad

Demostrando cu actonan ta bisa mas cu palabranan

PARADERA- Durante weekend por a mira movecion grandi na Colegio Pastoor Kraanwinkel na Paradera. Manera a wordo anuncia caba, Otmar Oduber hunto cu Fundacion Aruba Uni a dicidi di duna e scol aki un man.

Durante siman a haci un donacion di verf, y compromete pa pone un porta di hero nobo na e scol. Ademas yuda cu e verfmento y limpieza di e cura di e scol.

For di diabierna atardi tabata movecion na e scol pa prepara pa diasabra trempan ricibi e multitud di voluntarionan, entre nan miembro di e comision Un Solo Aruba, mayornan, maestronan, alumnonan, pueblo di Paradera y voluntarionan di Valero pa pone man na obra y duna e scol un cara nobo.

Por a nota un alegria y satisfaccion riba cara di esnan presente segun e trabounan tabata prospera y hopi tabata agradecido cu e bunita gesto di Otmar Oduber pa cu e scol. Manera un di esnan presente a indica, Otmar Oduber a demostra cu hechonan y no palabra realizacion di e proyecto aki.

Lamentablemente tabatin dos parlamentario cu ta sostene gobierno cu tanto diasabra y diadomingo tabata sinta na radio di MEP criticando e proyecto, yamando esnan cu tabata presente pa realiza e proyecto aki na Colegio Pastoor Kraanwinkel como macaco.

Nan ta lubida cu nan a yama no solo e miembronan di comision pero tambe e mayornan, maestronan, alumnonan y voluntarionan di Valero pa macaco.

Enbes di perde tempo ta bla bla na radio, nan por a bin duna un man pa un scol di nan bario. Pero repitiendo locual Sr. Betico Croes semper ta bisa, “Los perros ladran mientras la caravana pasa”.

Pabien Otmar, sigui cu e bon trabounan. Pueblo di Aruba, corda “TRIBI, pasobra e cambio ta na caminda.













LOCAL

Celebracion di 15 aña di Stephany Rasmijn



B/23

LOCAL

Bautismo di Campanario y Carilion na Paseo Herencia

B/8

LOCAL

Chat cu Mente Positivo

"Solamente hende por yuda hende"

B/21

Otro inversion multi-miyonario den nos economia

ATCO a introduci su planta nobo pa produci mas y mihor pavers



B/10-11

Champagne/NBO ta lanza nan jingle di Carnaval 55

ORANJESTAD - Faltando exactamente cinco luna prome cu parada grandi di Carnaval 2009, Grupo Champagne ta lanza su jingle di Carnaval 2009. Un creacion unico di e maestro Kevin James di NBO cu e aña aki lo acompaña Champagne den tur paradanan di Carnaval. Champagne ta gradici Kevin pa e bunita regalo aki y ta spera cu pueblo henter gusta e jingle aki cu sigur lo resona na tur radio na Aruba.

Alabes Champagne kier invita bo pa abo tambe ta riba e website di Champagne. Please manda tur potret cu abo tin di bo participacion den Champagne pa nos website www.carnivalgroupchampagne.com. Un danki special na Ishwar di Ishmedia pa un tremendo trabou.

Tambe Champagne ta manda un danki special na su patrocinadornan: Consales, Aruba Trading, Nos Seguro, Eco Tech, Red Bull, Paseo Herencia, Aruba Bank, Viking Freight, Balashi y un danki special na e main sponsor di grupo Champagne cu ta Canadian Bank Note.

Stichting Arubaanse Carnival, SAC cu su Nochi di Gala 2008

ORANJESTAD - Ata bo fiesta di aña 2008. Stichting Arubaanse Carnival (SAC) ta organizando un nochi di GALA pa un y tur por bin pasa un anochi super special. E lo tuma luga den e ballroom di WESTIN Aruba Resort. E fecha lo ta dia 22 di november 2008 pa 07:00pm te cu 02:00am. Lo bai tin un "five course dinner" y e anochi lo ta bou di animacion di Robert y su Solo Banda Show y Tsunami.

Nos di SAC ta warda bo pa bin y disfruta d'e anochi y asina tambe haci bo contribucion pa c'e Carnival 55.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Sharine Geerman cel. 7334249 of 5934249; Ryan Alexander cel. 5922099 y tambe via nos website www.arubacentral.com/sac. Carchinan ta obtenibel na tur e miembronan di SAC y na Magic FM.

BON DIA Aruba

Recetanan facil cu abo tambe por purba den bo cushina



Cherry den biña cora

E cherry nan den biña cora, yen di casca di apelsina y cinnamon, tin un sabor fabuloso y ta super bon riba ice cream of su so.

Ingredientenan
2 cup di biña cora seco manera Chianti
1/2 cup sucu
2 strip di casca di apelsina, cada un di mas o menos 3 x 1 inch cada un
1 palo di cinnamon, 3 inch largo
1 1/2 liber di cherry dushi

Preparacion
Den un panchi di 4 quart keinta e biña, sucu, casca di apelsina y cinnamon y laga e herbe riba un candela mediano. Laga herbe pa 5 minuut y laga e fria na e temperatura di e camber. Pone e cherry nan den un baki cu un tapa cu ta sera bon. Basha e mezcla di biña riba e cherry nan. Tapa esaki y laga e den frigde pa cuater ora of dos dia.

Pa sirbi e, cu un cuchara pone e cherry nan cu e biña den un cup of baki di dessert. Despues di come e cherry nan bo por bebe e biña.



Salad Skewers cu Tarragon Vinaigrette

Salada ta bira algo portatil na momento cu bo haci e di e manera aki, perfecto si bo ta sali come pafo. Haci uso di e tarragon vinaigrette como un dip of basha poco di dje riba e skewers nan.

Ingredientenan
12 bamboo skewers di 12-inch
2 promenton cora, geel, y/of oraño corta den pidanan di 1 inch
1/2 concomber sin pipita pela y corta den pidanan di ½ inch diki den forma di mitar luna
1 zucchini mediano corta den pidanan di ½ inch hancho y den forma di mitar
1 pint di tomati cherry
3 cuchara grandi di vinagre di biña blanco
1/2 cuchara chikito di Dijon mustard
Salo y pepper
3 cuchara grandi di zeta di oleifi extra virgin
1/2 cup di blachi fresco di tarragon corta chikito

Preparacion

Intercambia un pida di promenton, concomber, zucchini y tomati cherry na e skewers. Pone e skewers nan riba un tayo, lora e den plastic. Of pone nan den un baki cu bo por warda e den dje, e lo por keda den fridge pa mas o menos un dia.
Den un baki chikito, combina e vinagre, mustard salo y pepper. Basha e zeta di oleifi poco poco y combina e tarragon. Pone e vinaigrette den un baki chikito cu bo por tapa y sirbi e hunto cu e skewers nan.



Pannan cu smoked Salmon habri

Sirbi e pannan aki cu un salada berde simpel pa delicioso almuerzo suave. Ponenan di forma artistico riba e tayo, e pannan aki ta sirbi bon tambe pa un snack.

Ingredientenan
1 lamunchi
1/3 cup di cream cheese abou den vet
1 palo di celder corta
1/2 wortel raspa fini
2 cuchara grandi di capers sin awa
2 cuchara grandi di ciboyo berde corta
2 cuchara chikito di dill fresco y un poco mas pa haci uso di dje ora di decoracion
4 slice di pan di grano completo
1 paki di salmon smoked

Preparacion
For di e lamunchi raspa 1 cuchara chikito di e casca y primi e juice di e lamunchi den un cuchara grandi. Den un baki mediano, combina e casca di lamunchi y e juice, cream cheese, wortel, celder, capers, ciboyo berde y dill corta chikito. Y combina nan tur.
Smeer e cream cheese riba un banda di e pan pone e salmon smoked riba dje, Corta cada slice di pan den cuater y decora e cu e dill.

Pida galiña cu sous di BBQ horna

Suave y horna e pida galiña nan aki ta wordo haci spectacular cu e sous di varios ingrediente di e cushina chines.

Ingredientenan
3/4 cup di panko, un tipo di garnachi di pan Japones
2 cuchara grandi di sesame seeds
1 blanco di webo grandi
1 cuchara chikito di puiro di cinco spice Chines
1/2 cuchara chikito di salo
1 liber di pecho di galiña
1 cuchara grandi di zeta di oleifi
1 ciboyo chikito corta
1/2 cup ketchup
1 cuchara grandi di sucu bruin
1 1/2 cuchara chikito di vinagre cider
1 1/2 cuchara chikito di sous Worcestershire

Preparacion
Keinta e oven na 475 grado Fahrenheit. Den un panchi di 10 inch, toast e garnachi di pan y e sesame seeds riba candela pa 5 minuut te ora cu nan ta bruin, y draai e hopi biaha, pasa e mezcla pa un tayo. Den un baki mediano, cu un whisk mezcla e blanco



d i
webo, e puiro Chines y salo te ora cu e bira manera un foam.

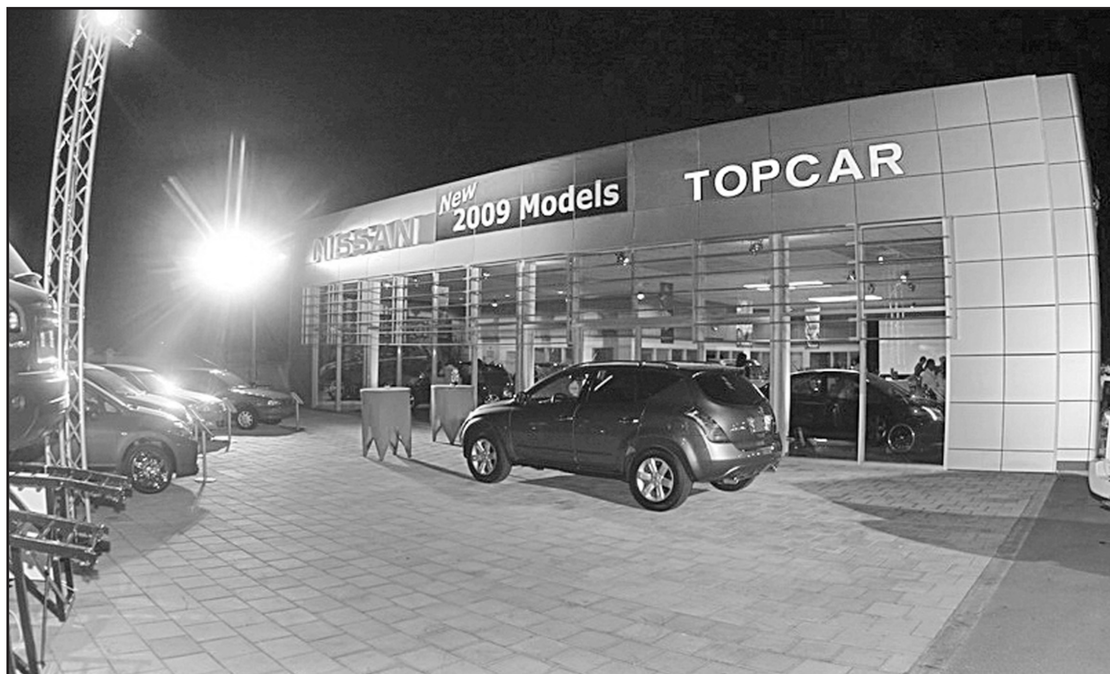
Dip e pidanan di galiña den e mezcla y despues den e mezcla di garnachi di pan. Pone e galiña riba un cookie sheet. Laga nan horna pa 13 pa 15 minuut te ora cu nan perde e color ros paden. Y bolter nan. Mientras tanto den e mesun panchi keinta e zeta te ora cu e ta cayente. Agrena e ciboyo y laga e cushina pa 8 pa 10 minuut te ora cu e ta suave y un poco bruin. Kita e panchi di candela y combina e ketchup, sucu, vinegar, sous Worcestershire y e resto di e puiro Chines. Basha e sous den un baki y sirbi e cu e galiña.

Topcar a presenta modelonan 2008 di autonan Nissan Sentra, Teana, X Trail y Qashqai

ORANJESTAD – Diahuebs anochi e generacion nobo di autonan Nissan a keda introduci na e mercado local. Esaki a tuma lugar den forma di un anochi masha agradabel na showroom di Topcar na Playa. Aki Invitadonan consistiendo di mandatario, ehecutivo y empresarionan, entre otro tabatin oportunidad di admira e excelencia den diseño di e modelonan 2009 di autonan Nissan Sentra B16, Teana, X-Trail i y esun mas nobo den famia, e Qashqai.

Esnan presente a keda impresiona pa e luho y estilo di e interior di e autonan mientras cu representantenan di benta a percura pa nan haya sa tambe di e desempeño optimal di nan motor y conveniencia den consumo di gasolin, entre varios otro aspecto atractivo di e autonan Nissan aki.

Riba e combinacion di potret ta haya un bista di e anochi cu a conta cu e atractivo adicional di e finalistanan di Miss Aruba 2008. Tur e modelonan ta actualmente den exhibicion na showroom di Topcar na Caya Ernesto Petronia 21.











AHATA ta yama Digicel bonbini como un socio di 'Signature Alliance.'

Premio Shoco lo bira un proyecto conhunto

ORANJESTAD – Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) y Digicel a asocia formando un alianza signatura, den uni como ekipo pa efectua un impacto positivo den e industria di hospitalidad. Den aumenta su envolvimento como un miembro di AHATA, Digicel ta duna su compromiso financiero den tanto e AHATA scholarship fund, como den e premiacion di excelencia, Shoco.

"Nos ta contento di tin Digicel join nos den e esfuerzo pa reconoce actornan ehemplar den nos industria turistico. Cu nan asistencia, nos lo por aumenta significantemente nos di cuater edicion di e premio Shoco, creando un evento riba su mes y asina honra miho nos ganadornan di premio Shoco," asina ta comenta President y CEO di AHATA Rob Smith.



Cu calidad di comunicacion como tambe un enfasis fuerte riba servicio na comunidad, Digicel ta acopla hopi bon como e patrocinador exclusivo di Shoco. Lo otorga e premio Shoco den e categorianan di Empleado di Aña, Supervisor di Aña, Hoben Profesional di Aña y e premio pa Logro di Bida Largo. Cada nominado di companianan miembro di AHATA ta ser huzga conforme criteria cu ta asesora talento tecnico, hospitalidad, liderato, desaroyo personal y envolvimento comunitario, y ta encera e entrega di documentacion di trayecto denter di nan respectivo compania.

Un cuerpo di hurado independiente ta responsabel pa selecta e ganadornan di premio Shoco.

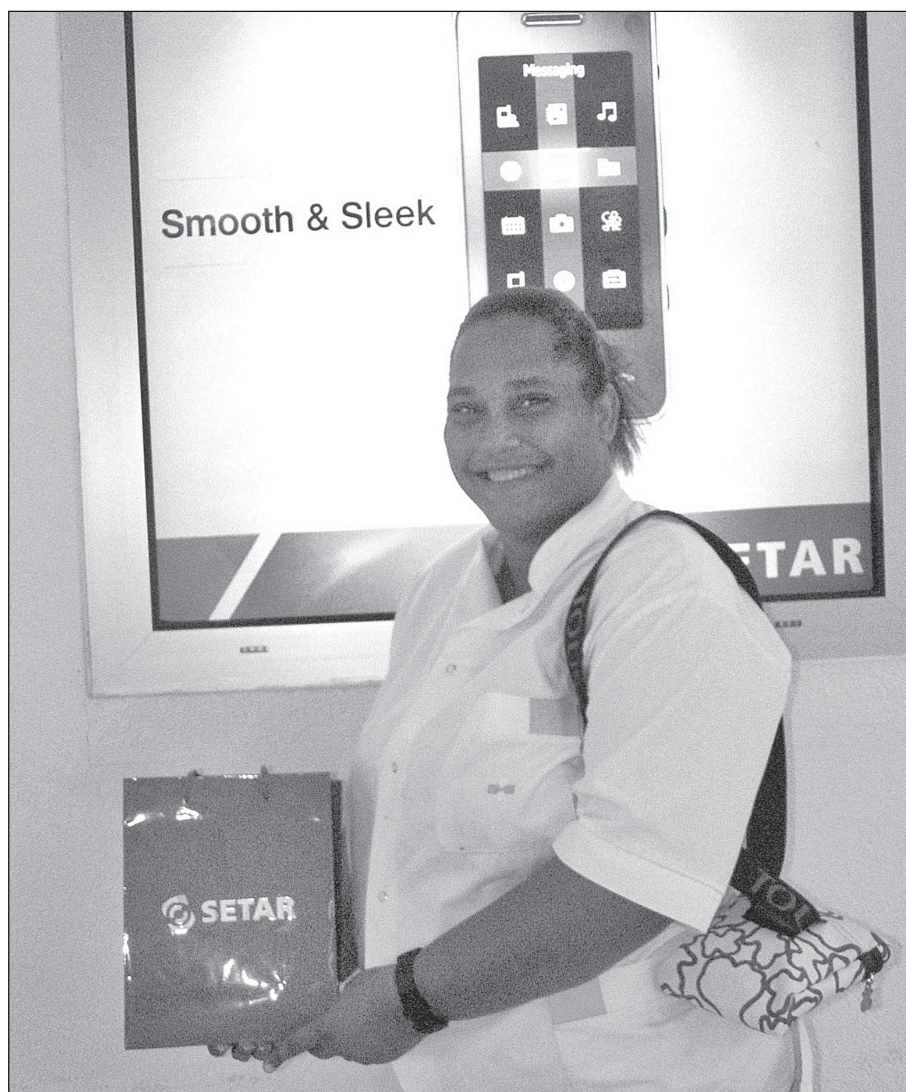
"Digicel su envolvimento denter di AHATA y cu e premio Shoco particularmente, ta parti di un compromiso continuo. Nos ta trata pa logra e nivel di servicio y calidad di comunicacion mas halto pa nos clientenan, mientras ta mantene un rol como un miembro proactivo y envolvi den nos comunidad," asina Michelle Winklaar, Gerente General Digicel, a splica.

Cu e sosten financiero di Digicel, e Premio pa Excelencia, Shoco 2008, lo ser presenta den un ceremonia na Marriott prome di December proximo. E ceremonia AHATA/Digicel Premio Shoco lo ta un evento espectacular durante cual ganadornan lo ser brinda merecido reconocimento y aprecio.

"AHATA ta sigui avansa den crea y fortalece lasonan, tanto cu miembronan di asociacion como tambe organisacion y entidadnan di Aruba y sector publico, pa capitaliza riba tur oportunidad y idea creativo riba cual por promove Aruba, boga pa cambio positivo y yuda metanan di nos comunidad," asina a remarca Rob Smith.

"Nos kier expresa nos aprecio pa Digicel pa comparti nos vision y pa forma un partnership cu tin potencial pa cosecha resultadonan exponencial.

SETAR a rifa premio special pa esnan cu bishita e booth durante exitoso EXPO CAS 2008





ORANJESTAD - Manera ta conoci SETAR ta participa ya pa varios aña caba na e evento di EXPO CAS 2008 y tur biaha ta trece e ultimo desaroyo pa esnan cu ta pensa di traha nan cas of renova nan cas.

Hopi ta e clientenan cu a acudi na e booth di SETAR pa haya informacion y demostracion. E representantenan di SETAR a reparti regalo na e booth na esnan cu a bishita esaki pero tambe tabatin un sorteo special na unda tur hende cu a bay Expo CAS por a participa. E feliz ganadornan a bira Sra. Haidy Boekhoudt Sra. Sandra Brown. Recientemente nan a pasa pa busca e premionan cu SETAR a pone disponibel pa evento EXPO CAS 2008 cu a tuma lugar fin di siman cu a pasa.

Algun manera pa crea mas espacio riba bo mesa di trabou

*Otro forma pa haci uso di dje

Transforma cosnan cu bo ta haci uso di dje na cas den cosnan nobo y inovativo. Aki ta sigui algun cos cu bo lo por haci uso di dje di manera cu bo por ta mas organiza. Y asina mes keda na moda y facil pa haci uso di nan.

Bo kier un luga pa traha tanto practico como bunita? Haci un espacio pa traha liber, laga e liber di staple di papel y otro cosnan cu ta causa caos. Cosnan cu bo ta haci uso di dje regularmente, telefon, computer, bukinan di referencia, cosnan pa skirbi, mester semper ta na bo alcance, mientras cu cosnan cu no ta esencial facilmente por wordo warda riba reki y den lachi.

Pa maximaliza espacio pa un miho bista visual, pega boternan di jam na un reki riba di bo mesa di trabou. Yena nan cu cosnan di trabou colorido manera paper clip, pines y otronan. Midi e reki y wak cuanto boter di jam lo bo por pone. Ponenan cu distancia igual leu di otro y marca na unda cu bo ta bay pone nan cu un potlood. Cuminsa cu un boter di jam limpi. Bolter e reki y pone e tapanan di e boter riba dje. Claba tur e tapanan riba e reki, di manera cu e no ta move. Yena e boter cu loke cu bo kier y sera e boter di forma cu e boter ta keda colga na e tapa cu bo a calba den e reki.



*Mas cos cu lo por yuda bo organiza

Tur dia bo lo por reinventa cosnan cu bo ta haci uso di dje pa algo otro cu lo por yuda bo organiza mas miho. Cosnan simpel lo por wordo cambia den cosnan bunita y sin duda algun masha facil pa haci uso di dje. Haci uso di boter of blekinan bashi pa warda cosnan chikito riba bo mesa di trabou. Por ehempel, un bleki di buscuchi lo por sirbi manera un caha pa warda carchi, un rol di papel di wc bashi por wordo uza pa lora sinta cu ta los.



*Wardado di waya

Recarga bo cosnan electronico portatil, cellular, iPod, BlackBerry, sin cu bo ta bruha tur e wayanan. Bo por haci re uso di un caha di zapato, bo por organiza y warda bo accesorionan tecnologico.

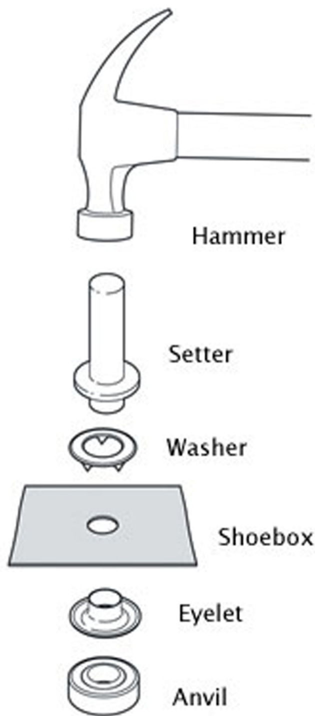
Paso 1: haci un caha di zapato limpi. Midi y corta papel decorativo na su dimensionnan. Segura e material cu lijm of tape.

Paso 2: Na un banda di e caha, midi y marca na unda lo bo pone e buraconan pa e 'eyelet'. Haci e prome buraco mas o menos 3 inch for di e rand di e caha. Haci mescos na e otro banda di e caha di manera cu bo por pasa e wayanan door di e caha.



Continua B/7

Continuacion di B/6



*Siguiendo riba e caha

Paso 3: Na bo tienda di hardware cumpra un kit di 'eyelet' extra grandi y hinca e pidanan den otro manera cu e potret ta mustra. Pasa e wayanan door di e caha cada banda y pone riba bo mesa di trabou di manera cu bo por recarga bo cosnan electrico sin problema.

*Caha pa cose

Wak si bo por haya un caha di webo estilo bieu, e ta mas vierkant compara cu esun moderno, di manera cu bo por warda e cosnan mas basico pa ora di cose, pa e no bira mucho pisa y cu e ta portatil pa bo.



Corta pidanan di material, na grandura di e tapa di e carton. Yena esaki cu un poco catuna di manera cu ora cu bo tapa esaki cu e tela e por bira un cusinchi pa pone preke y feneta. Pasa un pida chikito di elastic riba e tela di manera cu bo por warda bo sker. Yena e caha cu cosnan di cose, wak riba e potret pa mas idea.

*Sker

Traha un luga pa warda b sker di cose. Corta un pida di elastic di 1 ½ inch hancho y cose riba e tela cu bo a pega den e tapa di e caha.



Cusinchi di feneta
Pa bo traha un cusinchi di feneta, lorando catuna hunto. Lora un pida tela firmemente rond di esaki y cose sera e tela.

Cusinchi di preke
Corta reyeno di cusinchi na mita y pega esaki den e tapa di e caha di webo. Corta tela pa cubri esaki y pega esaki riba e reyeno di cusinchi. Di e manera aki facilmente bo por pega e preke na esaki.

Bautismo di Campanario y Carilion na Paseo Herencia

NOORD - Diahuebs 18 di September, Paseo Herencia a bautiza nan holoshi y carilion mey-mey di propietario, ehecutivo y invitadonan special, entre otro Sr. Dan Oduber, Valerie Pietersz Camacho y diferente propietario di tiendanan na Paseo Herencia.

Cu un discurso di nan Gerente General, Valerie Pietersz Camacho. E bautismo a keda den man nan di Wyatt Lovera, yiu di propietario Alejandro Lovera y Denise Lovera y Zenon Oduber, yiu di e otro propietario di Paseo Herencia, Dan Oduber; pa exactamente 7'or e belnan a rezona den henter Paseo Herencia y vecindario.

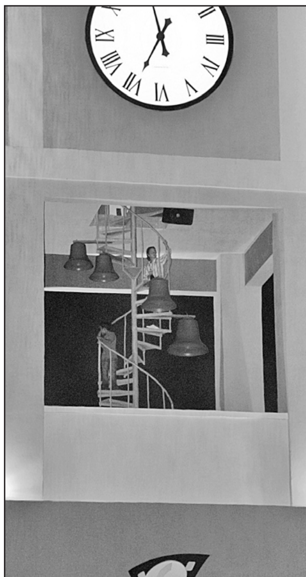
Sin duda esaki ta duna un ambiente masha agradabel mes den vecindario di e hotel nan den cercania di Paseo Herencia.

E holoshi ta traha abase di un sistema di GPS via satellite cu ta duna e ora exacto na tur momento. E carilion ta resona cada ora y cada mey ora su belnan y pa 10:00 AM, 12:00 PM, 3:00 PM, 6:00 PM, 9:00 PM y 12:00 AM e ta toca un cantica di e seleccion amplio di carilion. E carilion aki ta programa pa zona na 80 porciento di su capacidad durante dia y anochi y na 50% di capacidad durante oranan di madruga.

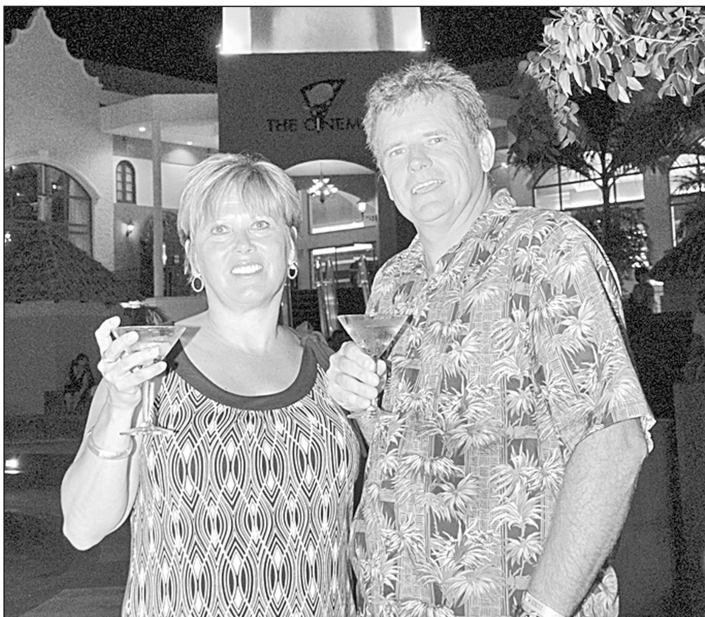
E holoshi y Carilion a wordo cumpra na un di e tres unico companianan na Merca cu ta traha e tipo di holoshi y carillon aki y a opta pa e compania Shulmerich basa riba nan amplio experience y surtido. Paseo Herencia ta hopi contento di a bautiza e holoshi y carilion y nan ta invita henter pueblo di Aruba y nos turistanan pa bin pasa y admira e holoshi y disfruta di e musica cu e carilion ta produci.

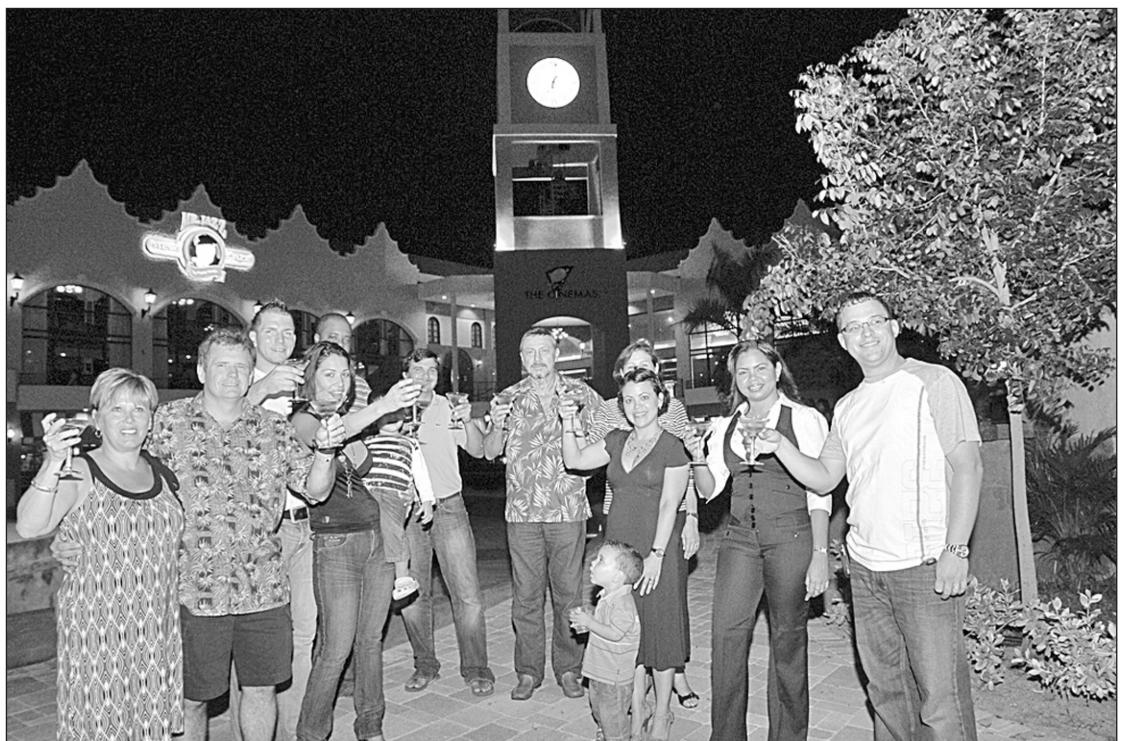












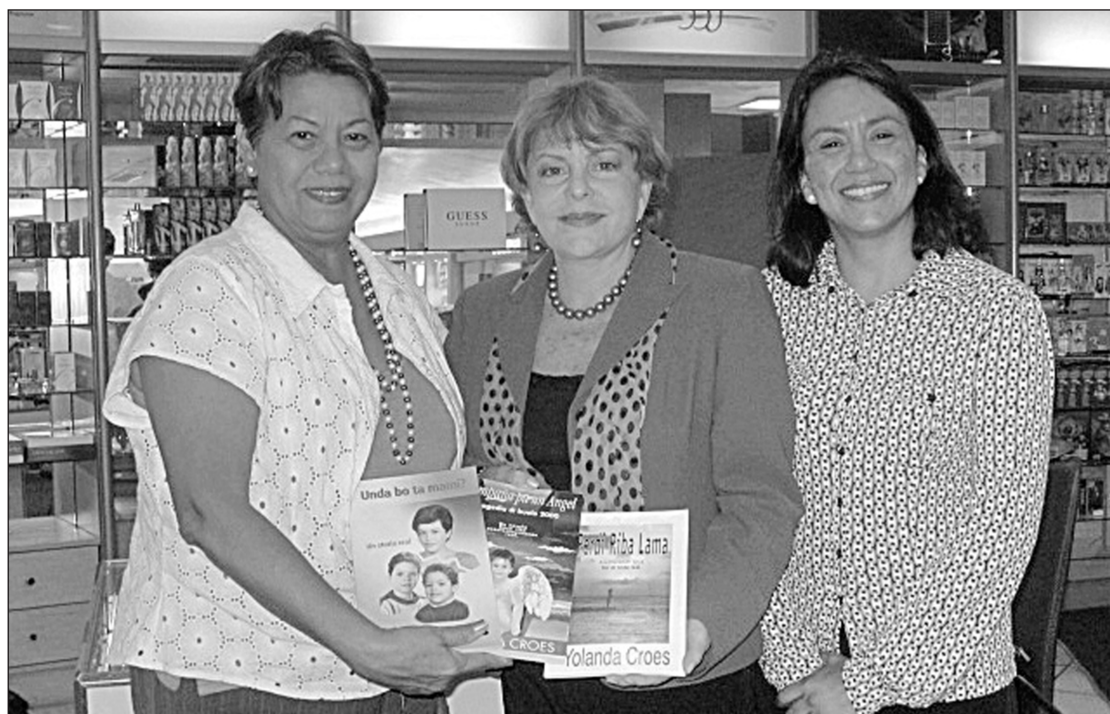
Rumannan croes ta ofrece buki na fundacion Adopt an Addict

"Nos conoce dolor di mama cu tin un yiu adicto."

ORANJESTAD - Autor Yolanda Croes, hunto cu su ruman Mr. Desiree Croes di "Oficina pa Conseho Huridico Croes & Croes", a haci entrega di su bukinan na sra Audrey Croes-Lacle di Fundacion Adopt An Addict. Rumannan Croes a haci e gesto aki den nomber di nan mama y nan otro rumannan, mustrando asina e aprecio grandi cu nan tin pa e iniciativa di sra Audrey Croes-Lacle pa yuda adictonan kita for di e maldito droga. "Asina cu mi a lesa den corant cu nos hendenan na Hogares Crea ta pidi buki pa lesa den nan mes idioma, mi a dicidi di regala Fundacion Adopt An Addict mi bukinan: "Acompaña pa un Angel, Unda bo ta Mami y Perdi riba Lama". Nos mes tin un ruman cu ta droga y nos conoce e dolor y angustia cu esaki ta trece cune pa henter famia y pa tur hende rond di nos. Loke Sra. Audrey Croes y tur esnan den e Fundacion Adopt An Addict ta haci, ta un trabou noble cu ta rekeri curashi, forsa y hopi placa cu mester sali di nos propio hendenan. Un iniciativa cu bal sosten di comunidad y comercio henter. Na e momentonan aki Fundacion A.A.A. a manda 35 adicto pa Santo Domingo y nan lista di espera ta creciendo. Tin 40 instituto di Hogares Crea plama rond Santo Domingo y nan programa ta di18 luna. Fundacion FAAA ta conta cu 24 luna pa cada adicto, ya cu tin ora nan mester di tres luna of mas pa adapta y pa detox prome cu nan por drenta e programa. Un adicto ta costa $100.- pa luna, pero tin caso cu ta costa $150.- pa luna.

Esakinan ta hendenan cu ta haya problema di salud durante nan tratamento. Na total mester di $7.560.= pa mantene un adicto na Hogares Crea pa dos aña. Sra Audrey Croes a conta cu F.A.A.A tin hopi sponsor comerciante, pero tambe individuo nan kende ta patronisa un adicto, pero cu nan mester hopi mas. Nan vision y bista na horizonte ta pa construi un lugar propio aki na Aruba, un tipo di 'half-way house' pa ricibi e hendenan cu bolbe Aruba bek for di Hogares Crea. Pa guia nan y prepara nan prome cu nan drenta comunidad y mercado laboral bek. Ya caba tin 7 compania cu a ofrece trabou na esnan cu regresa 'clean' for di nan trato na Hogares Crea.

E prome grupo a bay na juni 2007 y nan ta spera nan bek na Aruba na juni 2009. Tambe ta importante pa re-educa e famianan di e adictonan pa siña eherce "tough love" ora nan sernan keri regresa cas. Tur esaki ta parti di e tremendo trabou cu F. A. A. A. ta haci. Den nomber di nan famia, Yolanda y Desiree Croes ta spera di curazon cu nan aporte chikito y humilde por yuda e cliente-adicto cu ta leu for di cas na Santo Domingo, sinti e calor di nan isla y mas ainda e sosten di un pueblo cu ta pensa riba nan y ta apoya nan. "Dios laga cu un dia nos ruman tambe por dicidi di subi lista di espera di F.A.A.A., maske cu ya caba nos a yega di mande Hogares Crea, pero sin e resultado anhela. Famianan di e adictonan cu ta hayando un segundo chens pa bida door di e trabou di sra Audrey Croes-Lacle, mester gradici Dios riba nan rudia y rog' Ele forsa pa e por sigui cu su trabou," asina nan a duna di conoce. Riba e potret por aprecia momento di entrega di e bukinan pa Yolanda y Desiree Croes na Presidente di Fundacion Adopt An Addict, sra Audrey Croes-Lacle na su tienda "Maggy's" den Caya Grandi.





Otro inversion multi-miyonario den nos economia

ATCO a introduci su planta nobo pa produci mas y mihor pavers







ORANJESTAD- Hopi impreshona e invitadonan a keda despues cu e personal di ATCO a introduci e planta di concreet nobo na Barcadera. Ta trata aki di un inversion di no menos di 7 miyon florin pa un planta nobo marca Rekers procedente for di Alemania cu ta permiti e compania pa produci no menos di 5.000 blokki 6" pa ora. E planta di concreet ta unico den e region aki y como tal ta haci nos isla masha special ora cu ta trata di produccion di productonan deriva for di concreet. "Mi ta sigur cu hopi di Boso no tabata sa cu Aruba tambe por ta mei-mei di e grandinan den mundo di produci productonan di concreet inovativo y di calidad", asina Wendell Bennett, gerente general di ATCO a bisa durante su discurso.

A invita contratistanan local, clientenan y relacionnan di e compania ATCO diabierna ultimo pa asina conoce e planta y e productonan nobo cu awor ta distingui ATCO for di tur otro den e region aki. Durante introduccion di e facilidad nobo, a splica cu ta trata aki di un planta ultra moderno y completamente computarisa cu ta apto pa produci productonan di un calidad masha halto. Ora referi na calidad no por keda sin menciona cu e productonan cu sali for di e planta nobo awor ta surpasa normanan Mericano y Europeo.

E productonan nobo ta varia for di blokki, pavers y awor hasta potchi di mata. E diferencia entre e planta bieu y esun nobo ta cu esaki ta duna e cliente mucho

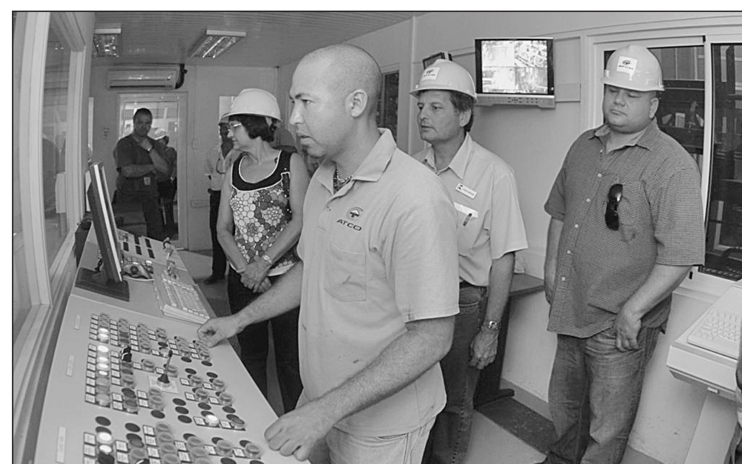












Continua B/11








Continuacion di B/10











mas opcion den diferente forma di blokki y pavers, mas color y un calidad mas halto. "Bo por hasta baila riba e paversnan aki, nan ta mas liso y menos rustico compara cu antes", di acuerdo cu Wendell Bennett durante presentacion di e planta nobo.

Hopi hende lo puntra nan mes dicon ATCO a haci un inversion asina grandi den un planta cu un capacidad di produccion di tanto blokki y pavers siendo cu nos ta keda biba riba un isla di apenas 100 mil habitante so. "Wel, esaki atrobe ta pa motibo di vision. ATCO ta traha solamente a base di vision y nos vision ta bay hopi mas leu cu djis e horizonte di Aruba. Nos kier sigui trece divisas bek cas, pues esaki ta un manera di sigura futuro di nos empleadonan y haci un aporte mas na e economia di Aruba", asina e gerente general di ATCO a bisa e presentenan celebrando e adquisicion nobo aki.

Wendell Bennett tabatin palabranan di agradecimiento pa tur e empleadonan di e compania. "Nos no por a logra esaki sin e sosten di nos clientenan, pero en particular pa e bon servicio, e charisma y e forma profesional con nos departamento di benta ta atende cu tur nos clientenan rond di nos isla", asina Bennett a enfatisa. El a gradici e contratistanan cu a traha duro riba e planta y a pone masha atencion riba cuater empleado en particular. Nan ta Elvin Peña, Ing. Richard de Veer, Ing. Ingolf Schaetlig y e motor tras di e proyecto aki, esta ing. Robert Carrasquero. Tur esaki sin lubida riba e techniconan experencia di Rekers cu a bini nos isla pa percura pa e instalacion di e ekiponan nobo.

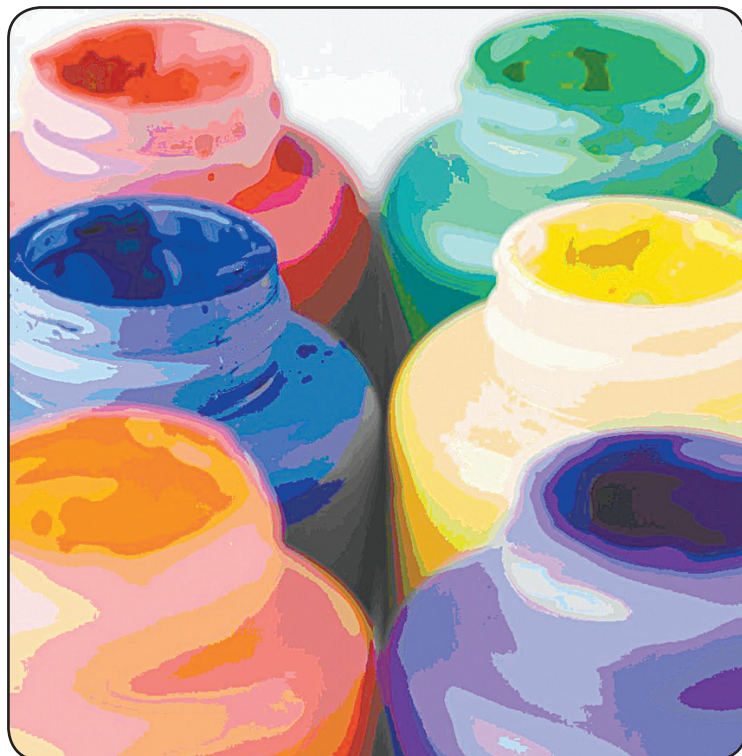
Na final e gerente di ATCO a anuncia cu pa un tempo limita lo tin descuentonan special riba tur e paversnan nobo, di cualkier modelo, forma of color. Ta recorda tur hende pa probecha di e oferta special aki cu a haya e nomber di "Oferta di Introduccion".

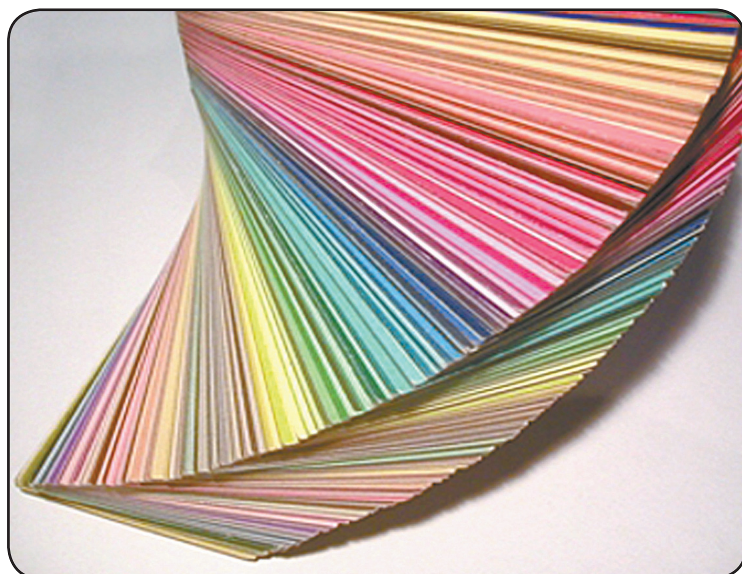
BON DIA Aruba
LOCAL B13 Dialuna 22 di September, 2008

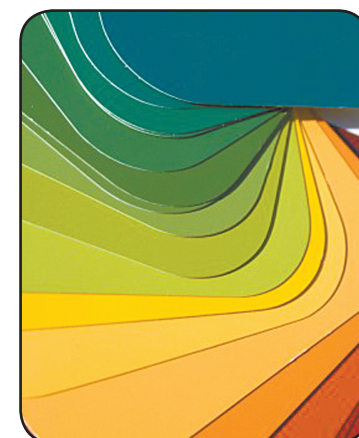
E ta posibel…

Bo color faborito lo pot determina e trabou perfecto pa bo









ORANJESTAD – Bo a yega di pensa y desea pa bo haya e trabou perfecto pa bo mes den un dos tres? Segun estudionan haci recientemente e ta mes simpel cu cora, geel y blou.

Asina mes, si bo determina cua color primario, secundario y achromatico, cu ta nifica sin color, bo ta prefera mas y menos, bo lo por saca afo un carera mas exitoso di trabou basa riba e manera cu bo ta traha y e tipo do lugar di trabou cu bo ta prefera y tambe loke cu bo por traha mas miho cune.

'The Color Career Counselor' traha pa 'The Dewey Color System, ta e unico test valido na mundo cu no ta haci uso di lenguahe y ta basa unicamente riba color pa asina defini bo trabou, ta e unico test pa yuda bo yega na e carera mas miho pa bo mes. E autor di e test aki a bisa cu e ta haci uso di color paso esaki ta elimina buraco entre e percepcion propio y e berdad propio cu ta presenta su mes cu un cuestionario y ta revela loke cu ta motiva bo interior di berdad.

'Kico ta pasa si bo mal interpreta un pregunta cu tin di haber cu evaluacion di bo trabou of e escogencianan no ta refleha bo personalidad?' e autor a sigui splica. 'Preferencia di color ta indica bo personalidad cu ta pas mas cu un tipo di carera. Bo color preferi e pasion cu bo tin pa sigui un carera, y esnan cu bo no ta gusta e habilidadnan di trabou cu menos bo ta gusta.

Con e ta funciona

E test ta hopi simpel. Prome, bo ta click bo color primario preferi, sea cora, geel of blou. Di aki, bo ta scoge bo color secundario cu bo ta prefera, sea ta berde, biña of oraño y despues color achromatico sea ta preto, blanco of bruin.

Bo color preferi ta determina con bo ta ataca un trabou. Nan ta indica bo talentonan, kico ta bo prioridad pa bo ta exitoso. Tambe nan ta indica kico bo ta haci dimas, specialmente ora cu bo ta sinti bon.

Por ehempel, si parcialmente bo ta geel, bo ta wordo pusha pa informacion, hendenan cu ta prefera blou ta wordo pusha p anan ideanan y hendenan cu ta prefera cora ta wordo pusha pa nan resultadonan. Si bo ta prefera berde den e colornan secundario, bo ta evalua e situacion di forma realistico, biña ta indica cu bo ta gusta haya echo de posibilidadnan y oraño ta indica cu structurisa posibilidad. Finalmente, si preto ta bo escogencia for di e colornan sin color, bo ta scoge balor riba tur cos, blanco ta demostra cu bo ta gusta tin opcion y bruin ta confirma cu bo ta implementacion y logra bo trabounan.

Di otro banda bo color menos gusta ta determina trabounan y problemanan cu bo tin tendencia di lubida. Por ehempel, si bo color menos gusta ta oraño, tin ora bo ta compromete bo mes demasiado door di haci demasiado cos bo so. Si bo no ta gusta e color berde, bo ta purba di drecha tur cos pa bo coleganan embes di haci nan haci e nan mes. Of, di bo color menos gusta ta teal, bo ta sinti un necesidad masha grandi pa demostra cu bo ta competente.

Y si bo por trata e cosnan aki cu e colornan ta indica prome cu o busca un trabou lo bo por haya un trabou hopi facil

Wak si e ta funciona

E autor di e test mes a tuma e test aki tres diferente biaha y tur tres biaha a haya e mesun un resultado demostrando cu e ta den e carera corecto. 'Mi ta un creador' asina e test a bisa e autor di e test. 'Nunca mi ta conforme, impulsivo, expresibo, romantico, intuitivo, sensitivo y emocioal. E test a sigui bisa cu e ta gusta traha su so, ta creativo, gusta uza su imaginacion y ta gusta siña cos nobo constantemente'.

Pa e careranan cu e test ta sugeri mi ta un ocupacion di creacion, mi a haya un lista di ehecutivo di carera ta inclui trabou nan manera arkitectura, diseñdor di interior y profesor di Ingles, trabounan cu hendenan a bisa mi pa sigui of considera ta autor, director creativo of relacion publico y trabounan cu actualmente ta tene of aspira pa futuro.

Y abo awo?

Asina ta bo ta un hende cu ta gusta investiga, bo ta gusta crea, manehador social, persuadi, haci of organiza algo? Pa bo haya sa cua carera lo abo tin cu sigui basa riba bo color preferi, aki tin algun ehempel di algun escogencia ta bisa di bo y e carera y habilidadnan cu ta complementa bo trabou.

*Si bo ta prefera geel, biña y blanco: Bo ta un comunicador

Bo ta crea prespectivanan lucrativo, con pa kibra drenta den un account nobo of wordo scucha pa otro empleado. Door di simplemente identifica un cliente su punto di bista, bo ta desaroya strategia pa habri porta, te hasta si ya caba nan a wordo sera. Bo habilidadnan comunicativo ta excelente y por crea manera pa resolve problema. Careranan manera comunicacion corporativo, marketing y religioso ta funciona miho pa bo.

*Si bo ta prefera cora, berde y preto: Bo ta un hende cu ta inverti

Bo sa e balor di placa y capital, te hasta e balor fundamental di cada colega su contribucion. Bo ta sostene tur hende, apesar cu un persona analitico ta traha miho den financia, accounting, banco, manehador di propiedad, analista di produccion, investor, manehador di placa, consulta, produccion di benta y duna les.

*Si bo ta prefera blou, oraño y bruin: Bo ta un activista

Bo creencianan fuerte pa bo comunidad y manera di acerca sin wega, miho servicio na esnan rond di bo. Ocupacion nan na unda cu bo ta mehora specificacionnan existente of impacta balornan social di e trabou loke cu ta miho pa bo ta. Considera trabounan manera ingenieria, construccion of desaroyo di programa nobo, compania of producto. Loke cu tambe bo por considera funcion di autoridad den ley, brandweer, trabou gubernamental y social.

Tin masha hopi color cu bo por scoge di dje pa asina bo haya bo profil di color. Bo mes por haci e test aki di forma gratis na http://www.careerpath.com/careerassessmentquiz/colorcareercounselor.aspx

Primary
Tertiary
Secondary
Tertiary
Primary
Tertiary
Secondary
Tertiary
Primary
Tertiary
Secondary
Tertiary











Gift Baskets dedica specialmente na bo!

"Impressive Creations" ta lanza pa prome biaha na Aruba





ORANJESTAD - Recientemente den un esfera di Pasco "Impressive Creations" a lanza "Gift Baskets Dedicated 2 U" durante un exposicion cu a tuma lugar na "La Bodega" situa na Gutenbergstraat #4.

Un publico grandi a acudi pa aprecia e diferente creacionnan ilustrando individualmente nan toke special cu e meta principal pa asisti cada persona durante e temporada di fin di aña cu kier demostra nan aprecio na un cliente, empleado, familiar of amistad.

Locual ta haci e creacionnan aki uno impresionante y exclusivo ta cu e basket ta bin compaña pa un regalo cu bo por keda haci uso di dj'e, por ehempel un set di glas di biña of un set di cop'i te cu su "tea box'.

Durante e dos dianan aki por a aprecia "gift baskets" manera "Hot Chocolicious" cual ta specialmente pa amantenan di "hot chocolate". Si bo ta gusta cuminda Indones prepara pa traha conhuntamente cu e wok un cena suculento cu lo hiba bo riba un biahe pa Indonesia.

Durante un anochi familiar por disfruta di e "gift basket Family Fun" cual ta yena cu wega y snacks pa un y tur. "Shake it baby" pa tur e amantenan di Martini y e "Mojito Madness" pa un anochi entre amigos. Esakinan ta solamente algun di e creacionnan impresionante cu tur invitado por a admira durante e exposicion teni.

Un exposicion cu a resulta un exito rotundo na unda pa cada invitado tabatin sigur su "gift basket" preferi. Pa mas informacion por tuma contacto cu Anoushka of Soraya pa medio di impressive creationsaruba@gmail.com. Riba e diferente imagennan por aprecia e motornan tras di "Impressive Creations" hunto cu nan creacionnan impresionante y tambe algun di e invitadonan presente.









Aruba Bank a organiza seminario di presupuesto pa empleadonan di hospitaal

Tony Green a presenta e charla "Mi kier resta placa pero con?"

ORANJESTAD – Recientemente Dr. Horacio E. Oduber Hospital a organiza nan "Annual Housekeeping Week" conteniendo henter un siman di actividadnan pa e personal di e departamento di Housekeeping. Como parti di e siman di actividad, Aruba Bank a organiza e popular "Seminario di Presupuesto" dunando informacion riba con pa maneha nan presupuesto. E evento aki ta wordo organiza tur aña, como muestra di aprecio pa e trabou duro cu e personal di Housekeeping ta haci dia den-dia afor.

Aruba Bank a presenta na e evento cu un grupo di tres empleado, consistiendo di Sra. Susanne Croes-Geerman di Retail Department, Sra. Noraiza Maduro-Hart di Retail Department y Stephanie Camacho di Marketing Department. A parti un buki titula "Buki di Presupuesto" na tur e participantenan, como un instrument pa uza pa por mantene un bon presupuesto balansa.

Como orado invita a hiba palabra e conocido psicologo Tony Green cu a presenta e tema "Mi kier resta placa pero con?" dunando tur e participantenan tipnan masha valioso. Esaki specialmente for di un punto di bista psicologico. Tambe a hiba palabra Charlissa Chaljub, Manager Hoteldienst di Dr. Horacio Oduber Hospital.

A elabora riba e parti financiero "Consolida bo debenan y drecha bo situacion financiero". A splica dicon ta asina importante pa traha cu un presupuesto, detayenan di un presupuesto y tambe a elabora riba con pa consolida bo debenan y cu mas aspecto importante di asuntonan financiero. Despues di cada orado tabatin posibilidad pa haci pregunta. Tur e participantenan a ricibi hopi tip valioso pa asina maneha finanzas personal mas mihor.











Ultimo siman di Havana Dance su special pa local



ORANJESTAD - Havana Dance, directamente for di Varadero, Cuba. Un espectaculo nunca bisto ya a sera su di tres siman di September cu su exitoso Local Special pa Arubianonan y esaki ta e ultimo siman di Local Special.

"Havana Dance" ta ofreciendo Aruba su dushi pueblo den e luhoso teatro Crystal di Renaissance Resort cu su Local Special pa nos Arubianonan. Di Dialuna pa Diasabra, cuminsando 9or di anochi y e produccion tin un duracion di 1.30 minut y lo sigui cu e presentacionnan tur dia di siman cu excepcion di Diadomingo.

E fin di siman cu ta tras di lomba, Crystal Theater tabata repleto di hende cu a disfruta y a probecha di e Local Special pa Arubianonan.

Un espectaculo puro Cubano cu ta wordu presenta pa un elenco artistico 100% Cubano consistiendo di 12 bailarina, 4 bailarin, dos cantante, 2 acrobata y como algo diferente y pa prome biaha, Crystal Theatre ta ofrece bo un show Cubano cu musica "bibo" presenta pa un orkesta Cubano forma pa 5 musico profesional. Esaki tambe lo ta e prome bishita di e elenco na nos dushi isla Aruba.



Gran parti di e totalidad di e espectaculo "Havana Dance" tin un sabor y ritmo hopi Cubano. Un coreografia y un sabor Caribense sin comparacion. E musica a wordo cautelosamente escohe considerando e hecho cu turistanan Mericano cu ta biaha pa Aruba semper tin nan exigencianan y nan ta gusta mira algi diferente, algo cu nan no ta haya e oportunidad pa mira den ningun ciudad na Merca. Tambe ta asina cu na Merca semper ta existi hopi interes pa tur locual ta Cuba, nan musica, nan cultura, nan hendenan y semper ora tin un espectaculo Cubano ta presentando y tin Merikanonan di bishita, nan ta scohe pa bay presencia e espectaculo Cubano. Aki nos por haci mencion na e espectaculo anterior cu Crystal Theater ta presenta pa no menos cu 8 aña consecutivo, cu ta e "Let's Go Latin!" cu a causa asina tanto furor y cu semper e sala di Crystal Theater tabata yen. Durante 8 aña largo tanto turista di tur parti na mundo a yega Aruba I a disfruta di e espectaculo cu por cierto ta un di e espectaculonan di mas grandi cu Aruba a yega na presenta y tambe ta un di e espectaculonan cu mas tanto aña a presenta na Aruba aña tras di aña. Wel Havana Dance Revue ta pinta na bay kibra e record cu e espectaculo anterior a pone. E espectaculo nobo aki tin un toke hopi diferente na esun anterior y esey mes tambe tabata e meta principal di e productor Steve Hudson, di origen di e isla ruman Corsou, kende a trata na busca den e produccion aki elementonan diferente pero cu ta cuadra den e totalidad di e producto y manteniendo e toke Caribense. Havana Dance su cancionnan lo wordo interpreta pa dos artista cantante masha famoso na Cuba y cu hopi aña di experiencia.

Pero no unicamente su cantantenan, sino mas bien Havana Dance su totalidad lo ofrece bo un espectaculo cu un toke diferente. Un escenario completamente transforma cu awor ta consisti di dos nivel di piso y cu entrada y salidanan di e artistanan for di un haltura cu ta un novedad den e teatro. Aki tambe, mencion mester wordo haci di e manera cu a transforma e escenario di e teatro pa asina prepare pa ricibi su proximo artistanan. E productor a uza creatividad di diseñadornan principal pa asina crea un ambiente festivo cu e stage props. Constantemetne riba escenario por mira cambio di decor y un desbordante movecion di luz.

Sigui lesa pagina 17

Continuacion di pagina 17



Vistuarionan cu diseñonan masha varia, super colorido, atrevido, sensual impresionante y extravagante. Tur esaki ta haci e espectaculo di "Havana Dance" otro for di tur otronan.

Despues di a produci y dirigi e espectaculo di "Let's Go Latin!" pa 7 aña largo cu asina tanto amor y dedicacion, awor ta momento pa nos yama "Bon Bini" na un produccion completamente nobo.

Prijs di entrada pa "Havana Dance" durante henter e luna di September cu ta e luna di Local Special lo ta di 15 Florin solamente! Pa e Local Special aki por cuminza cumpra carchi na Box Office di Crystal Theater na Renaissance Resort for di 10'or di mainta te cu anochi 8'or.

E Local Special offer aki ta valido unicamente pa e luna di September! pues probecha for di tempran pa bo cumpra bo carchi pa unicamente 15 Florin y bay disfruta di e espectaculo unico aki di Havana Dance, cu den luna di September ta wordo presenta pa Aruba su pueblo.





Algo diferente e biaha aki ta tambe e Dinner/Show Special pa localnan! Esaki ta pa e prijs unico di Afl.75.00 caminda bo ta come den LG Smith Steak Restaurant y despues bo ta pasa pa teater pa disfruta di e show di Havana Dance. Esaki ta un oferta unico cu bo no por laga pasa bay. Special pa Arubianonan nos a hinca e pakete masha atraktivo den otro di show combina cu un cena.

Pues pa e ultimo siman aki di luna di September, Havana Dance lo wordo presenta pa nos pueblo di Aruba den e asina famoso "Local Special" caminda e prijs di entrada lo ta realmente special esta di unicamente 15 Florin pa persona.

Havana Dance ta bini pa yena un bashi cu tin riba tereno di entertainment y nos ta cla pa ofrece Aruba un espectaculo di prome clase, cu hopi elegancia y tremendo variedad artistico. Pa cualkier informacion adicional, ta liber na contact nos oficina cu ta situa den Crystal Theater di Renaissance Hotel of yama nos na ext. 6089.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



"La Mujer de Fuego" su cabey a wordo kima

Esnan cu a asisti riba e anochi gala di "Hogar Casa Cuna" a wak y presencia e imagen nobo di Olga Tañón, cu ta luci awo su cabey mas ariba di su schoudernan.

E corta di cabey aki ta coresponde na un "accident" cu a tuma luga un par di dia otras ora cu a purba di cambia color di cabey na color maron.

"Por poco e la keda sin cabey. Pero kico nos ta bai haci? Nos no por culpa esun cu ta drecha mi cabey. El a bisa mi cu e no sa kico por a pasa, pero mi cabey a kima... ora mi a mishi mi cabez, mi tabatin cabey den mi man", asina aki Olga a duna di conoce dia cu el a yega Puerto Rico bek.

E cantante di e tema "Desilusióname" a señala cu e ta hayando hopi cabey blanco y e la opta pa pone su color di cabey maron pa facilita pa por cubri e cabey blanconan.

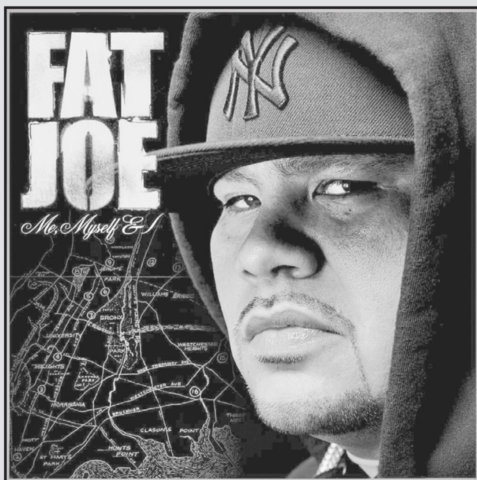
E ta comenta su dia di e malgasto cu a pasa e mester a biaha pa Venezuela usando sombre. "Nan a bisa mi: 'E cabey ta maltrata y ban wak kico nos ta haci'. Mi no ta custumbra, mi no sa maneha mi propio cabey…for di tempo cu mi tabatin 17 aña mi no tabatin mi cabey asina cortico", Olga ta sigui bisa.

Esun cu ta contento cu su 'look' nobo ta su prome yiu Gabriella, pasobra awo nan ta luci casi mescos.



"Ora mi a bise cu mi ta bay haci mi cabey bruin e tabata masha tristo pasobra ya mi no ta bay ta su morocho. Pero ore cu e la wak mi despues e la keda masha contento pasobra e tin un corte di cabey similar", asina aki Olga a duna di conoce mientras cu e tabata hari di loke a pasa.

Fat Joe ta reta Daddy Yankee



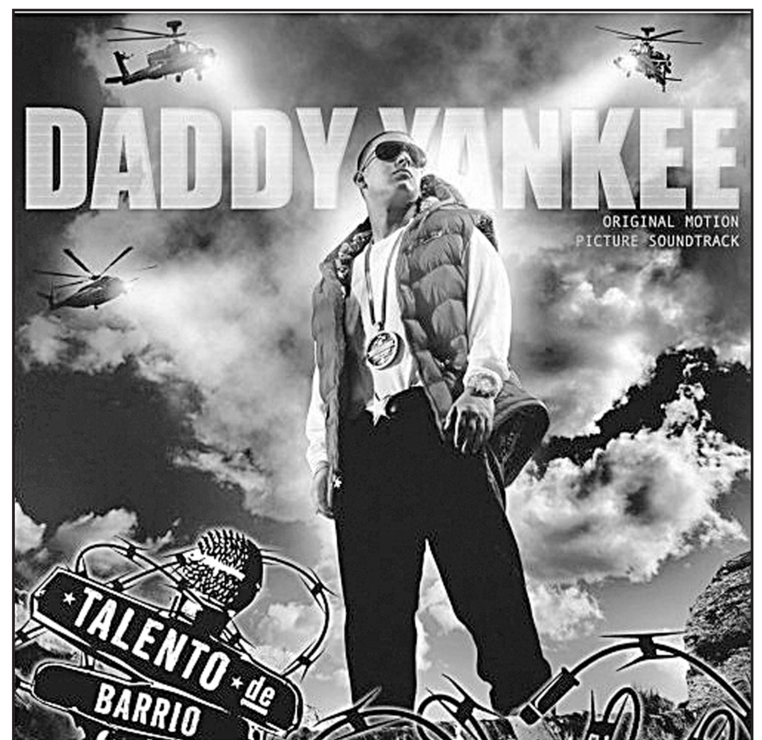
Despues di e polemica cu a rebenta ora cu e rapper Mericano Fat Joe a lanza su declaracionnan den medionan di comunicacion señalando asina cu Daddy Yankee ta un "sell out" dor di ta apoyando e candidato republicano p'e presidencia di Merca esta John McCain. Daddy Yankee a responde cu unicamente e ta mantene loke McCain ta propaga, pero cada ken ta liber pa escoge loke nan kier.

Awo Fat Joe a reta Daddy Yankee pa hiba un tiramento di palabra cu e tematica di politica, p'asina wak kico ta sali di tur esaki.

Ya cu p'e alturanan aki no a wordo realiza ningun declaracion cu ta afirma loke ambos partido esta Fat Joe v/s Daddy Yankee.

Talento de barrio mundial, t'e proximo disco di Daddy Yankee

E reggaetonero Puertorriqueño Daddy Yankee, cu a caba di lansa riba mercado su disco y pelicula bou di e nomber "Talento de Barrio" a duna di conoce cu su proximo produccion discografico lo ta un version nobo di e edicion di dicho album di estudio, cu lo ta programa pa sali riba mercado na November bou di e nomber "Talento de barrio mundial". E disco aki lo inclui ocho tema nobo.



Entre e temanan nobo lo inclui e senciyo yama Nómada, cu ta un bachata completo, mescos cu e propio Daddy Yankee a promete, esaki e la anuncia for di masha hopi luna pasa cu e lo haci esaki señalando cu el a graba den e genero musical menciona.

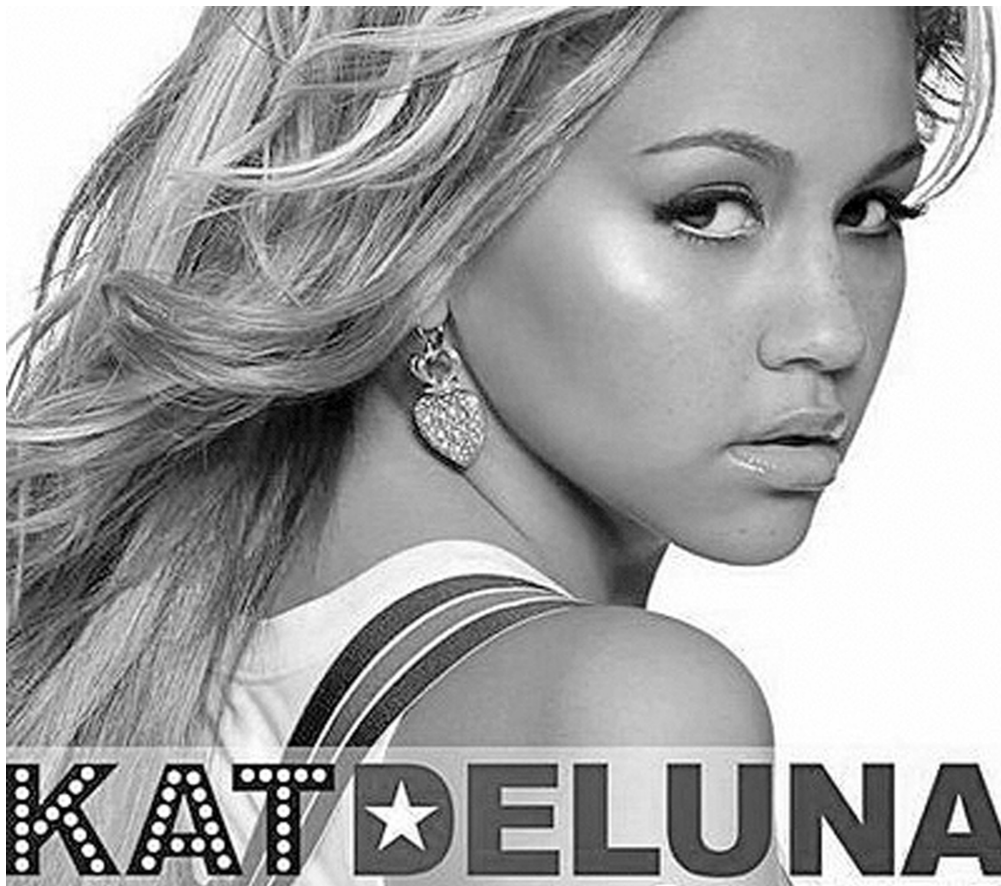
SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



A grita "bu" den direccion di Kat DeLuna despues di a interpreta himno Mericano

E actuacion di e cantante tabata masha discreto y ta wordo considera como un di e pio interpretacionnan 'live' di e Himno Mericano di henter su storia.

Esaki tabata un berguenza total, esnan cu a asisti na e wega di futbol Americano entre The Dallas Cowboys y Philladelfia Hawk den e stadion di Dallas, a califica e presentacion di e cantante Kat DeLuna den e acto inaugural unda cu e la interpreta e himno di Merca uno masha malo mes.
Para dilanti di 80 Mil persona y mey-mey di un transmision bibo di television, e hoben de descendencia Dominicano di 20 aña a wordo 'geboe' di principio te na final mientras e tabata canta a capella e letra di e himno nacional, asina nan a laga como e centro di un comedia.
Aunke e interprete di e mega hit "Wine Up" a wordo considera aña pasa como e revelacion den e mundo di musica, durante e evento na Dallas no solamente el a canta falso na mas di un ocasion, si no cu e tabata mustra di ta hopi insigur y nervioso.



Sergio Vargas lanza marca de siga



"El Negrito de Villa" Sergio Vargas a caba di adkiri un par di tereno na Villa González, Santiago unda cu tin un gran cosecha di tabaco unda cu lo sali loke nan lo yama Sergio Vargas Cigars, elabora na man pa esnan cu conoce e materia aki tremendamente…. "Nos tin proyecta pa exporta e producto den diferente punto na Europa nos siga di calidad", asina Sergio Vargas duna di conoce.
Conocedor hopi amplio di "puros", e producto ta wordo cataloga como excelente siganan…y sin duda algun controla pa Sergio mes.

Daddy ta cancela su pelicula na Sto. Domingo



Entre e proximo proyecto di Daddy Yankee ta sigui e lanzamento di e produccion nobo di e artista yama Talento de Barrio mundial, Daddy Yankee a informa cu e ta enfoca pa dari cu pelicula "Talento de Barrio" na Los Angeles, Miami y New York, pero despues cu tur hende a wak e version di "Somos de la calle –Remix" e rapper Dominicanonan a sinti nan mes ataca den cierto forma y a cuminza causa polemica rond di esaki. Despues cu e Dominicanonan cu ta domina e genero di musica urbano no a gusta loke a wordo mustra y bisa Daddy Yankee a dicidi di cancela e pelicula na Sto Domingo.
Esaki pa evita cosnan bay for di man, alavez Daddy a señala cu nunca el a traha pa crea un enemistad entre dos pais y menos entre dos ruman…Den otro tono el a duna di conoce cu ya caba den un luna cu e pelicula aki ta wordo pasa den 20 sala di cine na Puerto Rico esaki ya caba a genera 1.4 Miyon U$ Dollar y bishita di 280 mil persona.

Ta pidi pueblo tambe pa yuda Haiti dor di manda SMS cu e palabra HELP na 5151

Digicel ta aporta cu 1.3 miyon dollar pa yuda damnificado nan di horcan den henter Caribe

E compania di celular lider den Caribe ta yudando Haiti, Jamaica y islanan Turks & Caicos

ORANJESTAD – Digicel, e compania di celular cu mas ta creciendo den Caribe y un participante nobo den mercado Centro Americano, a aparta un suma di US$1.3 miyon pa yuda damnificado nan di horcannan Gustav, Hanna y Ike cu a azota algun isla den nos region.

Respondiendo na e devastacion cu por ehempel Haiti a sufri den e ultimo luna, Digicel a cuminsa un serie di iniciativanan pa yuda e comunidad Haitiano pa drecha nan infrastructura y sali bek padilanti. Di acuerdo cu Michelle Winklaar, gerente general di Digicel Aruba "For di tempo cu nos a inicia cu nos servicionan na Haiti na luna di Mei di aña 2006, ta henter e pais nos a adopta. Nos ta parti di e comunidad y nos ta tristo di por a mira e dañonan cu a wordo causa door di e horcannan y nos kier hasi lo maximo pa yuda den e proceso aki". E compromiso di US$1 miyon pa yuda Haiti ta consisti di US$400,000 cu a bay pa e asina yama NGO's, US$400,000 na yamada gratis y US$200,000 na ayudo directo.

Den cooperacion cu Crus Cora, Food for the Poor, Catholic Relief Services, Concern y Agerca, e donacion na e organizacionnan no-gubernamental lo percura pa asistencia yega na e areanan cu mas a wordo afecta recientemente, manera ta e caso di Nippes cu te awe no a ricibi ningun asistencia. E asistencia ta consisti di cuminda, articulonan di prome necesidad, productonan di higiena, remedi y transporte aereo di dos planta pa procesa awa potable.

Adicionalmente e compania a pone US$200,000 disponibel pa yuda esnan afecta den forma directo. Digicel ta aportando cu no menos di US$400,000 na yamada gratis cu a wordo duna na clientenan den e areanan mas afecta manera Artibonite (Gonaives) y Nippes y tambe parti nan Zuid, Zuid Oost y West di Haiti. Si mira e impacto cu e horcannan aki tabatin riba Haiti, e iniciativanan aki ta sumamente importante.

Usuarionan den henter Caribe incluyendo di Antiyas y Aruba por contribui na e fondo pa yuda e victimanan door di manda mensahe nan SMS cu e palabra HELP na number 5151 mientras cu Haitianonan cu ta biba den exterior por uza e servicio di "Digicel Top U Up" pa transferi credito y e intermediario nan den exterior a bay di acuerdo pa no cobra ningun comision pa asina 100% di donacionnan via Digicel yega na nan destino.





chat cu mente POSITIVO

Presenta pa Belquis Moreu. Irlandstraat #2, Tel: 588-9920 Fax: 588-4691
www.moreufacilitacion.com • mentepositivo@yahoo.com

Un bon dia na tur y un feliz comienzo di siman.
Na prome luga un danki na tur e hendenan special cu ta para tras di e programa aki y cu ta pone den practica e lema cu ta "solamente hende por yuda hende".

Kico Si Ta Bon

E topico di awe ta obediencia. Obediencia na e plan dibino. Hopi biaha nos bisa cu nos ta kere den un forza mas grandi cu nos mes, pero ora e momento yega nos kier haci nos mesun plan. E ora ey nos ta haya nos den conflicto.

Ora e plan chikito di bo no resulta, e ora bo ta den conflicto cu e plan dibino. Bo tin cu para keto y puntra bo mes si e plan di bo ta den e plan di esun di mas grandi cu bo. Aki ta unda bo ta haya sa cu tin algo mas grandi cu bo cu ta guia bo y ta cu bo cada momento, esey ta bo alma. Kico ta e funcion di bo alma den comunicacion/pensamentonan? Bo alma no ta sali for di bo curpa.

Tin biaha nos ta lubida cu nos ta sernan dibino bibando un experiencia humano. Asina ta cu e alma ta esun cu ta conecta nos cu esun mas grandi y ta yuda nos yega na e plan dibino.

Buki di Siman

(Antraco): Love as a way of life. E ta papia di e amor di berdad. Nos tin biaha no ta realiza cu amor di berdad ta di curazon. Nos te kere cu nos ta kies ken nos ta stima y ken no. Nos ta lubida cu den e curazon tin un alma y e ta influencia kico e curazon ta bisa. Nos tin cu pone atencion na e influencia invisibel cu cada ser humano tin.

Pelicula di Siman

(Video one): The Genius Club. E ta siña bo ta kico enberdad bo a bin haci aki nan. E ta un pelicula pa pone bo pensa y saca informacion di dje.

Bril Diferente

Mundialmente ta celebra awe dia di paz. Na Aruba nos ta duna atencion pa yega na e paz y harmonia cu tur hende ta desea. Politica tin hopi atencion rond mundo.

Economia na Merca a bay den un crisis y e ta bay wordo soluciona dor di hinca un suma di placa den dje. Actualmente na mundo tin cosnan menos positivo ta tumando luga y di tur esakinan e enseñanza ta cu mester practica tolerancia, pasenshi, aceptacion y compasion pa logra cambio cu sabiduria.

E Bentana di nos Bida

Awe nos ta papia di PAZ. Paz ta un descanso profundo di e mente di un ser humano cu atrabes di sabiduria di un momento nos ta experiencia e milagro di scucha internamente e bos di Dios.

Paz ta un energia di calidad, e ta simplemente e pureza di un experiencia spiritual, cu ta e esencia di tur religion. E calidad original di e alma ta paz. E ta e silencio interno na e berdad ta sosega. Pa alcanza e paz personal, nos mester ta mas conciente y scucha den silencio e bos interno, paso e caminda pa paz por wordo descubri den curazon y mente keto.

Resumen y Dialogo

Temanan di awe obediencia na e guia mas grandi cu ta cu bo, bo alma. Weganan economico politico mundial cu trece hopi distraccion y ta pidi pa nos practica tolerancia, pasenshi etc. Dia internacional di paz y kico ta paz.

Love signal a bin cu un quiz pa siña conoce bo mes.
Nos mas bezig cu pafo y masha tiki bezig paden. Nos tin cu bai paden y reflexiona y scucha nos guia. Nos no ta pone atencion ariba e impacto spiritual cada momento di nos bida.

Con bo por conecta cu bo paden?
Kico pa evita? No laga hende, obheto y situacion ta e fuente di bo paz. Nos mester independiza nos mes completamente di e mundo exterior pa ta e fuente di nos paz. Despues bo tin cu pone atencion na kico abo ta responsabel pa haci pa bo por ta paz. E ta un practica diario. E palabra pa logra tur esaki ta, esfuerzo.
Con nos por logra yega na e paz ora cu nos ta deal cu tur tipo di adiccion?
Nos ta bira adicto paso nos ta kere cu e fuente di paz ta e droga, alcohol etc. Nos tin cu tene na locual cu nos no ta wak, pero cu nos ta sinti den nos curazon.

Un bon ehempel, busca un momento pa bo ta bo so y sinti internamente en berdad cu bo ta conecta cu algo mas grandi. Asina los di cualkier adiccion externo y bo ta bay tene na e un cos cu bo ta sinti na e momento di conexion den bo curazon. Cora cu ta un practica pa bo los di tur adiccion.

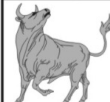
Nos mester ta den e mundo, pero no parti di dje. Haci mescos cu bo ta den un helicopter y sali un rato for di e mundo, e ora bo ta realiza cu abo ta parti di e mundo. E ora ey bo por bay dicidi con bo ta bay influencia e mundo cu bo ta parti di dje.
Awe cu ta dia internacional di paz zorg pa e no ta dijs un dia, zorg pa cada halamento di rosea di bo ta PAZ.

Afirmacion

"Cada dia den tur forma ami ta bira miho y miho, cada dia den tur forma abo ta bira miho y miho nos ta bira miho y miho, cada dia den tur forma bida ta bira, cada dia den tur forma miho y miho."
Door di haci esaki tur dia bo ta habri bo mes p'e regalo nan di bida. Finalmente bida ta cuminza bay bon pa bo y pa tur esnan rond di bo. Please corda mantene bo mente positivo!



Aries
Encurasha of pusha un amigo den haci algo importante. Haci loke cu ta mucho mas efectivo.



Taurus
Bo ta pensa cu bo tin un comprondemento cu un persona? Dobel check esaki pa bo ta sigur!



Gemini
Bo ta enfoca un poco mucho hopi riba bo trabou na e momento nan aki, esnan rond di bo ta haya bo falta.



Cancer
Rondona bo mes cu hendenan corecto, busca hende nan agradabel y alegre pa papia cune.



Leo
Algo lo pasa cu lo haci un persona rond di bo reacciona di forma hopi emocional.



Virgo
Cuminsando awe lo bo por ripara cu bida sumamente druk lo cuminsa bira mucho mas trankilo.



Libra
Pa bo haya e harmonia cu bo tin mester bo tin cu sacrifica algun cos cu bo tin planea pa haci.



Scorpio
Un hende tabata curioso di bo pa basta dia. Caba cu e misterio awe y mustra nan loke cu bo ta di berdad.



Sagitario
Pensa riba cosnan di pasado ta un bon manera pa bo logra yega na unda cu bo kier ta pa futuro.



Capricornio
Compasion lo drenta wega awe na momento cu bo defende un otro persona!



Aquarius
Tene compasion cu un colega of amigo cu na e momento nan aki ta pasando den duro ya cu abo tampoco no ta perfecto.



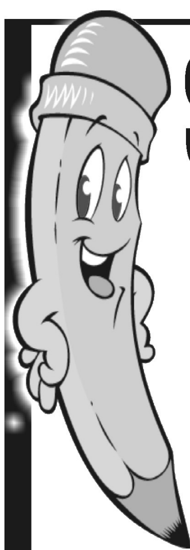
Piscis
Bo mente ta extremadamente skerpi awe y lo bo kier siña cosnan nobo y interesante awe.

33 A SONG FOR YOU

38

American Pie
Baby, Baby
Black Velvet
Candle in the Wind
Dandelion
Dear Prudence
Donna
Graceland
Hey Jude
Hurricane
Layla
Man in the Moon
Missing You
Nightshift
Oh! Carol
Peggy Sue
Pride
Rosanna
Tears in Heaven
You're so Vain

D	T	E	A	R	A	H	D	A	C	J	M	A	N	I
E	A	R	S	I	E	L	N	N	N	D	R	O	T	N
C	Y	P	R	U	N	I	T	E	I	C	V	K	S	H
G	T	O	D	O	D	H	J	H	W	O	I	P	A	E
N	F	X	U	N	E	N	E	A	U	P	E	N	H	M
I	G	I	E	N	P	C	V	E	N	T	H	N	E	O
S	H	S	H	G	A	E	N	C	A	M	A	Y	J	O
S	I	T	L	I	P	J	D	V	I	R	E	D	U	N
H	M	A	B	N	D	N	E	L	E	M	A	H	Y	T
Q	C	Z	U	S	Y	A	I	O	N	R	Z	U	R	O
H	K	L	E	R	G	R	N	A	I	L	R	A	E	U
V	E	J	V	P	G	D	L	E	G	C	B	V	B	S
L	A	E	T	E	O	N	C	R	P	A	N	E	Y	O
U	Y	L	V	L	H	W	V	A	K	R	P	A	B	V
T	P	A	O	R	A	C	E	D	I	Y	B	N	I	A



SUDOKU PUZZLES

	6		4				7	
					6	4		2
	7				9			1
3		7		8			4	9
9	8			1		5		7
1			7				8	
8		2	3					
	3				5		9	

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

2	6	1	4	3	8	9	7	5
5	9	8	1	7	6	4	3	2
4	7	3	2	5	9	8	6	1
3	1	7	5	8	2	6	4	9
6	2	5	9	4	7	3	1	8
9	8	4	6	1	3	5	2	7
1	5	9	7	6	4	2	8	3
8	4	2	3	9	1	7	5	6
7	3	6	8	2	5	1	9	4

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Dr. Linden v/d

Botica na warda



Oranjestad:

San Nicolaas:

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



25 Freewinds
23 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Celebracion di 15 aña di Stephany Rasmijn

ORANJESTAD - Recientemente a celebra su 15 aña Stephany Rasmijn, den compania di su tata Silvio, su mama Mayra y ruman Chris y demas famianan y invitadonan, e celebracion a tuma lugar na su cas na Barcadera. Robert Y su Solo Banda Show a pone musica bailabel pa tur invitadonan. Como sorpresa tabata tey TBS Brassband. E decoracion tabata na encargo di John Flemming usando Strea como tema . A reina un ambiente hopi agradabel y tur invitado a pasa un anochi ameno, celebrando e compleaños di Stephany.

Palabranan di pabien ta bay ainda pa Stephany y cu Dios drama su bendicion ariba dje.











E2 Events ta encarga cu e decoracion

"Diamonds & Renaissance are 4-ever!" bon acepta den pueblo











ORANJESTAD – E presentacion di decoracionnan super elegante cu Renaissance Convention Center a presenta siman pasa na prensa a cay den masha bon tera cerca nan clientenan. Ta trata aki di e eventonan pa cu e temporada di fin di aña na unda cu companianan y gruponan por bay desayuna, almorza of tene un cena den e sala grandi di Renaissance Convention Center. E tema di e aña aki ta "Diamond cuts" y mester menciona cu e idea creativo aki a bini di E2 Events & Celebrations bou guia di e dinamica Sra. Edwina Werleman. Hunto cu e team di Renaissance Convention Center, a percura pa un briyo espectacular combina cu "chandeliersnan" super luhoso, kerstboom y luznan luminoso cu efectonan spectacular, esaki pa duna henter e sala hunto cu e decoracion di diamante un toke super elegante cu ta laga tur e bishitantenan disfruta di un ambiente navideño hopi ameno. E conocido Chef Chino ta prepara un menu delicioso manera e so por specialmente pa e temporada di fiesta cu ta den porta.

Riba e fotonan adhunto por aprecia ehecutivonan di Renaissance Convention Center den combersacion cu Edwina Werleman di E2 Events den pleno preparacion pa e eventonan cu ta cuminsa dentro di masha poco!



DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Na Aruba Juniors

Basketbal su weganan den e divisionnan di Pasarela y Cadet a continua

B/2

DEPORTE

Organiza pa ARRUWAC

Juan Gomez y Rhona Steward ta gana e 10k Race Walk

B/4

INTERNACIONAL

Pakistan ta acusa Al Qaida pa e explosion na hotel

B/13

LATINO

Uribe: FARC secuestró en Ecuador a forenses de Fiscalía colombiana

B/12

Campeonato Nacional di hisamento dedica na Alejandro "Patan" Farro



NOORD- Diadomingo dia 28 di September 2008 Aruba Amateur Weightlifting Association ta organisa nan Campeonato Nacional. Esaki ta tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Competencia ta cuminsa pa 2'or di atardi y termina pa 5'or di atardi. Aruba Amateur Weightlifting Association lo rindi homenahe na e gran hisador di aña 60 y 70 Sr. Alejandro "Patan" Farro "Patan" a participa pa prome biaha den e campeonato nacional na 1964 y a sali na di dos lugar den heavyweight. E tabata campeon di Aruba di 1965 pa 1978. Durante su carera e a kibra mas cu 50 record di Aruba.e a kibra e record di "press" cu 70 lbs, snatch cu 22 lbs y clean & jerk cu 37 lbs y total cu 129 lbs. e tabata e unico hisador di Aruba cu a "press" mas di 300 lbs. e tabata campion di Antillano di 1970 pa 1978. El a representa Antillas na 1970 na Panama na e Weganan Centro Americano y del Caribe y a sali na di cuatro lugar. Na 1971 na Weganan Pan-Americano na Cali, Colombia e a Sali na di cinco lugar. Na 1994 na Weganan Centro-Americano y del Caribe na Santo Domingo e a bolbe sali na di cuatro lugar y na 1978 ta gana medaya di Brons na Weganan Centro-Americano y del Caribe na Medellin, Colombia.Considerando como e homber di mas forsa di Aruba e a "benchpress" mas cu 400 lbs, squat mas di 600 lbs y deadlift riba 700 lbs. su record di weightlifting a keda existi pa casi 20 aña, prome cu nan a wordo kibra. E aña aki ta 30 aña pasa cu "Patan" a gana medaya di Brons pa Antiyas.

Despues di a retira "Patan" ta yuda e federacion como referee. Como hobby y trabao e ta toca caha di orgel y traha cylinder pa caha. Pa su trayectoria den weightlifting Aruba Amateur weighjtlifting Association ta rindi homenahe na e gran persona aki. Tur fanatico di Hisamento di Peso ta keda cordialmente invita pa bin presencia e competencia nacional aki den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Entrada ta gratis pa grandi y chiquito.

Na Aruba Juniors

Basketbal su weganan den e divisionnan di Pasarela y Cadet a continua

SOCOTORO- Diabierna nos ta haya cu den e prome wega den division Pasarela: YMCA Aruba Bank Hikers v/s Aruba Juniors Fighters na half e wega tabata 50 - 20, pa YMCA, na final e wega a termina 97 pa 43 na fabor di YMCA, Topscorer pa YMCA Aruba Bank Hikers: Marvin Brown cu 29 puntos y Axel Rodriquez cu 23 puntos, mientras e topscorer pa Aruba Juniors Fighters: Paresh Bulchandana cu 16 puntos. E Sprite Player of the game: Marvin Brown di YMCA Aruba Bank Hikers * * * Den e dos wega den e division Cadet: Aruba Jrs. Radio Shack Red Devils v/s Aruba Jrs. RBTT Marlins, na half e wega tabata empata 27 - 27, na final Aruba Jrs Radio Shack ta gana cu e score di 65 – 39.

Topscorer pa A.Jrs. Radio Shack Red Devils: Mark Paula cu 13 puntos,mientras cu e topscorer pa A.Jrs. RBTT Marlins: Johndereth Flores cu 10 puntos.

E Sprite Player of the game: Edwin Hsing di A.Jrs. Radio Shack Red Devils * * *

DIASABRA

Diasabra e weganan ta continua ariba cancha di Aruba Jrs na Playa. Den e prome wega den e division di Pasarela, RCA Gatorade Kliphunter v/s Estrella Aruba Lions, na half e wega tabata 41 - 19 na fabor di RCA.

Na final e muchanan di RCA ta gana Estrella cu e anotacion di 85 - 67, y topscorer pa RCA Gatorade Kliphunters: Vickson Britus cu 32 puntos y Mark Guevara cu 19 puntos, mientras e topscorer pa Estrella Aruba Lions: Jordan Guardiola cu 25 puntos y Luis Arraque cu 14 puntos.

E Sprite Player of the game: Mark Guevara di RCA Gatorade Kliphunters.

Un bunita wega di e division pasarela, Estrella tabata tras te na half, pero a bin bek den e di 3 quarter y hopi biaha tabata empata e wega, y na final RCA a bai cu e victoria.

Den e di dos wega division Cadet: Aruba Juniors Radio Shack Red Devils v/s YMCA Valero Stars, na half e wega tabata 40 - 29 na fabor d YMCA.

Na final YMCA ta bin gana e wega cu e score preta di 77 – 74.

Topscorer pa Aruba Jrs. Radio Shack Red Devils: Roan Held cu 16 puntos y Rayziel Thomas cu 15 puntos. Topscorer pa YMCA Valero Stars: Nuri Madadi cu 30 puntos y Chakaya Hazel cu 20 puntos. E Sprite Player of the game: Nuri Madadi di YMCA Valero Stars.

Tambe un wega hopi bon, tur dos equipo a lucha duro, pa bai cu e victora, e kampeonato ta sigi cu bon weganan, por bisa cu awor e antusiasmo di kampeonato ta drentando pa tur e equiponan.

CONTINUACION

E campeonato ta sigi Diamars, dia 23 di september 2008, ariba cancha di YMCA San-Nicolas. 7:or p.m. e prome wega division Cadet: Dakota Basketball v/s Aruba Jrs. RBTT Marlins, 8:or p.m. di dos wega division Junioren: RCA Brenchie's Kliphunters v/s Aruba Juniors.

Aruba Basketball Bond ta haci un cordial invitacion na tur amantenan di basketball, pa bin apoya nos muchanan, cu ta e futuro di manjan. Tambe Aruba Basketball Bond kier a gradici tur medio di comunicacion, prensa scirbi, radio y television, cu ta juda promove e deporte di basketball, hopi danki.

Riba e combinacion di foto nos por aprecia e wega entre RCA, Kliphunters y Estrella Aruba Lions.







Sr. Juan Maduro ta e manager di e Selección pa Creme de la Creme

ORANJESTAD- Tur hende ta pendiente di e Selección di Little League cu lo sali diavierve dia 26 september pa 15:00 rumbo pa Corsow kndenan ta e 14 hungadornan y kendenan ta e staff-technico. Wel, e manager lo ta un homber imparcial den persona di legendario Sr. Juan Maduro.

Pa loke ta e super talentonan di Aruba cu ta forma e Selección pa participa den Creme de la Creme esaki lo ser publica den e reuda di prensa . Den e Selección lo tin hungadornan cu a hunga den mei y juni 2008 den Aruba su Inter-League di Little League 11-12 di Aruba. Total ta bai 4 hungador cu lo ta League Age, esta cu awor cu ta September 2008 ja nan a cumpli 13 anja di edad. Tambe varios di e hungadornan di caliber halto cu a caba di duna ARUBA e 4 lugar den Panamericano 11-12.

E staf-technico ta consisti tambe di Sr. Felis Thiel kende lo ta e Pitching coach kende ta dirigi tur e teamnan hubenil di e Organisacion di Caicai Baseball Organisation, Sr. Hector Koolman actual manager di Indians 11-12 cu ta e campeon di ABBA na 2007. Sr. Melvin Tromp siendo Vice-President di South League ta e persona encarga cu full e parti téchnico di e Selección y alaves ta atende cu e majornan tur asunto di nan jui cu ta den e Selección.

Mescos cu tabata promer biaha cu ARUBA después di 20 aña ta participa den Panamericano 11-12 durante 29 augustus pa 7 september 2008 y e logro di 4 lugar mester ser mira como un progreso di e plan di 8 aña pasa di ABBA. Awor cu un Selección di full ARUBA di Little League ta hunga contra Selección nan di Puerto Rico, Bonaire, Venezuela, Santo Domingo y dos Selección di Corsow.

Mester considera cu ta un stap hopi grandi unda 14 major a pone nan confianza den e plan pa un Selección di full Aruba den Little League 11-12 ser traha. Ultimo 7 aña Seleccionnan di North League, Center y South individual di ARUBA no tabata por a gana Corsow den serie di Caribe, pa bai Willemsport esey ta un realidad. Awor cu nos ta bai hunga cu un Selección di full Aruba esaki lo duna e panorama exacto cu Aruba tin suficiente calidad natural na nace aki na ARUBA.

E muchanan cu a ser escohi lo conoce momentonan imprecionante cu hamas nan lo lubida. Entrega di uniform den forma espetacular estilo profesional pa nan keda recorda e momento grandi cu nan a hanja e uniform pa defende Little League di full Aruba den un torneo famoso de full Caribe. Durante e weekend cu ta nos dilanti lo bai reunon cu e majornan pa nan hanja mas información di e viahe cu lo ta cu avion especial di DAE y e hungadornan lo hunga cu Uniform di RBTT-Aruba.

Diamars lo bai tin Rueda di Prensa unda lo anuncia e 14 hungadornan talentoso cu ta consisti di hungadornan di full Aruba. Durante e promer training varios major tabata presente y nan a obsersa e trabow tactico cu a ser repasa cu e hungadornan y después di training tur hende a wak e efecto cu e Legendario Sr. Maduro a gana confianza y respet serca tur e hungadornan.

Tres stap grandi e hungadornan aki a conoce ultimo 24 luna, promer tabata ser na 5 lugar den Criolloitos na Venezuela den 9-10, logra 4 lugar den Panamericano 11-12 y awor bai Corsow pa hunga Creme de la Creme cu selección di full Aruba den Little League. Nos mester reconoce cu Corsow tin 7 aña ta bai representa Caribe na Willemsport dus nos mester logra pasa e nivel di Caribe ey, pa nos por jega Willemsport un dia. Hunto cu e Selección di Creme de la Creme di full Aruba ta viaha dos Seleccion di Center League di 7-8 loke ta haci cu ta un delegeacion di mas cu 80 hende lo ta hunto na Corsow den e dianan 26 pa 28 september. Esey kiermen cu e Selección di Aruba aki lo bai tin sosten debidamente.

Danki pa e recuerdonan, Yankee Stadium

Skirbi pa Clyde Harms

E ultimo wega den Yankee Stadium ayera seguramente a evoka recuerdonan den tur fanatico di baseball na Aruba, sea bo ta stima of odia Yankees, especialmente esnan cu a yega di presencia un wega aya. E prome bes cu ami a bishita Yankee Stadium tabata tambe e prome bes cu mi a drenta un stadion. Tabata Diasabra dia 24 di April 1948. Den mi buki "Historia di Baseball di Aruba

– E Prome Añanan" mi a describi mi sentimentonan:

"… ainda mi curpa ta grima ora mi corda e momento emocionante cu mi a yega na top di e trapinan di concret cu mi mester a subi pa por mira paden di e stadion. Esakinan ta e imagennan cu a keda imprimi den mi memoria: E enormedad di e 'grandstandnan' tur banda, e banderanan, e diamante, e strepinan blanco 'geferf cu cuashie' pa demarca e teritorio foul, e cahanan di bateado y di e coachnan na primera y tercera base, e circulo di espera pa batido. E yerba berde corta cortico manera cu ta un barbero a hacie e trabou, y for di e altura cu mi tabata para, e hungadonan manera popchinan miniatura cu tabata practica bateo y fildeo."

Pa mayoria di hendenan cu a lanta den tempo di television, y cu a conoce Yankee Stadium sin sikiera drent'e, e sentimentonan aki tal bes ta insignificante. Pa mi, un mucha di 16 aña na April 1948, prome cu television a bira universalmente usa, e prome bishita pa e "Cas cu Babe Ruth a Construi" tabata un experiencia cu a impacta mi pa semper.



Na aña 1948 mi tabata un fanatico ferviente di Yankees. Den mi camber den e dormitorio na Rutgers Prep School, na New Jersey, mi tabatin potret di tur e hungadonan individual y un grandi di e team completo. E week-end di dia 24 di April mi a bay keda na cas di un tio cu tabata biba na New York y mi tabata anticipa e wega cu hopi emocion. E dia prome mi a scucha na radio con Boston a blankea mi ekipo 4-0 y ami naturalmente tabata reza pa un revancha. Y e revancha a bin. New York Yankees a gana 7-2, y mi tabat'ey pa celebra.

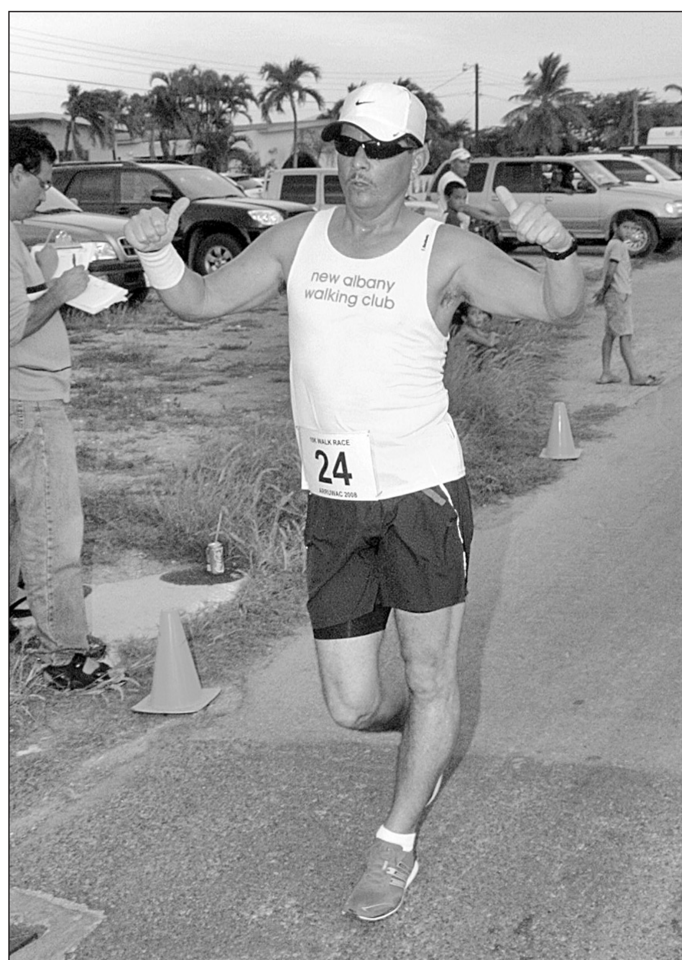
Den mi bida mi a bishita stadion di otro ekiponan di liga mayor y menor di baseball na diferente estado di Merca y otro paisnan. Mi a bishita stadionnan di football Americano y stadionnan famoso manera La Bonbonera di Boca Juniors na Buenos Aires. Apesar cu mi a stop di ta fanatico di Yankees despues cu Steinbrenner a bira doño, mi a bay Yankee Stadium hopi bes mas, especialmente tempo mi tabata biba na New Jersey, pero hamas mi por lubida mi prome bishita na 1948. Thanks for the memories, Yankee Stadium.

clydeharms@setarnet.aw

BON DIA Aruba

Organiza pa ARRUWAC

Juan Gomez y Rhona Steward ta gana e 10k Race Walk







VARADERO- Diasabra ultimo tabatin e 10k Race Walk tan anticipa, organiza pa ARRUWAC. Un total di 76 fiel canado, mayoria di nan miembro di e grupo Thrill Walkers Aruba como tambe Sunset Walkers a acudi na Varadero pa asina haci e evento algo unico.

Mester bisa cu e deporte di canamento liher ta uno cu dia pa dia ta goza di un popularidad y admiracion grandi bou di e pueblo di Aruba, nos por mira cu mas y mas hende a cuminsa praktica e deporte aki, chikito, hoben y grandi ta gusta cana liher.

Pa loke ta e competencia, nos por bisa cu den e categoria masculino e bataya tabata fuerte entre Juan Gomez, Juan Tromp y Harlen Villar, pero na di 4 kilometer Villar ta bandona e careda pa motibo di un lesion na su man, aki e dos Juannan so a sigui e trajectoria di 10k hunto, pues cabez, cabez.

Faltando menos cu diez meter prome cu e strepi final, Juan Gomez ta remata y ta gana e 10k Race Walk, lagando Juan Tromp na di dos lugar. Mester bisa cu ambos a termina e careda den 1ora.

Den e categoria femenino, e hobencita Rhona Steward a demostra cu te ainda su persona ta domina e deporte di canamento liher na Aruba, ora e ta gana den un forma convincente, lagando Carol Larmonie na di dos lugar cu un minut di ventaha, mester bisa cu Rhona a sali lidera y no a entrega e prome puesto ningun rato.

E resultado final di e 10k Race Walk ta como lo siguiente. Den e categoria masculino: 1. Juan Gomez(1.01.00), 2. Juan Tromp 3. Felis Geerman, 4. Luis Hunt, 5. Nando de Graaf, 6. Robert Ammerlaan, 7. Mario Maduro, 8. Hendrick Lopez, 9. Nelson Feliciano y 10. Lino Nicolas.

Den e categoria femenino nos ta haya: 1. Rhona Steward(1.10.17), 2. Carol Larmonie, 3. Gina

Continua C/5

Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

CHINA GINGER-GARLIC SHRIMP

You can add some diced red bell pepper to give this full-flavored dich a splash of color.

4 SERVINGS

Ingredientenan:

1 pound uncooked shrimp, peeled, deveined
1 tablespoon Oriental sesame oil or vegetable oil
1 tablespoon minced garlic
1 tablespoon minced fresh ginger
¼ teaspoon dried crushed red pepper
3 tablespoons soy ssauce
2 teaspoons cornstarch
½ cup canned low-salt chicken broth
¼ cup rice vinegar
2 tablespoons sugar
6 green onions, cut into ½-inch pieces
1 cup snow peas, Cooked rice

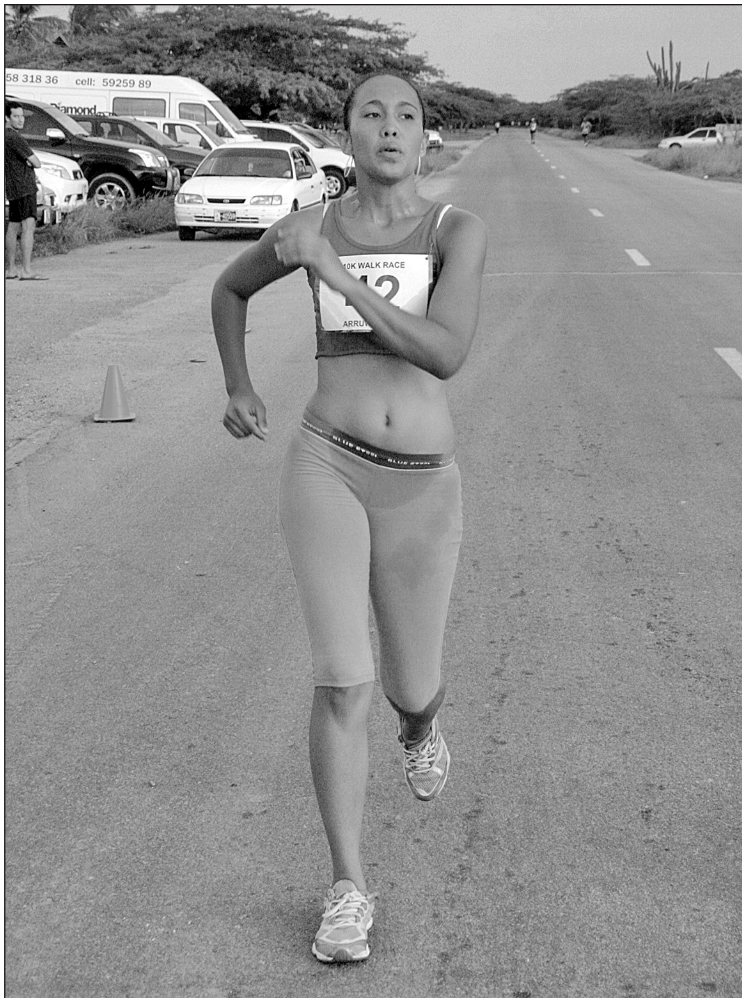
Preparacion:

Combine first 5 ingredients in medium bowl. Add 1 tablespoon soy sauce and toss coat. Let stand 15 minutes. Meanwhile, place cornstarch in small bowl. Gradually add broth, stirring until cornstarch dissoloves. Mix in vinegar, sugar and 2 tablespoons soy sauce.

Heat wok or heavy large skillet over high heat. Add shrimp mixture, green onions and snow peas and stirfry until shrimp are pink and almost cooked through, about 3 minutes. Add cornstarch mixture; stir until sauce thickens, about 1 minute. Serve with rice.

Bon Appetit!

Continuacion di C/4











Albertus, 4. Analisa Maduro, 5. Susette Geerman, 6. Susana Gorgoza, 7. Julietta Steward, 8. Maika Jansen, 9. Shirley Rafini, 10. Claudia Simmons.
ARRUWAC kier a felicita tur e ganadornan como tambe tur esnan cu a participa y yuda pa cu e exitoso 10k Race Walk.
Un danki grandi ta bai na sr. Fanky Bareno di Bright Bakery, kende ta e patronisador principal di e evento.
Na final sr. Nelson de Palm y sr. Chito Geerman di ARRUWAC a haci entrega di e medayanan na esnan cu a triunfa. Riba e combinacion di foto nos por aprecia e 10k Race Walk organiza pa ARRUWAC.








Digicel Aruba aportando grandemente na Jacintha Kleuterschool

Jacintha Kleuterschool a tene su grandioso caminata den bario di Dakota













y becindario.
Mayoria hende ariba e ruta tabatin un t-shirt bisti di e compania di cellular Digicel, esaki mirando cu Digicel Group Aruba a adopta e scol y ta yudando Jacintha Kleuterschool den e fase di renobacion.
Nos a bin comprонde cu ya e scol a haya un cara nobo, porta y betananan a ser drecha y asina lo sigui te ora e scol ta completamente cla, un gesto sigur di aplaudi. Na final tur hende por a saborea algo di bebe y come.
Riba e combinacion di foto nso por aprecia e caminata di Jacintha Kleuterschool.

IDEFRE ta organiza careda 1-2-3 km pa muchanan di scol basico

BUCUTI- Careda 1-2-3 km pa muchanan di scol basico ta uno di e serie di deporte cu IDEFRE ta organisa anualmente.

E careda 1-2-3 km ta un programa den forma di cadena, kiermen cu lo tin cuatro diferente careda. Diabierna 26 september 2008 IDEFRE ta organisa e prome, di e cadena di cuatro, careda pa muchanan di scol basico riba Bucutiweg.

Muchanan lo por core e distancianan di 1, 2 of 3 km, cada alumno cu participa na tur cuatro fechanan lo ricibi un bunita certificado di participacion.

Meta

Meta di e programma di Careda 1-2-3 km ta pa stimula mas mucha pa participa den edad hoben na caredanan di distancia largo pa den futuro por forma parti di un club di atletismo.

Sub meta

Movecion y participacion den evenemento deportivo y competitivo.

Lugar

E careda lo cuminsa y termina dilanti Bucuti Yacht Club.

Orario

Check-in ta tuma lugar entre 4:00 pm y 4:30 pm, mientras cu e careda mes ta cuminsa pa 5:00 pm.

Inscripcion

Inscripcion pa e careda aki ta tuma lugar via scol. Mayornan cu ta interesa pa nan yiu participa, por tuma contacto cu e cabesante di e scol cu e yiu ta atende.

Tin algun scol cu a inscribi na IDEFRE caba. Esakinan ta dividi den e siquiente districtonan:

Noord : Sint Anna School, Sint Dominicus College
Oranjestad : Faith Revival School, International School
Santa Cruz : Col. Pastoor Kranwinkel, Cacique Macuarima
San Nicolaas : Comm. Pieter Boer School, Sint Paulus School, Col.Santa Teresita, Maria Regina School.

IDEFRE ta invita tur otro scolnan cu no a inscribi ainda, pa hasi esaki prome cu dia 24 di September 2008 na oficina di IDEFRE of na Sport Centrum San Nicolas.

IDEFRE ta conta cu apoyo di mayornan y lo coopera pa trece nan yui na e careda aki.









Aruba Unpredictable Assasins campeon absoluto di competencia internacional di paintball









ORANJESTAD - Weekend pasa dia 13 y 14 di September a tuma luga na Aruba un competencia internacional di paintball di LAPPL: Latin America Professional Paintball League. Durante dos dia, esta diasabra y diadomingo 30 team, tanto local como internacional a bataya otro.

Tabatin competencia fuerte

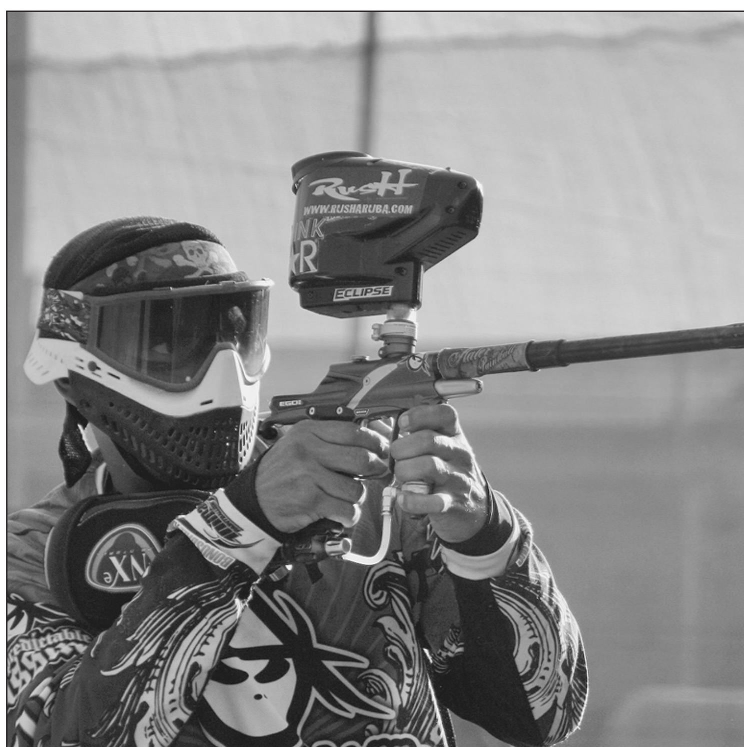
Continua C/9



Continuacion di C/8











entre e diferente teamnan aki. E publico a biba momentonan di emocion durante e diferente competencianan. Aunke e teamnan di afo ta teamnan fuerte, e teamnan di Aruba a sa di saca cara. Den e competencia final Aruba Unpredictable Assasins a enfrenta Lluvia Negra di Maracaibo Venezuela y e team local aki a logra bay cu e titulo di Campeon di e campeonato di Latino America.

Aruba Unpredictable Assasins kier duna un palabra di danki na Planet Eclipse, Rush Magazine, WWW. RUSHARUBA.COM, Spare-Time, Morales Excavation y Arends Inspection NV cu a duna nan support y confianza den e Team aki.

Aruba Unpredictable Assassins Paintball Team Campeon di e Latin America Profesional Paintball Lague Championship.

Diaranson awor

Competencia di distancia largo organiza pa Club di atletismo Olympia

DAKOTA- Siman pasa nos di Deporte Bon Dia, pa ekibocacion a publica cu e competencia organiza pa Olympia lo tabata siman pasa, pero e careda lo ta diaranzon awor, pues un disculpa pa cu esaki.

Diaranzon awor 24 di september pa 5or di atardi, Club di atletsimo Olympia lo ta organisando un competencia ariba distancia largo pa tur atleta di otro clubnan na Aruba. E costo lo ta 5 florin pa atleta.

E programa lo ta como lo siguiente den categoria y distancia : Kleuter Pupillen Meisjes en Jongens 4 -5 jaar (2004 -2003) rennen 150 mtr, Mini Pupillen Meisjes en Jongens 6-7 jaar (2002-2001) rennen 400 mtr, B/C Pupillen Meisjes en Jongens 8-9 jaar (2000-1999) rennen 600 mtr, Age Group Meisjes 10-11 jaar (1998-1997) rennen 800 mtr, Age Group Jongens 10-11 jaar (1998-1997) rennen 1000 mtr, Age Group Meisjes 12-13-14 jaar (1996-1995-1994) rennen 1000 mtr, Age Group Jongens 12-13-14 jaar (1996-1995-1994) rennen 1200 mtr.

Lo tin premio di medaya di prome te cu di cinco lugar y den e Age Group t/m de 3de plaats.











Chávez emprende una gira para estrechar nexos "estratégicos"

Caracas (EFE) - El presidente venezolano, Hugo Chávez, comienza hoy una gira "rápida" por Cuba, China, Rusia, Francia y Portugal, en busca convenios que favorezcan "el desarrollo" del país y fortalezcan sus relaciones "estratégicas".

Chávez emprende esta nueva gira, su segunda del año, en medio de la peor crisis diplomática entre Venezuela y EE.UU., derivada de la expulsión de los embajadores en cada país y la reiteración de Caracas de que Washington auspicia supuestos planes de magnicidio y golpe de Estado en este país y otros de la región como Bolivia.

El crisis bilateral estalló el pasado 11 de septiembre, cuando Chávez, en "solidaridad" con su colega boliviano, Evo Morales, expulsó al embajador de EE.UU., Patrick Duddy, a lo que Washington respondió un día después al ordenar la salida de ese país del representante diplomático venezolano, Bernardo Álvarez.

Chávez confirmó que iniciará su gira por Cuba, China, Rusia, Francia y Portugal, aunque oficialmente no se ha precisado la agenda de trabajo ni todas las fechas exactas de visita a cada país.

El canciller venezolano, Nicolás Maduro, indicó a Efe que Chávez estará en China el 24 y el 25 de septiembre, en Moscú el 26 y el 27, y en Portugal el 28 de este mes, desde donde regresará a Caracas, sin hacer mención del paso por Francia.

"Fidel me está esperando (...) padre nuestro, esta noche estaremos juntos conversando", afirmó Chávez en su dominical programa de radio y televisión "Aló, Presidente", al sostener que hoy (red: ayer) mismo llegará a La Habana para entrevistarse con el líder Fidel Castro y de su hermano y presidente cubano, Raúl Castro.

Chávez ha dicho que su nueva visita a Cuba, la tercera del año, es para llevar "la mano y los abrazos solidarios" de Venezuela al pueblo cubano, "muy afectado" en las últimas semanas por el paso de dos potentes huracanes que "arrasaron casi toda la isla".

El gobernante anunció que el próximo miércoles llegará a China, por quinta ocasión desde que asumió el Gobierno en 1999, para firmar acuerdos que profundizarán las amplios nexos bilaterales, que incluyen proyectos energéticos conjuntos y el suministro chino de maquinarias agrícolas e industriales.

En Pekín espera concretar un "incremento del fondo estratégico pesado", creado en 2007 con una aportación de 4.000 millones de dólares por parte de Pekín y 2.000 millones por parte de Caracas.

También para evaluar la posible adquisición de aviones de entrenamiento K-8, según ha dicho el mandatario.

Durante su visita a Rusia, la segunda este año, discutirá un crédito de ese país a Venezuela, dijo Chávez, sin ofrecer más detalles y solo con la reiteración del carácter "estratégico" de la relación bilateral.

Chávez cumplió una visita de trabajo de dos días a Moscú en julio pasado, centrada en la cooperación militar y el desarrollo de los vínculos económicos.

Medios rusos señalaron entonces que Chávez abordó "una serie de importante contratos de suministros de armas", sin que ello fuera confirmado por ningún portavoz oficial.



Chávez confirmó que iniciará su gira por Cuba, China, Rusia, Francia y Portugal, aunque oficialmente no se ha precisado la agenda de trabajo ni todas las fechas exactas de visita a cada país. EFE

En los últimos años, Caracas ha comprado a Rusia 24 aviones cazabombarderos, medio centenar de helicópteros y 100.000 fusiles AK-103, y Chávez ha reiterado su interés en adquirir sistemas antiaéreos, tanques y submarinos rusos o bielorrusos.

Sin precisar una fecha, el jefe del Estado venezolano dijo que en Francia se entrevistará con su "buen amigo" y colega Nicolas Sarkozy, con quien ya se reunió en noviembre pasado en París para hablar del proceso de canje humanitario en Colombia.

En Portugal, agregó, sostendrá una "reunión de trabajo" con el primer ministro del país, José Sócrates, para firmar "unos convenios que ya están listos" en materia de infraestructura y tecnología.

El pasado 24 de julio, el presidente venezolano encabezó en Lisboa junto a su colega portugués la firma de varios acuerdos económicos por un valor cercano a los 750 millones de dólares.

Uribe: FARC secuestró en Ecuador a forenses de Fiscalía colombiana

BOGOTA (AFP) - El presidente de Colombia, Alvaro Uribe, responsabilizó el domingo a la guerrilla de las FARC del secuestro el viernes de una comisión de investigadores de la Fiscalía colombiana, y aseguró que fue perpetrado en una localidad ecuatoriana fronteriza.

"Vamos a buscar cómo pedimos ayuda al Ecuador porque el informe que ha dado el comandante militar del (departamento colombiano de) Putumayo es que (...) fueron secuestradas en Pueblo Nuevo, Ecuador, por el grupo terrorista de las FARC", dijo Uribe.

Desde Washington adonde viajó para impulsar un pactado Tratado de Libre Comercio (TLC) con Estados Unidos antes de participar el martes en la Asamblea de la ONU, Uribe manifestó a la privada radio Caracol su "preocupación" por el plagio de los forenses y, en especial, por haber sido en Ecuador.

"Eso es un motivo de preocupación a esta hora. Son vulgares secuestradores y ¿a quién secuestraron? A una comisión de derechos humanos del CTI (Cuerpo Técnico de Investigación) de la Fiscalía", puntualizó.

El fiscal general, Mario Iguarán, denunció el sábado el secuestro de una comisión de investigadores forenses de su organismo en el municipio colombiano de Teteyé, departamento de Putumayo (sur), fronterizo con Ecuador.



Presidente de Colombia Alvaro Uribe fotografiado en Washington el 20 de setiembre de 2008. Uribe denunció secuestro de fiscales colombianos por las FARC en territorio ecuatoriano. Foto:Chris Kleponis/AFP

Iguarán, que acusó a supuestos rebeldes del frente 48 de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), dijo que los funcionarios realizaban labores de búsqueda de fosas comunes en la región.

Medios locales aseguraron la mañana del domingo que los miembros de la Comisión ya habrían sido liberados, aunque sin confirmación oficial.

Colombia espera tener dos satélites en orbita antes de 2012

Bogotá (EFE) - El vicepresidente de Colombia, Francisco Santos, confirmó que su país tiene planeado adquirir antes de 2012 un satélite de comunicaciones y otro de observación que servirá para propósitos militares y de lucha contra el narcotráfico.

En una entrevista que publica hoy el diario El Tiempo, Santos indicó que es posible que el satélite de comunicaciones esté en órbita antes de 2010 y que probablemente Colombia requiera más satélites a futuro. "El satélite de observación de la tierra, por ejemplo, sirve para propósitos militares, para agricultura, para medir cultivos ilícitos. El de comunicaciones está más próximo y creo que si nos apuramos alcanza a ser lanzado antes de 2010", señaló. Los satélites servirán para ver los campamentos guerrilleros y sus movimientos en las fronteras, añadió. Además, confirmó que un grupo de expertos trabaja para desarrollar tecnología propia en satélites y agregó que para la compra de los dos que se adquirirán antes de 2012 sólo se necesita de una adición presupuestal que será obtenida del pago que hacen todas las instituciones estatales en la compra de fotografías.

Incautan en Venezuela 339 kilos de cocaína que al parecer llevaban a EE.UU.

Caracas (EFE) - Las autoridades venezolanas informaron en el fin de semana que se incautaron 339 kilos de cocaína de alta pureza en una aeronave que fue interceptada cuando pretendía despegar desde una pista privada en el estado noroccidental de Yaracuy.

La avioneta, "tipo Cessna con un serial falso YV1336", fue interceptada por funcionarios militares cuando se abastecía de combustible en una pista privada del Central Azucarero Matilde, en Yaracuy, explicó el general Luis Alfonso Bohórquez, jefe del Comando Regional Número 4 de la Guardia Nacional (GN).

Durante la incautación no se detuvo a ninguna persona, pero se identificó al propietario de una camioneta involucrada en el caso y se presume que un funcionario de la Policía científica pudiera también estar vinculado, dijo el jefe militar a la estatal Agencia Bolivariana de Noticias (ABN).Bohórquez agregó que las autoridades sospechan que la droga pertenece al colombiano Cartel de la Guajira, y que tendría como destino Estados Unidos, ya que en la pista se encontraron unos 250 litros de combustible, el "suficiente para llegar al estado de Florida", indicó la ABN.

Bolivia: se vislumbran acuerdos preliminares en diálogo Morales-prefectos

COCHABAMBA, Bolivia (AFP) - El presidente Evo Morales y prefectos de oposición ingresaban este domingo en el cuarto día de unas negociaciones en que se vislumbran acuerdos preliminares para pacificar Bolivia, luego de tres semanas de convulsión social.

El ministro Luis Arce (Hacienda), uno de los coordinadores del Ejecutivo en las negociaciones con Santa Cruz, Beni, Chuquisaca y Tarija, señaló que se halló un primer acuerdo, aunque todavía se estaba lejos de cerrar todo un paquete de entendimientos.

Este acuerdo se refiere al Impuesto Directo de Hidrocarburos (IDH), una parte del cual el gobierno nacional retiró a los departamentos en 2007 para financiar una renta para ancianos.

Según Arce, los departamentos opositores aceptan garantizar el pago para ancianos (Renta Dignidad), pero el gobierno deberá transparentar las cifras de las ganancias por el gas que sustentan este impuesto.

Ese entendimiento preliminar sólo es un aspecto de una de las tres mesas de diálogo técnico que armaron oficialistas y opositores sobre los temas que abrieron una crisis política y que se hizo patente a comienzos de septiembre con violentas protestas en cinco de los nueve departamentos del país.

Una segunda mesa -que estudia las autonomías pedidas por los opositores y la nueva Constitución que desea aprobar el Gobierno- avanzaba a paso lento mientras que una tercera, sobre elección de autoridades judiciales en cargos acéfalos, aún estaba en punto muerto.

Según fuentes oficiales, el poder Ejecutivo y las prefecturas acordaron como principio la instauración de las autonomías departamentales -que es la demanda central de la oposición- aunque el problema está en establecer qué competencias transferiría el poder Ejecutivo a las nueve regiones del país.

Igualmente se deberá establecer cómo estas autonomías departamentales se articularán con las autonomías municipales e indígenas que el gobierno quiere imponer.

En el diálogo de Cochabamba están presentes observadores de la OEA, la ONU, Unasur, la Unión Europea y de las iglesias católica y protestante.

En el más alto nivel Morales tiene como contrapartes a los prefectos Rubén Costas (Santa Cruz), Mario Cossío (Tarija), Ernesto Suárez (Beni) y Savina Cuéllar (Chuquisaca).

La posibilidad de un acercamiento serio entre presidente y prefectos fue manifestada el sábado en la noche por el vocero presidencial Iván Canelas, aunque el pacto no llegó por las divergencias que aún existen sobre el texto final del documento que sería rubricado.

Sin embargo una fuente de los opositores señaló a la AFP que las mesas técnicas requieren dos o tres días más para estudiar los distintos temas que se tratan.

"Se han pedido dos o tres días más para cerrar un acuerdo", dijo uno de los negociadores opositores, quien reconoció que la idea es firmar un acuerdo parcial, que resuma todos los avances conseguidos hasta ahora.

El gobierno tenía la urgencia de sacar un acuerdo, pues el lunes el presidente boliviano viaja a la sede de las Naciones Unidas, en Nueva York.

Pakistan ta acusa Al Qaida pa e explosion na hotel







ISLAMABAD–Gobierno di Pakistan ta liga militantenan di Taliban na e atake suicido masivo na Marriott Hotel cu a mata por lo menos 60 persona y a herida mas cu 260 persona.

Imagennan cu a wordo pasa na television diasabra anochi ta mustra imagennan sangriente , pero e atacante a faya pa pasa un di dos barera ora cu el a dal cu su truck yena cu explosivo den e portanan di seguridad di e hotel.

Minister di Interior a bisa cu e truck tabata yena cu 600 kilo di explosivo y ta apunta un dede na e militantenan Taliban alia cu Al Qaida kende tin nan base den areanan remote banda di frontera cu Afganistan.

"Tur caminda ta bay pa fata," official di e minister Rehman Mailk a bisa den un conferencia di prensa.

"E ta e marca di Al Qaida," un official halto envolvi den e investigacion a bisa AFP.

Diferente oficialnan di seguridad a bisa cu por lo menos 60 persona a wordo mata.



Tin algun curpa cu a wordo saca cu ta asina kima cu nan no por wordo reconoci.

Embahador Checo Ivo Zdarek, kende ta biba na e hotel, ta entre e mortonan.

E atake ta parce di tabata planea pa wordo ehecuta na momento cu tin hopi hende presente, y el a sacudi e hotel ora cu e tabata yena cu gruponan di famia comiendo den e luna sagrado Ramadan.

E bombaredeo a bini riba e un aña di aniversario di Osama bin Laden su yamado pa Musulmannan Pakistani cuminsa un guera santo contra Gobierno.

Malik a bisa e atacante tabatin pensa pa core drenta e lobby di e hotel luhoso. Aparentemente el a trata di convence e guardianan pa baha e di dos barrera – y sin nan no hacie, e lo explota su mes den e cabina di e truck.

E guardianan djei a purba di paga e candela den e truck y tabata varios minuut prome cu e di dos explosion a destrui Marriott, cu ta popular cu politiconan, extranheronan y elite Pakistani.

Ningun grupo a tuma responsabilidad di e hecho aki.

Prome Minister Olmert a anuncia su renuncia ayera





Israel su Prome Minister Ehud Olmert ta entrega su renuncia na Presidente di Israel Shimon Peres na su residencia na Jerusalem September 21, 2008. Olmert formalmente a duna su renuncia na Peres di e manera aki.
Minister di Relacion Exterior Tzipi Livni, na banda robez, ta yega aki pa un reunion di Gabinete na oficina di Prome Minister.

JERUSALEM - Prime Minister Ehud Olmert, persigui pa un serie di investigacionnan di corupcion, a anuncia ayera cu e lo renuncia, habriendo caminda pa su Minister di Relaciones Exteriores purba reemplaze como e proximo lider di Israel.

Oficina di Prome Minister a bisa cu Olmert, lo entrega un carta di renuncia oficialmente na Shimon Peres diadomingo atardi, dunando e Presidente e libertad pa laga Livni trata di pone un gobierno nobo hunto. Algun siman pasa, Olmert a priminti di baha despues cu su partido Kadima Party elegi un hefe nobo pa reemplaze.

Livni, un rival di Olmert, a gana e careda siman pasa cu un diferencia chikito, pero e victoria ey no a sigure e puesto di prome minister. Peres prome mester asigne e tarea di trata di hinca un gobierno den otro, dunand'e seis siman pa forma un coalicion. Si e faya, eleccionnan parlamentario lo wordo yama pa inicio di 2009, un aña y mey prome cu eleccionnan programa.

Olmert probablemente lo keda como prome minister encarga te ora cu su reemplazo tuma e puesto.

Durante e reunion semanal di Gabinete ayera, Olmert a notifica Ministernan di su intencion pa renuncia, primintiendo di yuda Livni "cu tur su esfuerso pa forma un Gobierno."

Livni y Olmert tabatin un relacion di trabou tenso desde cu el a haci un yamado na Olmert pa renuncia na mei 2007 despues cu un informe di gobierno a critik'e fuertemente pa e manera cu el a trata e asunto di guera contra Lebanon e aña anterior.

Livni tambe tabata un di e promenan pa haci un yamado na dje pa renuncia e aña'ki despues cu un testigo importante den caso di corupcion a bisa cu el a duna Olmert pago illegal y regalonan caro.

Encuestanan ta mustra cu den caso di un eleccion parlamentario, Kadima lo ta den un careda sera cu e partido Likud Party, cabesa pa lider di oposicion Benjamin Netanyaho, un ex Prome Minister.

Como Prome Minister, Livni lo mester tuma un direccion modera y pragmatico den e proceso di paz, y den Israel cu su relacionnan cu Palestina y Syria.

Netanyu ta hiba un linea mas duro den e combersacionnan di paz, y Israel su relacionnan cu e mundo Arabe lo sufri ora cu e tabata prome minister na final di añanan '90.

Cualkier acuerdo cu lo por surgi di combersacionnan cu Palestinonan y negociacion indirect renoba recientemente cu Syria lo beneficia cu un apoyo amplio di Parlamento.

Den fin di siman, Livni a topa cu potencial partnernan di coalicion, incluyendo dos faccion cu no ta parti di e actual Gobierno, cu ta controla 67 di e 120 asientonan parlamentario.

Ni Kadima ni su partneran di coalicion ta parce di ta pura pa bay den un eleccion nobo, pa miedo cu nan lo perde poder. Pero e ultra-Orthodox Shas Party, cu por ta e yabi den un coalicion nobo, a bisa caba cu nan lo no drenta cu un Gobierno cu ta dispuesto pa comparti Jerusalem cu Palstinonan.

Como negociador principal, Livni ta comprometi pa discuti tur asunto pendiente entre Israel y Palestinonan. E destino di Jerusalem, cu su sector este ta wordo reclama pa Palestinonan pa nan futuro estado, ta den e centro di e conflicto.

Kadima a wordo funda na 2005 door di Prome Minister Ariel Sharon. Pero Sharon a sufri un stroke na cuminsamento di 2006, poniendo Olmert den puesto di lider.

Presidente di Sur Africa Mbeki a acepta pa renuncia

CAPE TOWN (AFP) – Presidente di Sur Africa Mbeki a bay di acuerdo pa entrega su renuncia como president di e nacion, riba peticion di su partido ANC.
Mbeki a bisa diasabra cu e lo baha asina cu cumpli cu tur exigencianan constitucion.
Prome cu e anuncio official, Mbeki a yama un reunion di Gabinete caminda e lo a pidi su Ministernan pa no keda den nan puesto na bienestar di stabilidad.
Mbeki i, 66, kende a sigui Nelson Mandela como Presidente na juni 1999, a bin ta bou di presion desde un decision di Corte dia 12 di September, ora cu a anula un caso di corupcion contra su politico rival Jacob Zuma.
E Huez aparentemente a sugeri cu e ponencianan di Zuma cu tabatin presion politico pa persigui un caso contra dje, tabatin base – un alegacion cu e oficina di e president a nenga.



Bou di COnstitucion di sur Africa, e President eta apunta pa Parlamento, cu a bin ta wordo domina pa ANC desde final di era di apartheid y inicio di un gobernacion di mayoria na mei 1994.

E Periodo di Mbeki mester a caduca mei-mei di 2009.

Casi 13 mil baby den hospital pa motibo di lechi venena

BEIJING (AFP) – Casi 13 mil baby na China a wordo hiba hospital despues di a bira malo ora cu nan a bebe lechi puiro venena, asina Ministerio di Salud a bisa diadiomingo, segun media di estado.
E Ministerio a bisa den un informe breve riba e crisis cu e cantidad total di babynan admiti na hospital despues di a bebe lechi venenoso awor ta 12892, di acuerdo cu Xinhua News Agency.
Cuater baby a muri despues di a bebe lechi polvo contamina cu melamina, un quimico industrial, di acuerdo cu declaracionnan di Gobierno, den e ultimo escandalo di salud na China.
Tabatin 104 caso den cual babynan a mustra sintomanan serio, segun e ministerio, y 1579 baby a wordo cura y a bandona hospital.

Gasto combina di Obama y McCain a impone un record

WASHINGTON – E candidatonan presidencal Barack Obama, democrata, y John McCain, republican, a gasta conhuntamente 94 miyon di dollar na augustus, cifra record destina principalmente na aproximadamente un docena di estado cu probablemente lo dicidi e eleccion historic aki..
Su informenan di gasto di campaña, presenta prome cu e ora limite di diasabra mei anochi, a mustra cu mas di mitar di su gasto promedio di tres miyon dollar diario a wordo usa pa anuncio cu a bira cada bes mas negative durante e luna.
Ambos politico tabatin na augustus nan mihor recaudacion di fondo di campaña. Obama a recauda 65 miyon dollar y MCCain 47,5 miyon, segun nan informe.
Obama a sera luna cu mas di 77 miyon dllar na banco; McCain a finalize cu 27 miyon.
Na diferencia di Obama, McCain lo haya 84 miyon dollar di placa public pa e dos ultimo lunanan di campaña.





Esey ta nifica cu nan no por mantene nan fondo dim as y tin cu entregue na comitenan estatal y nacional.
E fondonan recauda door di McCain ta inclui mas di nuebe miyon dolar ricibi den e tres dianan siguiente na e anuncio di e eleccion di gobernador di Alaska Sarah Palin como su compañera di fórmula _candidata pa vicepresidencia_ dia 29 di augustus.
McCain a gasta cerca di 23 miyon dollar den anuncionan, su cifra mash alto, den su intent pa posiciona su mes contra Obama den estadonan hopi disputa.
Obama a supere ampliamento den su gasto, cerca di 33 miyon dollar, igualando practicamente e gasto den anuncio di McCain na varios estado clave.
McCain a aumenta e gasto di su personal, subiendo e nomina salarial di casi 1.2 miyon dollar. Tambe el a gasta mas di tres miyon den biahe, al menos e dobbel di loke ela gasta na juli.
En total, Obama a gasta 53,5 miyon dolar na augustus y McCain 41 miyon.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Hyundai Santa Fe '01 den bon condicion automatic, 102000km cori, style americano. Afl. 18.500,- Tel: 746-9081

TA BENDE
Daewoo Racer GT '98 automatic power steering/windows, airco Afl. 5700,- Bon condicion. Tel: 582-8658

TA BENDE
Pick-up Isuzu Dobl. Cab '02 den hopi bon condicion, MTX sound system, alarm, Afl. 12.500,- Tel: 594-1985

TA BENDE
Un Nissan Santra '94 ta core bon Afl. 2800,- y un Yamaha Breez Quart racer Afl. 1800,= Tel: 564-5272 / 563-7803

TA BENDE
Un Honda Civic EX '02 aut. ac, cd, sun roof, full equipped. Afl. 14.900,= only 55000km cori. Pa mas informacion yama Tel: 592-7225 / 593-8131

TA BENDE
Daewoo Racer GT '98 full equipped 72000km airco, radio Afl. 5700,= Pa mas informacion yamaTel: 593-7955

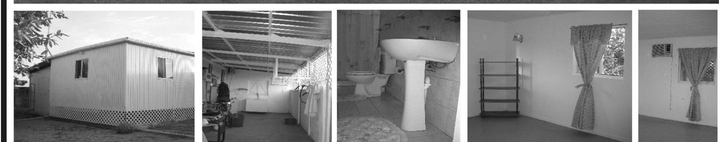
TA BENDE
Pick Double Cabina '98 den bon condicion, full equipped. Pa mas informacion yama Tel: 592-3135 / 566-7028

TA BENDE
Sofa, 2 cama, 4 side tabels, tv, mesa pa television, reki buki,Gym equipment. Tel: 593-9445

TA BENDE UN WOONTRAILER

OPORTUNIDAD UNICO BON PA CAS OF OFICINA

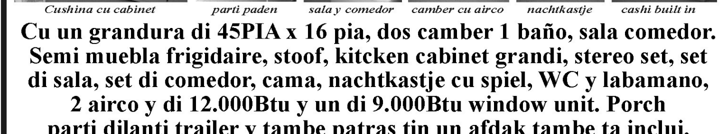




parti pariba — parti patras — baño espacioso — master bedroom grandi cu airco 12.000Btu



Cushina cu cabinet — parti paden — sala y comedor — camber cu airco — nachtkastje — cashi built in



Cu un grandura di 45PIA x 16 pia, dos camber 1 baño, sala comedor. Semi muebla frigidaire, stoof, kitcken cabinet grandi, stereo set, set di sala, set di comedor, cama, nachtkastje cu spiel, WC y labamano, 2 airco y di 12.000Btu y un di 9.000Btu window unit. Porch parti dilanti trailer y tambe patras tin un afdak tambe ta inclui.

TRANSPORTE NO TA INCLUI.






Prijs Afl. 50.000,=
"AS IS WHERE IS"




Tel: 594-9990
CU TAXATIE RAPPORT






PROMASTER
CLEANERS & SERVICES





TA LABA BO:
- Tapijt-nan
- Sofa Set
- Comedor
- Re-Clyner
- Stoel, tapijt di Auto,
- Pressure wash bo Negoshi
















Tambe nos ta Huur
Machine pa laba vloer, Pressure Washer, baki di 3.5m3, Trailer pa benta sushi light afo.







Mahuma #51 • Tel: 593-35-38 / 582-0383

TA BENDE
Pa fiesta full un set di Wini the Pooh, set ta cu tur cos inclui, no ta bende nada separa. Tel: 732-0283

TA BENDE
Tereno Eigendom 1300m² Sta. Cruz Afl. 90.000,= Erfpact Cunuco Abao 1085m² Afl. 125.000,= Tel: 583-4624 / 743-1201

TA BENDE
Sofa, 1 cama, 4 side tabels, reki buki, GYM equipment, ceiling fan Tel: 593-9445

TA BENDE
1 Orbitrex bicicleta pa GYM nobo Afl. 500,= Tel: 560-6133

TA BENDE
Freezer di dos porta di glas Afl. 1500,= Tel: 746-1225

TA BENDE
2 porta decoracion, 1 zinc, 1 compresor chiquito, 9 bentana aluminium, 10 porta di palo pa pavo Afl. 125,- p/uno, set di stoel cabana Afl. 325,=, 2 lessenaar un cu reki, 4 porta di aluminium, 1 water cooler Afl. 225,- 1 cash register, reki di hero, 1 motor 8 cylinder ford, 10 screen di waya pa porta. Tel: 594-8842

TA BENDE
High performane 7 band equilizer amplifier chiquito, ultraslim design 200watts nobo den caha pa Afl. 75,= Tel: 562-2439

TA BENDE
Car speaker subwoofer 1200watts bandpass system with neon woofer, silhouette, in metalbox, fiberglass front Afl. 250,= Tel: 562-2439

TA BENDE
Pa motibo di viahe 1 scooter Afl 3000,= 1 frigidaire Afl. 700,= 1 washmachine Afl. 700,= 1 dryer Afl. 700,= Tel: 567-0405

TA BENDE
Pitbull full breed 10 siman, vacuna, rednose, lowrider, short bone pa Afl. 400,= Tel: 584-8982 / 567-2947

TA BENDE
Un par di hero di colga paña di hero. Tel: 962-9799

TA BENDE
Child-seat pa Afl.75,=, Stroller pa Afl. 75,= Cama pa Afl. 125,= Tel: 742-2808

TA BENDE
Cas nobo na Santa Cruz di 2 camber, 1 baño, bunita cushina, sala, comedor den bon vecindario Afl. 163.000,= So! Tel: 733-6681 / 745-3510

TA BENDE
Stove, water heater, airco 8000Btu, 2 ceiling fan, cuadranan, safe. Tel: 742-2349

TA HUUR

TA HUUR
Un apartment na San Nicolas muebla pa 1 persona/pareha baño, camber, sala, cushina comedor. Afl. 1000,= plus borg. Tel:744-6996

OFFICE SPACE FOR RENT
Large Office space for rent on Main St. 157m² on upper level for only Afl. 2.200,- p/m. Consists of a main reception desk and several individual offices and 2 half-baths. Move right in. Tel: 564-0644 One month deposit

TA HUUR
Un Apartment studio no muebla Tel: 582-4468

TA HUUR
Un camber entrada priva, cu su baño y cushina chiquito. cable + coriente + awa inclui.S. Cruz Afl. 450,= Tel: 564-2718

TA HUUR
Un cas grandi comodo y espacioso, Santa Helena como oficina of negoshi pa vivienda no solicita Tel: 566-3130

TA HUUR
Un apartment na Brazil Congoweg, sala, cushina, camber ta apart. Afl. 850,=/+ 1 luna borg. Tel: 963-4485/

TA HUUR
Un camber den Arendstraat #65 pa Afl. 350,= pa mas informacion Tel: 749-774

FOR RENT
Office space on Main st. 157m² upper level Afl. 2200,=p/m. Tel: 564-0644

TA HUUR
Apartment Studio na bubali. Inclui Gas, Cable. Tel: 560-7319

TA HUUR
Apartamento na Bubali di un camber sin muebles. Inclui awa, cable, gas. Pa mas informacion yama Tel: 560-7319

TA HUUR
Apartment na San Nicolas. Tel: 743-6619

FOR RENT
Long or short term in Kamay house with 3 bedrooms, 2 bathrooms, tv, nice kitchen, fully furnished and fenced. $1.500 per month plus one month deposit. Tel: 564-0644

TA HUUR
Cas bunita, zijweg di Congoweg, San Nicolas. 3 camber, 2½ baño Afl. 1500,= pa luna + 1 luna deposito Tel: 584-9089

TA BUSCA

TA BUSCA
Poodel tefi pa rasa y tambe nos ta waak pa mucha te cu 1 aña bieuw. Pa mas informacion por yama Tel: 569-4521

TA BUSCA
Un hogar pa 2 cacho chiquito di 4 luna rasa arubiano un preto y un maron. Gratis!! Pa mas informacion Tel: 587-5137

LES DI LANDAMENTO
Pa adulto ainda tin lugar pa un par di adulto pa siña landa. Pa mas informacion please yama Tel: 594-9069

TA BUSCA
Un hende pa hiba mi 2 yiunan skol na colegio ura abao, yama despues di 4'or. Pa mas informacion yama Tel: 747-8593

TA BUSCA
Trabao Administrativo pa mitar dia 8:00 - 12:00pm Quickbooks y Accpac. Pa mas informacion yama Tel: 567-8850

TA BUSCA
Un Cas pa huur mas pronto posibel. Den Oranjestad Tel: 741-9338

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Machine mechanic ta drecha tur sorto di pomp - machine hydraulic etc. Pa mas informacion Tel: 565-3784

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi **Afl. 55,-** (92CM)
Mediano **Afl. 35,-** (68CM)
Chikito **Afl. 20,-** (46CM)
KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

SERIVIO PUBLICO
CARPINTERO CU 25 AÑA DI EXPERIENCIA.
Nos pa specialisa den trabaonan di carpinteria, nos por traha bo gabinet di cushina, tur sorto di trabao di blafon y trabao di sheetrock, pega porta y cu su slot, verf cas of negoshi etc. Tel: 565-6876 / 587-4699

SERVICIO PUBLICO
Nos ta order piesa pa Toyota, Honda, VW y otro marca di auto, nobo y segunda mano. Tambe nos ta order piesa pa brommer Tel: 583-0204 / 594-1355

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna Masage pa stress, dolor di musculo di lomba y masage pa baha peso. Tel: 564-5272 manicure y pedicure.

E bientonan di hambruna na Haiti ta sera rond di un miyon persona





PORT AU PRINCE – Pobreza no ta algo straño pa e gran mayoria di Haitianonan y tampoco hamber.

Pa e motibo ey, ora cu pasa riba e cayanan of barionan ataca pa yobida cu dos horcan y un tormenta tropical a basha sin clemencia riba e isla aki desde mei-mei di augustus, ta experimenta un sensacion di eco pa cu presencia di hopi shen di persona cu ya caba tabata miserable ora cu naturaleza a pone nan na rudiya.

E cifra ta papia di magnitude di e tragedia: 320 morto (reporte no official ta papia di mas di 600), casi un miyon di persona desplaza y 180 miyon di dollar den perdida.

Pero no tin cifra cu por retrata e tragedia cu Haiti ta biba como e cara- y voznan di esnan incredulo di con un isla bati pa e horcan Ike, un poderoso ciclon di categoria cu a pasa na e costanan cu bientonan di te 200 kilometer pa ora, pa despues wordo sigui pa Gustav y e tormentanan tropical Hann y Fay.

Ajeno na urgencianan cu no ta lo mas elemental, e damnificadonan Haitiano ta mustra un gana grandi pa sobrevivi. Awa potable ta e prome prioridad. Banda di e caminda cu ta bay pa Port Au Prince pa Cabaret, e ciudad mas afecta pa Ike, un cas a bay den e riu, suta pa e biento y mal tempo.

Bou di unda e piso di cement tabata, e awa ta sigui basha di un tubo kibra, cu ta atrae docenas di persona cu ta yena emchinan of punchero cu awa, ta laba nan panja of ta banja.

Na otro banda di caminda, un homber di mas o menos 20 aña ta trata cu seña di kibra e barera di idioma. E ta hiba su dedenan na su boca pa bisa: “mi tin hamber”.

Cuminda nunca tabata den abundancia pa mayoria di pobernan na Haiti, unda cu – segun cifranan di ONU – 53% di e poblacion ta sobrevivi cu menos di un dollar pa dia y prijs di cuminda a aumenta cu un 0% pa loke ta bay di aña.

Duna e poblacion di come semper tabata un problema na Haiti, pero e panorama despues di pasada di horcannan ta devastador. Cu 63 mil hectarea di tera di cultivo inunda, e produccion di e pais – koffie, maishi y cacao – a cay na piso. E cosecha cu tabata na caminda a perde casi por completo.

Clasificado

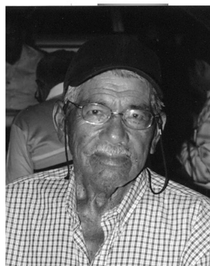
Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Mi a lucha e bon lucha,
mi a core e careda te na fin
y mi a mantene mi fe."
2 Tim 4:7

Na nomber di su esposa Chana Christiaans-Semeleer, yiunan y famia kier a gradici tur bisiña, conoci y amistadnan cu di un of otro forma a duna nan atencion y yudanza durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos querido esposo, tata, welo, ruman y suegro:



Hose Maria** "Papa Sha" **Christiaans

Gradicimento special ta bay na: personal di Dr. Horacio Oduber Hospital, Dr. Cacerres, Dr. Yagua, personal di Ambulance, Lite Life, FUNARI, Pastoor Rene, Nanita Quandus, Pedro Henriquez y Theo Zievinger. Gradicimento tambe ta bay na Pedro Tromp, Elvis Semeleer, Freddy Figaroa, Buchi Arends, Stanley Arends, Juancito Giel, Juan-Carlos Hill y demas personal di Canal-90. F&B director di Holiday Inn Sun Spree Resort - Lorenzo Onicini, Rudy Koolman y staff, Franklin "Blue" Wolff, Edwin "Mau" Giel, Detta Christiaans, Carmen Tromp-Hayde, Emy Loefstop, Maria Donata, Je-Anne Donata, Mena Giel, Jack Tromp, Ilia Villarroel de Briceño, Yolanda Wever, Leo Leonardo, Eugene Maduro y na tur esnan cu a manda flor, tarjeta, telegram, E-mail y yamadanan telefonico y por ultimo un danki di curazon pa e donacion haci na FUNARI.
Boso atencion y presencia ta un gran consuelo y sosten pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa: Dialuna 22 y Diaranzon 24 di september 2008 pa 6:30 di atardi, Diasabra 27 di september 2008 pa 7'or di anochi tur na Misa Santa Anna na Noord, despues di e ultimo misa di diasabra 27 di september 2008 lo tin un rosario na cas Monserat 9 pa descanso di alma di nos defunto stima. Boso presencia ta altamente aprecia



Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

Las Cuatro Condiciones

Las cuatro condiciones que recomendaba el Padre Juan, para obtener favores del Divino Niño Jesús.
1ra. Ofrecerle la Santa Misa Durante Nueve Domingos y confesarse y comulgar al menos en uno de ellos.
2do. Dar una libra de chocolate (o equivalente en dinero o en comida) a los pobres.
3ro. Si la persona es pudiente dar un mercado para familias pobres (o su equivalente en dinero). No repartir en la calle porque se forma desorden.
4to. Propagar la devoción al Divino Niño narrando a otros los milagros que Él hace a sus devotos y repartiendo novenas estampas, almanaques, etc. e invitando a otras personas a que hagan el ensayo de visitar al Niño Jesús y de pedirle lo que necesitan.

Cu hopi dolor mi ta anuncia e despedida di mi bon amigo

JAP

Bo a bai laga nos tempran pa sigui den e siguente etapa di bo existencia. Nos amistad y nos aventuranan lo tei pa semper den mi memoria. Mi lo hanja bo falta.
Sosega na paz y te ora nos topa atrobe

Andre Loonstra y familia

Aurora
Funeral Home
Cumana #76
Tel: 593-0857/588-6699/560-1403 Fax 588-6698

" Ami ta e resureccion y e bida, esun cu kere den mi lo biba maske e muri"
Juan 11:25

A fayece cristianamente :



Sra. Justa Melinda Donato-Odor

Mihor conoci como "Melinda di Mona"
***19 July 1935 _ † 19 September 2008.**

Na nomber di su esposo : Alexander "Chandi" Donato.
Su yuinan : Robert y Arnolda Donato –Delle y yuinan
Nelinda y Daniel Tromp y yuinan
Siltro Donato y famia
Miguel y Dennis Donato-Narbaez y yuinan
Ester Donato y famia
Judith y Raul Kelly y yuinan
Erna y Pablo Schönherr y yuinan (Na Venezuela)

Nieto y nietanan :
Jehosefat, Hosuè, Miguel, Jewel, Ramses, Sowenska
Elky, Eber, Cassandra, Abigail, Ebeling, Erika, Richnuarr
Joshua,Xaènne, Jurgen,Paul.

Su Swanan : Rosimbo y Eva Donato-Lampe
Francisco y Fidelia Donato-Diaz

Sobrino y sobrinanan ,primo y primanan.

Su prima stima : Tica Ridderstap

Bisiña stima : Sonia Franken y demas bisiñanan

Amiga y amigonan di cas :
Minyi Ye, Rika Gomes, Buchi Boekhoudt, Frenk Junior, Omar, Giljany Dijkhoff, Padu, Rupert Richard Silvia van der Biezem, Angeli Orman.

Demas famia y conocirnan : Odor,Donato, Delle, Tromp, Martiszoon, Maduro Narbaez, Giel, Kelly, Shönherr, Jeandor, Ras, Diaz, Marchena, Rafael, Henriquez Ridderstap, Quilotte, Grijt, Rozenberg, van der Biezem, Helder, Kock, Kwartz, Croes, Lampe, Loopstok, Boekhoudt, Vrolijk, Dijkhoff, Oduber, Carrasquero,Sofia y demas famianan na Venezuela, Curaçao, Hulanda, Spaña y Merca y su amigonan di grupo Kawara.

Dispensanos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76
22-09-2008, 7'or pa 9'or di anochi

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 23-09-2008,E restonan mortal ta reposa for di 1'or di atardi na Aurora Funeral Home Response lo cuminsa pa 3'or di atardi y despues saliendo pa Santana Sabana Basora.

Enbez di manda krans of flor un donacion lo ta altamente aprecia , lo bai tin un box disponibel pa un bonita causa.

Despues di entierro nos no ta recibi bishita di condolencia na cas.

AGENCIA FUNERARIA ZEPP WEVER



Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442

GRADICIMENTO / INVITASHON

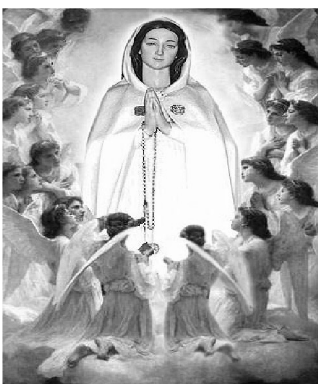
Nos no tin palabra pa expresa nos inmenso gratitud na tur cu a mustra nos nan atenshon y sympatia durante enfermedad, fallecimento y entierro di nos ruman y tanta stima.



Constancia Werleman "Tanchi"

Gradicimento ta bai pa:
Tur ruman, sobrino y sobrina,primanan, cu den un forma of otro a duna un man durante su enfermedad.
Tur bisinja y amistad cu tambe a duna nan sosten.
Na Dokter Britt-Croes cu tur momento e tabata tey pa nos tanta y ruman.
Na Dokter Wassenaar y team di oncologie.
Na Koningin Wilhelmina Kankerfonds pa nan ajudo y sosten.
Na Edmund Harms Foundation pa nan ajudo y sosten.
Na klasse afdeling di Dokter Horacio Hospitaal.
Na Grupo Kukwisa, Grupo di Oracion.
NA Coro Mixto Savaneta cu a canta durante entiero.
Na Yolanda y Ruben Croes cu A canta na Santana.
Danki na tur cu nos por a lubida di menshona ,semper boso lo keda speciaal pa nos.
Tambe nos invita pa tres sacrificio di misa:
Dialuna 22 September pa 6:30 p.m
na Misa Na Savaneta
Diahuebs 25 September pa 7:00 p.m.
Na Misa Savaneta
Diadomingo 28 September pa 8:00 a.m.Na Capilla Santa Famia na Pos Chiquito.

Boso presencia ta altamente aprecia.







Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

Las Cuatro Condiciones

Las cuatro condiciones que recomendaba el Padre Juan, para obtener favores del Divino Niño Jesús.
1ra. Ofrecerle la Santa Misa Durante Nueve Domingos y confesarse y comulgar al menos en uno de ellos.
2do. Dar una libra de chocolate (o equivalente en dinero o en comida) a los pobres.
3ro. Si la persona es pudiente dar un mercado para familias pobres (o su equivalente en dinero). No repartir en la calle porque se forma desorden.
4to. Propagar la devoción al Divino Niño narrando a otros los milagros que Él hace a sus devotos y repartiendo novenas estampas, almanaques, etc. e invitando a otras personas a que hagan el ensayo de visitar al Niño Jesús y de pedirle lo que necesitan.

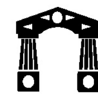
The Lord is my shepherd; I shall not want
Psalm 23.1

With deep sympathy we announce the passing away of:



Marianne Elfride Halman-Cannegieter

Funeral arrangements will be announced at a later date.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated



Conversacion con Jesus

Jesus mio, en ti he depositado toda mi condianza; Tu que todo lo sabes, pues eres padre de todo el Universo y Rey de los reyes; Tu que hisiste andar al paralitico, al muerto volver a vivir, y al leproso sanar, te pido con fe que (pedir la gracia) Has, Divini Jesus, que antes de que termine esta conversacion, durante 9 dias yo alcanzare la gracia que te pido.
Con fe, con gratitud, voy a disfrutar y publicar este oracion; para todos los que te necesiten aprendan a tener confianza en tu misericordia.
Ilumina mis pasos, asi como el sol ilumina todos los dias desde el amanecer y como trestigo de nuestros dialogos, Jesus, yo tengo confianza en mi fe. Amen.
rezar tres Padre Nuestro, tres Ave Maria y tres Credos durante nueve dias, agradiciendo el milagro concedido.
M.D.

Benjamin Security Services N.V.
BSS
We Provide Peace Of Mind

Benjamin Security Services NV
Kier expresa palabranan di
forsa na famianan di
Hose Maria Christiaans

Na bida, tata di Sra Maria Christians
Accounting di BSS NV

Cu Hose Christiaans sosega den
brasa di Papa Dios

Invitacion Pa nobena Misa Honor na San Francisco


San Francisco

Den nomerb di Pastoornan di Parokia di San Fransico di Playa Henter Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa e Nobena Misa na honor di San Francisco cu lo cuminsa dia 25 di September 2008 pa 6'or di atardi. Fiesta mesa di San Fransico ta dia 4 di October 2008. Laga nos tur ban uni bin reza pa nos pidi San Fransisco pa nos juventud keda den bon caminda, evita pa nan no bai den caminda robez, y tambe pa pidi paz pa mundo henter.

Invitacion pa Tridium Misa na honor di San Miguel Arcangel na Misa San Fransisco


San Miguel Arcangel

Den nomer di Pastoornan di Parokia di San Fransico di Playa ta invita tu nos parokianonan, juventud, gruponan di oracion y henter pueblo di Aruba pa un Tridium Misa na honor di San Miguel Arcangel cu lo cuminsa dia 26-27-28 September pa 5:45 atardi. E fiesta di San Miguel Arcangel ta dia 29 di September, Dialuna lo tin un Santo Sacrificio pa 7'or di anochi. Laga nos tur ban pidi San Miguel Arcangel pa proteccion contra tur cos malo cu lo por encontra nos den bida.


Cristo

La Vigilante

TESTIGOS DE VERDAD

En esta página titulada El Vigilante; "Testigos de verdad, mensajeros de esperanza" les presento información valiosa para nuestro crecimiento espiritual. Este servidor hizo esta página con el deseo de ayudar al que necesite un amigo. Mi base es y será siempre Católica porque esta es la iglesia universal y es la Iglesia de nuestros primeros Padres. Yo al igual que ustedes cada día estoy aprendiendo más sobre la educación cristiana católica. Antes de crearla le pedí al Señor para que me diera la sabiduría e inteligencia para crear una página donde pudiera darle y que me dieran la mano sobre artículos religiosos. Ya que hay veces que nosotros los católicos no somos tan eficientes a la hora de predicar lo que aprendemos cada día y hora la cual asistimos a la Misa o a reuniones en la iglesia. Eso no lo digo por nadie, sino que a mi me ocurre y estoy seguro que a ustedes también.

El ejemplo mas común (mira a ver si te ha ocurrido esta situación) es cuando de momento llaman al frente de sus hogares o cuando estas saliendo de tu casa para montarte en tu carro y de momento se acerca un hermano "Cristiano" (pongo la palabra Cristiano entre comillas, porque ellos hay veces que se les olvida que nosotros los católicos también somos Cristianos. Porque Cristianos son todos los que creen en Cristo, el hijo de Dios, que se sacrificó por nosotros y nos dio la salvación) especialmente un Testigo de Jehová. Y de momento nos dicen: "vengo a hablarle de Dios" y rápidamente les decimos por salirles del paso: "miren yo soy Católico" o le decimos; "mire no tengo tiempo porque voy a llegar tarde a…" y de momento ellos nos responden: "no se preocupen no les tomo mucho tiempo" o sino nos dicen: "no importa que sea católico, solo vengo a hablarle de Dios, solo lo que deseo es conversar con usted". Y nosotros sabemos que estas personas tienen en sus mentes memorizadas los versículos que nos van a recitar si conversamos con ello, pero el miedo que tenemos es que aunque en muchas de nuestras casas tenemos una Biblia ya sea en el librero o cogiendo polvo en algún rincón. Pero el problema es que muchas veces no sabemos nada de la Biblia, ni tan siquiera nos acordamos de la lectura del domingo, porque hay veces que solo vamos como para "cumplir" con Dios. En estos momentos su historia es parecida a la que le mencione anteriormente.

Pues déjame informarle que esta es la razón por la cual yo cree esta pagina. Para que conozcamos mas de lo que solo aprendemos los domingos en misa. Y déjenme informarle yo soy una persona como usted. La cual se canso de que cuando tiene que salir para algún sitio venga un "Hermano de otra religión" y me haga sentir como una persona analfabeta sobre mi religión. Eso si les digo una cosa no hay "Hermano de otra religión" el cual me descarrile, porque en los momentos en los cuales me sentí como un analfabeta, me propuse ponerme a leer sobre la iglesia. Es por eso que cree esta página para pasarle e informarle sobre nuestra iglesia y hablarle sobre asuntos religiosos, para que de esta manera no sentirnos como analfabetas en base a conocimientos sobre religión y de esta manera nadie venga a cogernos de bobos.

En esta página podrán encontrar: información, oraciones, noticias, fotos, artículos para el crecimiento espiritual y otras informaciones. También encontraran las lecturas de la Santa misa de los domingos y días festivos. Que esta página le sea de gran ayuda y ¡Que Dios los Bendiga!

Wit Gele Kruis lo bai outomatisa henter su sistema





WILLEMSTAD -- Resientemente Diputado Humphrey Davelaar, enkargá ku e kartera di Desaroyo Sosial, Salubridat i Energia, a realisá un bishita di trabou na Wit Gele Kruis, kaminda e a pone su mes na altura di e aktividatnan ku e instituto aki ta desplegá.

E bishita di trabou aki a kuminsá for di den oranan di mainta, na momentu ku a bini huntu na e Sentral di Kuido na Sta. Maria. Durante di e dia aki, e mandatario di Kòrsou, a keda kompañá pa dos miembro di Hunta di Supervishon i e direktora di Wit Gele Kruis.

E direktora, sra. Shirley Martis-Treurniet ampliamente a duna un rekuento di tur e trabounan ku Wit Gele Kruis ta hasiendo aki na Kòrsou. Tambe e la splika ku tur petishon di kuido ta drenta na e sentral di kuido i ta wòrdu registrá den un programa outomatisá, e informashon ta bai dirèkt na e departamentu ku ta hasi e "intake" na kas dor di e trahadó via di laptop. Esei ta sosodé den e mes un programa ku ta wòrdu konektá via di un netwerk na e diferente basis ku tin ku duna e kuido. Ku e logro aki Wit Gele Kruis ta disponé di un sistema outomatisá ku e meta pa yega denter di poko na un pashènt dossier outomatisá. Di e forma aki Diputado Davelaar por a haña un bista di tur e aktividatnan ku ta keda desplegá i posibilidatnan di kuido ku tin. Hopi biaha ta kere ku ta kuido pa beibi i hende grandi so tin, pero durante e mainta aki, por a tuma nota ku Wit Gele Kruis ta duna servisio di kuido na kas spesialisá i ta disponé hasta di un servisio di transporte pa pashèntnan ku òf sin ròlstul ku mester haña tratamentu manera dialise, bai speshalista, tuma terapia etc etc. Banda di tur esakinan, Wit Gele Kruis ta duna kuido rònt di e pashènt (kuido pa famia) den tur barionan di Kòrsou. i pasadia pa grandinan. Por último tambe nan ta disponé di ekiponan i materialnan di yudansa manera ròlstul, kama speshal, looprek, stul di baña, etc. ku ta yuda un hende ku tin mester.

Despues di e bishita informativo na e Sentral di Kuido na Sta. Maria, a sigui un rekorido na Basis A, kaminda a duna un splikashon di e trabounan di kuido ku ta duna den barionan. Djei den bus a bishita un pashènt na El Salvadorweg, kaminda por a mira kon Wit Gele Kruis ta duna kuido integral na un pareha ku tin mester di kuido kurativo i kuido pa famia. E rekorido a sigui pa Schonegevelstraat, kaminda a bishita e ofisina di enfermera speshalisá na esnan ku na e momentu ei tabata risibí tratamentu di chiropedie i guia pa nan malesa di diabétis. Despues a sigui na un di e consultatiebureaunan na Sentro di Bario na Brievengat, kaminda a tuma nota di e kuido di muchanan di 0 pa 4 aña.

A sigui pa mustra Diputado Davelaar di e trabounan di rekohementu di pashèntnan den ròlstul na Aurigaweg i tambe Oranjestraat. Aki Diputado por a tuma nota di e difikultatnan ku por tin pa e trahadónan por hasi e trabou, ku ta unu ku banda di konosementu ta resaltá e amor i pashon pa ku e trabou. Despues a bai Tulpenboomstraat, na Basis C, kaminda a haña un splikashon di nan trabou ei nan. E mainta di informashon a finalisá na Boca Sami, kaminda e grandinan di e sentronan di aktividat di Mamayaweg, Fuik i esnan di Boca Sami mes a risibí e mandatario lokal. Manera ta konosí, Wit Gele Kruis tin tres sentro di aktividat, kaminda nan ta entretené e grandinan dor di duna nan lès di prevenshon, kon pa kuida nan salú, duna nan gemastik, hasi deporte di pensa ku nan i tambe obra di man. Pa Wit Gele Kruis mes e rekorido tabata un éksito. E trahadónan a mustra nan pashon ku nan tin pa nan trabou. Nan a mustra ku aparte di nan trabou ku nan ta hasi, nan kreatividat pa pone un ambiente rònt di nan trabou, kaminda a duna tempu pa kultura i a drecha nan ambiente di trabou den kuadro di Siman di Kultura.

Diputado Sr. Humphrey Davelaar mes tabata sumamente kontentu ku e rekorido ku ela haña, pasombra di e forma aki e tambe komo mandatario a haña un bista mas di paden kon Wit Gele Kruis ta funshoná riba nos Isla. Diputado a hasi uso di e oportunidat aki pa hasi un donashon di 2 ròlstul na Wit Gele Kruis.

Fundashon Sjell: Gobiernu mester hasi un quick scan di kondishon di Refineria Isla

WILLEMSTAD – Fundashon Sjell ta hanja ku gobiernu mester hasi un quick scan di kondishon di Refineria Isla. "Gobièrnu ta den e proseso pa habri un negosiashon ku PDVSA sin tin un bon bista kiko ta e kondishon di e rafinaderia i ku ta bale la pena pa sigui invertí den e Refineria. E promé kos ku lo bo puntra bo mes ta a base kiko Gobièrnu ta bai sinta ku PDVSA na mesa pa negoshá. Te na e momentu aki ningun hende no sa kiko ta Gobièrnu su plan? Otro pregunta ta kiko gobièrnu su punto di bista ta pa e diesun aña nan ku a sobra di e kontrakt pa loke ta futuro di Kòrsou teniendo na kuenta ku den e dies aña nan nos dilanti lo bini hopi kambio ku nos ta tende i mira? Durante e 23 aña nan ku a pasa e kantidat di personal ku ta traha den Isla a baha ku 700 persona, i ku PDVSA su mes target pa aña 2019 ta 254 persona , Kiko gobièrnu ta warda pa tuma un posishon konkreto awor aki pa garantisá kuponan di trabou pa loke añanan ku ta bini?", asina e fundashon a puntra.

E fundashon ta bisa ku Gobièrnu mester tene na kuenta ku interes di PDVSA ta pa gana plaga, i esun di Gobièrnu ta pa garantisá i krea mas kupo nan di trabou pa tur esnan ku ta traha awor aki na Isla i tambe pa e 9000 hende nan sin trabou ku tambe ta pendiente di un kos di hasi. "Pa loke ta e Refineria tin ku bisa ku e tempu di e refineria a yega pasombra kontrali na loke hopi ta pensa, no ta e molèster di polushon di aire so ta un problema, pero tambe ta e kantidat sushi ku ta drenta den e awa di Schottegat tambe ta un problema grandi, i ku ta for di e awa di schottegat aki tambe ta produsí awa pa uso nan personal.

a e momentu aki, práktikamente tur kaminda ku Isla ta dera sushi riba e tereno ta yen i ku no tin mucha kaminda mas riba Isla pa dera sushi, ku no por Sali for di tereno di Isla.

Otro prekupashon ta e kantidat di awa negra ku ta wòrdu produsí riba Isla ku no ta wòrdu prosesá riba Isla ku tur tin ku bai den nos Schottegat ku no ta un práktika ku mester wòrdu tolerá. Si tuma na kuenta ku e rafinaderia pa e 23 aña nan ku a pasa e no a wòrdu mantené manera e mester ta pasombra PDVSA ta haña ku ta hür e ta hür ta baha e seguridat di e Rafinaderia ku ta un preokupashon pa tur e hendenan ku ta biba pabou di Isla, i ku tin biaha mester manda tur mucha kas pa motibu i insidente ku ta pasa riba e tereno di Isla. Teniendo na kuenta tur e puntonan ariba menshoná ta imperativo pa gobièrnu pensa dos biaha pa loke ta e negosiashon ku PDVSA kiko nos kier ku nos Kòrsou, i ku a yega e momentu pa nos tin un Kòrsou ku shelu blou limpi i ku un garantia ku un i tur ku ta biba pabou di e Rafinaderia tin e derecho di biba den un ambiente limpi i ku sèn no por kumpra salu ni bida di un hende, asina e Fundashon ta bisa finalmente den su analisis.

Oposishon a pidi reunion riba SEI

WILLEMSTAD – Oposishon a pidi un reunion públiko riba e último desaroyonan. Nan a pidi e reunion ku e tema: Iregularidatnan i konflikto di interes rondó di SEI. Oposishon ta bisa, ku nan kier papia tokante di e deklarashonnan ku diputado Jesus-Leito a hasi relashoná ku SEI i e inkapasidat di empleadonan di Kòrsou.

Tambe nan kier papia tokante di e investigashon di Ombudsman den e kaso aki. E petishon ta firmá pa e miembronan Cooper (MAN), Damoen (FK), Wiels (PS) i Norbert George (DP).

Mientras tantu Ofisina di Ombudsman a kuminsá un investigashon riba e kaso Inisiativa Soshal-ekonómiko (SEI) i Bestuurscollege, prinsipalmente e komportashon di diputado Zita Jesus-Leito den e kaso aki. Den un karta ku Ombudsman a manda e siman aki pa Konseho Insular, e ta bisa ku el a disidí pa kuminsá e investigashon, pasobra tin e indikashon ku deliberadamente no a laga e proyekto desaroyá.

Ademas e diputado a lansa krítika públiko i trata di disakreditá ámtenarnan di i hefenan di servisio relashoná ku e proyekto aki, asina Ombudsman ta bisa.

Ombudsman Fred Wiel ta bisa den e karta, ku e ta kere, ku ta bon pa informá Konseho Insular di su desishon, komo ku e proyektonan den kuadro di e Inisiativa Soshal-ekonómiko (SEI) tin di aber ku kombatimentu di pobresa, maneho di adulto/hende grandi i maneho di hubentut. "Tin un retraso masha preokupante den e kaso aki ku hasta ta kreando e impreshon ku Bestuurscollege ta blòkiando e proseso aki pa di tal forma laga un ofisina di konsultant spesífiko haña e trabounan di ehekushon", asina e karta ta bisa. Ounke Ombudsman no ta bisa esei, ta konosé ku e kompania Deloitte & Touche a hasi un oferta mionario pa fungi komo sekretariado (interino) di e proyekto.

Wiel ta bisa, ku ya kaba na yüni último Ombudsman a manda un karta pa Gobièrnu di Kòrsou, den kua a kuestioná e manera no masha apropiá ku Gobièrnu di Kòrsou kier a duna e ofisina di konsultant aki e trabou aki. "Pero meskos ku kartanan anterior, ta parse ku e karta aki tambe a kousa disgustu serka Bestuurscollege", asina Ombudsman ta bisa den e karta. Finalmente Wiel ta bisa, ku un intervenshon di Konseho Insular den e kaso aki por kondusí na e desaroyo deseabel pa e proyektonan di SEI den sektor sosial.

MCB ku rekonosementu na empleadonan ekstraordinario

WILLEMSTAD -- Den kuadro di su 'Employee Appreciation Day', un dia spesial ku Madxuro & Curiel's Bank ta selebrá dunando tur kolega oportunidat pa mustra apresio na otro, Gerensia di Maduro & Curiel's Bank a pone atenshon speshal na ocho kolega ku pa nan dedikashon ekstraordinario i konsistente na trabou, por sirbi komo ehèmpel pa nos tur. E ocho koleganan ekstraordinario aki a ser nominá pa nan mes koleganan na e Banko. Komo sorpresa, Presidente Chicu Capriles a otorgá e role-modelnan aki un sertifikado di apresio. Riba potrèt drpd: Martha Ayoubi, Griselda Fernan, Robertha Carlo, Isolda Mansana, Luis Lima, Angela Nicholls, Koos Bezemer.

Huntu ku miembronan di gerensia: Ron Gomes Casseres, Chicu Capriles i Ruthsella Jansen.



Edifisio monumental Penha den Punda lo kumpli 300 anja

WILLEMSTAD – E ta e prome edifisio ku hende ta kai ariba den e sky-line di Korsou: e edifisio di Penha. E anja aki e edifisio ta kumpli 300 anja. Eselebrashon di 300 aña di edifisio di Penha lo ta un selebrashon di pueblo di Kòrsou kompleto. E edifisio ta di un patrimonio di pueblo, asina gerente di J.L. Penha & Sons, Kevin Jonkcheer a bisa den un enkuentro ku prensa anunsiá e aktividatnan relashoná ku e selebrashon aki. Jonckheer a bisa, ku e aña aki ta un aña importante pa e edifisio, kaminda e kompania a nase i ku den boka di pueblo ta konosí komo edifisio di Penha. "E edifisio mahestuoso aki ku ta e anker di nos Handelskade, e aña aki ta selebrá su di 300 aniversario. Nos di Penha ta orguyoso di por ta den un edifisio asina importante no solamente pa su bunitesa i historia, pero tambe pa motibu e ta símbolo di nos arkitektura úniko i ta identifiká nos Dushi Kòrsou. Despues di a fungi komo kas di vários suidadano, mi bisawela a tum'é over pa kuminsá e negoshi ku ta Penha 147 aña pasá", asina Jonckheer a bisa.
Mas aleu e gerente a bisa, ku mirando e importansia di e edifisio aki pa Kòrsou, e kompania a tuma e desishon pa selebrá e fecha importante aki ku algun evento.
"E eventonan aki ta pa Pueblo di Kòrsou selebrá e historia riku ku e edifisio aki ta simbolisá mei-mei di sentro di nos Willemstad. Un Willemstad ku e aña aki ta selebrá su di 10 aniversario di ta riba e lista di patrimonio mundial di Unesco. Nos kier enfatisá ku e selebrashon aki no ta di JL Penha & Sons, pero e ta di pueblo di Dushi Kòrsou. Nos ta orguyoso di por a kontribuí na e selebrashon aki", asina Jonckheer a bisa.
E marketing manager di e kompania Kristi Peterson, a bisa ku a traha un kalènder di aktividat di tres siman pa selebrá e hecho aki. "Nos a disidí di hasi e evenementonan hopi variá pa selebrá e momento importante aki, kual ta duna un imágen festivo, pero tambe ku publikashon di literatura tokante e historia di e edifisio", asina sra. Peterson a bisa.
E aktividatnan ta kuminsá djadumingu ku un resepshon pa invitadonan ku ta tuma lugá dilanti di Palasio di Gobernador. Lo sera Kaya di WaterfortBoogjes i e kaya dilanti di Palasio di Gobernador relashoná ku e aktividat aki. Djasabra dia 27 di sèptèmber lo tin un aktividat riba



Brionplein, Otrabanda. Djadumingu dia 5 di òktober tin un Fun Walk planifiká, kual fondonan ta destiná pa Fundashon Sinta Ros. Finalmente a anunsiá ku Penha a laga skirbi un buki, di kual e outor i fotógrafo ta sra. Els Kroon. E buki ta ilustrá ku hopi pòtrèt di antaño i kon e edifisio ta awor. E temanan ta trata entre otro di arkitektura pa e doñonan i e era di e último 300 aña di e edifisio. A laga imprimí 1000 ehemplar ku lo ta optenibel na Penha (Punda), asina sra. Peterson a bisa.

Yu di Korsou Ference Lamp nombrá den gerensia di SNS REAAL N.V.

WILLEMSTAD – E Yu di Kòrsou Ference Lamp a haña un nombramentu na e kompania SNS REAAL N.V. di Ulanda. Despues di un proseso di selekshon profundo, e Hunta di Komisario di e kompania a anunsiá e siman aki ku ta su intenshon pa nombra Lamp komo miembro di e hunta direktiva i gerente finansiero di e kompania. E lo ta susesor di Ronald Latenstein.
Lamp (1971) tin eksperensha amplio den sektor finansiero. For di aña 2000 el a okupá puestonan importante na e kompania Lehman Brothers na Londen i Amsterdam. E tabata responsabel pa duna konseho na institushonnan finansiero na Beleux. Promé ku esei el a traha entre otro na Fortis Investment Bank.

REAAL tin un portafolio di 124 mil mion euro. E kompania ta e kompania di seguro mas grandi di bankonan na Ulanda i tin un staf di 8 mil persona. Sede di e kompania ta na Utrecht. Lamp ta yu di eks-minister Stanley Lamp (.q.e.p.d) i tabata anteriormente e aña aki na Kòrsou relashoná ku entrega di Premio Stanley Lamp.

DOW lo bai inspekshona kaminda pa traha riba prioridatnan

WILLEMSTAD -- Entrante djaluna awor, Servisio pa Obra Públiko (DOW) ta kuminsá ku inspekshon di kayanan prinsipal di Kòrsou. E inspekshon aki mester determiná den ki kondishon nos kayanan ta aktualmente. Ku e informashon aki, DOW por fiha prioridat den su maneho pa mantenshon di kayanan di Kòrsou den proksimo añanan. Lo tin tres grupo di 2 persona ku ta kore den vehikulonan di DOW pa hasi e trabou aki. Importante ta pa menshoná aki ku e vehikulo lo kore ku “hazard lights”sendé, esta e lusnan oraño ku ta sende-paga. Esaki ta nesesario, mirando e hecho ku e vehikulonan aki lo bai kore poko-poko, pa asina por hasi nan trabou mihó. E proyekto aki ta kubri un parti grandi di Kòrsou: e área ku ta bai inspekshoná ta e área for di Zegu te na Fuik.

E proyekto lo kubri solamente kayanan prinsipal d Kòrsou i e trabounan lo dura 1 luna. Manera indiká anteriormente, meta di e proyekto ta pa fiha e kuadro total den ki kondishon nos kamindanan prinsipal ta na e momentunan aki. Esaki ta nesesario pa ora DOW ta trahando su programa di mantenshon di kaya aki na Kòrsou, e por determiná unda ta pone prioridat. Den un fase mas despues, lo hasi e mesun inspekshon aki pa kayanan den barionan di Kòrsou. For di awor DOW ke hasi un apelashon riba komunidat kompleto, pa duna e koperashon nesesario na esnan ku ta hasiendo e trabou i pa demostrá pasenshi den tráfiko. DOW ta konsiente ku e trabounan por kousa molester serka nos outomobilistanan mirando e hecho ku e vehikulonan lo kore poko-poko, pero ta ripiti ku e trabounan ta nesesario, asina DOW ta bisa.

